

User Guide

Manual del Usuario

Nokia 6085 User Guide

Nota: La traducción en español de este manual inicia en la Página 97.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this RM-198 product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be found at

http://www.nokiausa.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434



The crossed-out wheeled bin means that within the European Union the product must be taken to separate collection at the product end-of-life. This applies to your device but also to any enhancements marked with this symbol. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. For more information, see product Eco-Declaration or country specific information at www.nokiausa.com.

Part No. 9253173, Issue No. 1a

Copyright © 2007 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia, Nokia Connecting People, Pop-Port, PC Suite, and the Nokia Original Enhancements logos are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Other company and product names mentioned herein may be trademarks or trade names of their respective owners.

Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997–2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Nokia operates a policy of continuous development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

This device complies with Directive 2002/95/EC on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA OR ANY OF ITS LICENSORS BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

The availability of particular products may vary by region. Please check with the Nokia dealer nearest to you.

Export Controls

This device may contain commodities, technology, or software subject to export laws and regulations from the U.S. and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

FCC/Industry Canada Notice

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate this equipment.

Warranty and reference information

1. Contact Nokia	3
Get help	4
Find your phone label	4
Updates.....	4
Register your phone.....	4
E-newsletters.....	4
2. Nokia One-Year Limited Warranty.....	5
3. Message from the CTIA.....	9
4. Message from the FDA.....	12

LEGAL INFORMATION

Part No. 9241365, Issue No. 2

Copyright © 2005 Nokia. All rights reserved.

Reproduction, transfer, distribution or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Nokia, Nokia Connecting People, and the Nokia Original Enhancements logos are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. All other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, AND CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS." EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY AND RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

1. Contact Nokia

If you ever need to call Nokia Care Contact Center, you will need to provide specific information about your phone. Whether you are calling about your device or an enhancement, have the equipment with you when you call. If a Nokia representative asks a specific question about the enhancement, you will have it available for quick reference.

Nokia Care Contact Center, USA**Nokia Inc.**

4630 Woodland Corporate Blvd.

Suite #160

Tampa, Florida 33614

Tel: 1-888-NOKIA-2U

(1-888-665-4228)

Fax: 1-813-249-9619

Web site: www.nokiausa.com/support**In Canada call:**

Tel: 1-888-22-NOKIA

(1-888-226-6542)

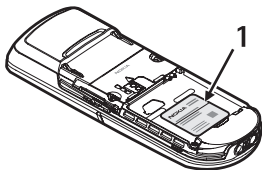
Web site: www.nokia.ca**For TTY/TDD users only:**

1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

■ Get help

Find your phone label

If you need to call the Nokia Care Contact Center or your service provider, you will need to provide specific information about your phone. This information is provided on the phone label (1), which is on the back of the phone (under the battery). It contains the model and serial numbers, as well as other important information about your phone.



To help Nokia promptly answer your questions, please have the following information available before contacting the Nokia Care Contact Center:

- Your phone model number
- Type number
- International mobile equipment identity (IMEI) or electronic serial number (ESN)
- Your zip code
- The phone or enhancement in question

■ Updates

Check www.nokiausa.com/support or your local Nokia Web site for the latest version of this guide, additional information, downloads, and services related to your Nokia product. You may also download free configuration settings such as MMS, GPRS, e-mail, and other services for your phone model at www.nokiausa.com/phonesettings.

If you still require assistance, check the list of local Nokia contact centers at www.nokiausa.com/customerservice or www.nokiausa.com/contact_us.

■ Register your phone

Make sure to register your phone at www.warranty.nokiausa.com or call 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228) so that we can serve your needs better if you should need to call a customer center or to have your phone repaired.

■ E-newsletters

When you register your phone, you can sign up for the Nokia e-newsletter, Nokia Connections. You will receive tips and tricks on using your phone, enhancement information, and special offers.

2. Nokia One-Year Limited Warranty

Nokia Inc. ("Nokia") warrants that this cellular phone ("Product") is free from defects in material and workmanship that result in Product failure during normal usage, according to the following terms and conditions:

1. The limited warranty for the Product extends for ONE (1) year beginning on the date of the purchase of the Product. This one year period is extended by each whole day that the Product is out of your possession for repair under this warranty.
2. The limited warranty extends only to the original purchaser ("Consumer") of the Product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end-user.
3. The limited warranty extends only to Consumers who purchase the Product in the United States of America.
4. During the limited warranty period, Nokia will repair, or replace, at Nokia's sole option, any defective parts, or any parts that will not properly operate for their intended use with new or refurbished replacement items if such repair or replacement is needed because of product malfunction or failure during normal usage. No charge will be made to the Consumer for any such parts. Nokia will also pay for the labor charges incurred by Nokia in repairing or replacing the defective parts. The limited warranty does not cover defects in appearance, cosmetic, decorative or structural items, including framing, and any non-operative parts. Nokia's limit of liability under the limited warranty shall be the actual cash value of the Product at the time the Consumer returns the Product for repair, determined by the price paid by the Consumer for the Product less a reasonable amount for usage. Nokia shall not be liable for any other losses or damages. These remedies are the Consumer's exclusive remedies for breach of warranty.
5. Upon request from Nokia, the Consumer must prove the date of the original purchase of the Product by a dated bill of sale or dated itemized receipt.
6. The Consumer shall bear the cost of shipping the Product to Nokia. Nokia shall bear the cost of shipping the Product back to the Consumer after the completion of service under this limited warranty.
7. The Consumer shall have no coverage or benefits under this limited warranty if any of the following conditions are applicable:
 - a) The Product has been subjected to abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, or other acts which are not the fault of Nokia, including damage caused by shipping.

- b) The Product has been damaged from external causes such as collision with an object, or from fire, flooding, sand, dirt, windstorm, lightning, earthquake or damage from exposure to weather conditions, an Act of God, or battery leakage, theft, blown fuse, or improper use of any electrical source, damage caused by computer or internet viruses, bugs, worms, Trojan Horses, cancelbots or damage caused by the connection to other products not recommended for interconnection by Nokia.
 - c) Nokia was not advised in writing by the Consumer of the alleged defect or malfunction of the Product within fourteen (14) days after the expiration of the applicable limited warranty period.
 - d) The Product serial number plate or the enhancement data code has been removed, defaced or altered.
 - e) The defect or damage was caused by the defective function of the cellular system or by inadequate signal reception by the external antenna, or viruses or other software problems introduced into the Product.
8. Nokia does not warrant uninterrupted or error-free operation of the Product. If a problem develops during the limited warranty period, the Consumer shall take the following step-by-step procedure:
- a) The Consumer shall return the Product to the place of purchase for repair or replacement processing.
 - b) If "a" is not convenient because of distance (more than 50 miles) or for other good cause, the Consumer shall ship the Product prepaid and insured to Nokia. See www.nokiausa.com/support for the address of the repair center nearest you.
 - c) The Consumer shall include a return address, daytime phone number and/or fax number, complete description of the problem, proof of purchase and service agreement (if applicable). Expenses related to removing the Product from an installation are not covered under this limited warranty.
 - d) The Consumer will be billed for any parts or labor charges not covered by this limited warranty. The Consumer will be responsible for any expenses related to reinstallation of the Product.
 - e) Nokia will repair the Product under the limited warranty within 30 days after receipt of the Product. If Nokia cannot perform repairs covered under this limited warranty within 30 days, or after a reasonable number of attempts to repair the same defect, Nokia at its option, will provide a replacement Product or refund the purchase price of the Product less a reasonable amount for usage. In some states the Consumer may have the right to a loaner if the repair of the Product takes more than ten (10) days.

Please contact the Nokia Care Contact Center at the telephone number listed at the end of this warranty if you need a loaner and the repair of the Product has taken or is estimated to take more than ten (10) days.

- f) If the Product is returned during the limited warranty period, but the problem with the Product is not covered under the terms and conditions of this limited warranty, the Consumer will be notified and given an estimate of the charges the Consumer must pay to have the Product repaired, with all shipping charges billed to the Consumer. If the estimate is refused, the Product will be returned freight collect. If the Product is returned after the expiration of the limited warranty period, Nokia's normal service policies shall apply and the Consumer will be responsible for all shipping charges.
- 9. You (the Consumer) understand that the product may consist of refurbished equipment that contains used components, some of which have been reprocessed. The used components comply with Product performance and reliability specifications.
- 10. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE FOREGOING LIMITED WRITTEN WARRANTY. OTHERWISE, THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS THE CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. NOKIA SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF ANTICIPATED BENEFITS OR PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF DATA, PUNITIVE DAMAGES, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR FACILITIES, DOWNTIME, THE CLAIMS OF ANY THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY, RESULTING FROM THE PURCHASE OR USE OF THE PRODUCT OR ARISING FROM BREACH OF THE WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL OR EQUITABLE THEORY, EVEN IF NOKIA KNEW OF THE LIKELIHOOD OF SUCH DAMAGES. NOKIA SHALL NOT BE LIABLE FOR DELAY IN RENDERING SERVICE UNDER THE LIMITED WARRANTY, OR LOSS OF USE DURING THE PERIOD THAT THE PRODUCT IS BEING REPAIRED.
- 11. Some states do not allow limitation of how long an implied warranty lasts, so the one year warranty limitation may not apply to you (the Consumer). Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental and consequential damages, so certain of the above limitations or exclusions may not apply to you (the Consumer). This limited warranty gives the Consumer specific legal rights and the Consumer may also have other rights which vary from state to state.

Nokia One-Year Limited Warranty

12. Nokia neither assumes nor authorizes any authorized service center or any other person or entity to assume for it any other obligation or liability beyond that which is expressly provided for in this limited warranty including the provider or seller of any extended warranty or service agreement.
13. This is the entire warranty between Nokia and the Consumer, and supersedes all prior and contemporaneous agreements or understandings, oral or written, relating to the Product, and no representation, promise or condition not contained herein shall modify these terms.
14. This limited warranty allocates the risk of failure of the Product between the Consumer and Nokia. The allocation is recognized by the Consumer and is reflected in the purchase price.
15. Any action or lawsuit for breach of warranty must be commenced within eighteen (18) months following purchase of the Product.
16. Questions concerning this limited warranty may be directed to:
Nokia Inc.
Telephone: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228)
Facsimile: (813) 249-9619
TTY/TDD Users Only: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)
Website: www.nokiausa.com/support

3. Message from the CTIA

(Cellular Telecommunications & Internet Association) to all users of mobile phones

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. All Rights Reserved.
1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036.
Phone: (202) 785-0081

Safety is the most important call you will ever make.

■ A Guide to Safe and Responsible Wireless Phone Use

Tens of millions of people in the U.S. today take advantage of the unique combination of convenience, safety and value delivered by the wireless telephone. Quite simply, the wireless phone gives people the powerful ability to communicate by voice—almost anywhere, anytime—with the boss, with a client, with the kids, with emergency personnel or even with the police. Each year, Americans make billions of calls from their wireless phones, and the numbers are rapidly growing. But an important responsibility accompanies those benefits, one that every wireless phone user must uphold. When driving a car, driving is your first responsibility. A wireless phone can be an invaluable tool, but good judgment must be exercised at all times while driving a motor vehicle—whether on the phone or not. The basic lessons are ones we all learned as teenagers. Driving requires alertness, caution and courtesy. It requires a heavy dose of basic common sense—keep your head up, keep your eyes on the road, check your mirrors frequently and watch out for other drivers. It requires obeying all traffic signs and signals and staying within the speed limit. It means using seatbelts and requiring other passengers to do the same. But with wireless phone use, driving safely means a little more. This brochure is a call to wireless phone users everywhere to make safety their first priority when behind the wheel of a car. Wireless telecommunications is keeping us in touch, simplifying our lives, protecting us in emergencies and providing opportunities to help others in need. When it comes to the use of wireless phones, safety is your most important call.

■ Wireless Phone "Safety Tips"

Below are safety tips to follow while driving and using a wireless phone which should be easy to remember.

1. Get to know your wireless phone and its features such as speed dial and redial. Carefully read your instruction manual and learn to take advantage of valuable features most phones offer, including automatic redial and memory. Also, work to memorize the phone keypad so you can use the speed dial function without taking your attention off the road.
2. When available, use a hands-free device. A number of hands-free wireless phone accessories are readily available today. Whether you choose an installed mounted device for your wireless phone or a speaker phone accessory, take advantage of these devices if available to you.
3. Position your wireless phone within easy reach. Make sure you place your wireless phone within easy reach and where you can grab it without removing your eyes from the road. If you get an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
4. Suspend conversations during hazardous driving conditions or situations. Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow and ice can be hazardous, but so is heavy traffic. As a driver, your first responsibility is to pay attention to the road.
5. Do not take notes or look up phone numbers while driving. If you are reading an address book or business card, or writing a "to do" list while driving a car, you are not watching where you are going. It's common sense. Don't get caught in a dangerous situation because you are reading or writing and not paying attention to the road or nearby vehicles.
6. Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when you are not moving or before pulling into traffic. Try to plan your calls before you begin your trip or attempt to coincide your calls with times you may be stopped at a stop sign, red light or otherwise stationary. But if you need to dial while driving, follow this simple tip—dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
7. Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Stressful or emotional conversations and driving do not mix—they are distracting and even dangerous when you are behind the wheel of a car. Make people you are talking with aware you are driving and if necessary, suspend conversations which have the potential to divert your attention from the road.

8. Use your wireless phone to call for help. Your wireless phone is one of the greatest tools you can own to protect yourself and your family in dangerous situations—with your phone at your side, help is only three numbers away. Dial 9-1-1 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, road hazard or medical emergency. Remember, it is a free call on your wireless phone!
9. Use your wireless phone to help others in emergencies. Your wireless phone provides you a perfect opportunity to be a "Good Samaritan" in your community. If you see an auto accident, crime in progress or other serious emergency where lives are in danger, call 9-1-1 or other local emergency number, as you would want others to do for you.
10. Call roadside assistance or a special wireless nonemergency assistance number when necessary. Certain situations you encounter while driving may require attention, but are not urgent enough to merit a call for emergency services. But you still can use your wireless phone to lend a hand. If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.

Careless, distracted individuals and people driving irresponsibly represent a hazard to everyone on the road. Since 1984, the Cellular Telecommunications Industry Association and the wireless industry have conducted educational outreach to inform wireless phone users of their responsibilities as safe drivers and good citizens. As we approach a new century, more and more of us will take advantage of the benefits of wireless telephones. And, as we take to the roads, we all have a responsibility to drive safely. The wireless industry reminds you to use your phone safely when driving. For more information, please call 1-888-901-SAFE.

For updates:

<http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85>

4. Message from the FDA

The U.S. Food and Drug Administration (FDA) provides the following consumer information about wireless phones.

See <http://www.fda.gov/cellphones/> for updated information.

Do wireless phones pose a health hazard?

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using wireless phones. There is no proof, however, that wireless phones are absolutely safe. Wireless phones emit low levels of radiofrequency energy (RF) in the microwave range while being used. They also emit very low levels of RF when in the stand-by mode. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research. In some cases, other researchers have had difficulty in reproducing those studies, or in determining the reasons for inconsistent results.

What is FDA's role concerning the safety of wireless phones?

Under the law, FDA does not review the safety of radiation-emitting consumer products such as wireless phones before they can be sold, as it does with new drugs or medical devices. However, the agency has authority to take action if wireless phones are shown to emit radiofrequency energy (RF) at a level that is hazardous to the user. In such a case, FDA could require the manufacturers of wireless phones to notify users of the health hazard and to repair, replace or recall the phones so that the hazard no longer exists.

Although the existing scientific data do not justify FDA regulatory actions, FDA has urged the wireless phone industry to take a number of steps, including the following:

- Support needed research into possible biological effects of RF of the type emitted by wireless phones;
- Design wireless phones in a way that minimizes any RF exposure to the user that is not necessary for device function; and
- Cooperate in providing users of wireless phones with the best possible information on possible effects of wireless phone use on human health.

FDA belongs to an interagency working group of the federal agencies that have responsibility for different aspects of RF safety to ensure coordinated efforts at the federal level. The following agencies belong to this working group:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency

- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

The National Institutes of Health participates in some interagency working group activities, as well.

FDA shares regulatory responsibilities for wireless phones with the Federal Communications Commission (FCC). All phones that are sold in the United States must comply with FCC safety guidelines that limit RF exposure. FCC relies on FDA and other health agencies for safety questions about wireless phones.

FCC also regulates the base stations that the wireless phone networks rely upon. While these base stations operate at higher power than do the wireless phones themselves, the RF exposures that people get from these base stations are typically thousands of times lower than those they can get from wireless phones. Base stations are thus not the primary subject of the safety questions discussed in this document.

What is FDA doing to find out more about the possible health effects of wireless phone RF?

FDA is working with the U.S. National Toxicology Program and with groups of investigators around the world to ensure that high priority animal studies are conducted to address important questions about the effects of exposure to radiofrequency energy (RF). FDA has been a leading participant in the World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project since its inception in 1996. An influential result of this work has been the development of a detailed agenda of research needs that has driven the establishment of new research programs around the world. The Project has also helped develop a series of public information documents on EMF issues. FDA and the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) have a formal Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) to do research on wireless phone safety. FDA provides the scientific oversight, obtaining input from experts in government, industry, and academic organizations. CTIA-funded research is conducted through contracts to independent investigators. The initial research will include both laboratory studies and studies of wireless phone users. The CRADA will also include a broad assessment of additional research needs in the context of the latest research developments around the world.

What steps can I take to reduce my exposure to radiofrequency energy from my wireless phone?

If there is a risk from these products--and at this point we do not know that there is--it is probably very small. But if you are concerned about avoiding even potential risks, you can take a few simple steps to minimize your exposure to radiofrequency

energy (RF). Since time is a key factor in how much exposure a person receives, reducing the amount of time spent using a wireless phone will reduce RF exposure.

If you must conduct extended conversations by wireless phone every day, you could place more distance between your body and the source of the RF, since the exposure level drops off dramatically with distance. For example, you could use a headset and carry the wireless phone away from your body or use a wireless phone connected to a remote antenna.

Again, the scientific data do not demonstrate that wireless phones are harmful. But if you are concerned about the RF exposure from these products, you can use measures like those described above to reduce your RF exposure from wireless phone use.

What about children using wireless phones?

The scientific evidence does not show a danger to users of wireless phones, including children and teenagers. If you want to take steps to lower exposure to radiofrequency energy (RF), the measures described above would apply to children and teenagers using wireless phones. Reducing the time of wireless phone use and increasing the distance between the user and the RF source will reduce RF exposure. Some groups sponsored by other national governments have advised that children be discouraged from using wireless phones at all. For example, the government in the United Kingdom distributed leaflets containing such a recommendation in December 2000. They noted that no evidence exists that using a wireless phone causes brain tumors or other ill effects. Their recommendation to limit wireless phone use by children was strictly precautionary; it was not based on scientific evidence that any health hazard exists.

Do hands-free kits for wireless phones reduce risks from exposure to RF emissions?

Since there are no known risks from exposure to RF emissions from wireless phones, there is no reason to believe that hands-free kits reduce risks. Hands-free kits can be used with wireless phones for convenience and comfort. These systems reduce the absorption of RF energy in the head because the phone, which is the source of the RF emissions, will not be placed against the head. On the other hand, if the phone is mounted against the waist or other part of the body during use, then that part of the body will absorb more RF energy. Wireless phones marketed in the U.S. are required to meet safety requirements regardless of whether they are used against the head or against the body. Either configuration should result in compliance with the safety limit.

Do wireless phone accessories that claim to shield the head from RF radiation work?

Since there are no known risks from exposure to RF emissions from wireless phones, there is no reason to believe that accessories that claim to shield the head from those emissions reduce risks. Some products that claim to shield the user from RF absorption use special phone cases, while others involve nothing more than a metallic accessory attached to the phone. Studies have shown that these products generally do not work as advertised. Unlike "hand-free" kits, these so-called "shields" may interfere with proper operation of the phone. The phone may be forced to boost its power to compensate, leading to an increase in RF absorption. In February 2002, the Federal Trade Commission (FTC) charged two companies that sold devices that claimed to protect wireless phone users from radiation with making false and unsubstantiated claims. According to FTC, these defendants lacked a reasonable basis to substantiate their claim.

How does FCC Audit Cell Phone RF?

After FCC grants permission for a particular cellular telephone to be marketed, FCC will occasionally conduct "post-grant" testing to determine whether production versions of the phone are being produced to conform with FCC regulatory requirements. The manufacturer of a cell phone that does not meet FCC's regulatory requirements may be required to remove the cell phone from use and to refund the purchase price or provide a replacement phone, and may be subject to civil or criminal penalties. In addition, if the cell phone presents a risk of injury to the user, FDA may also take regulatory action. The most important post-grant test, from a consumer's perspective, is testing of the RF emissions of the phone. FCC measures the Specific Absorption Rate (SAR) of the phone, following a very rigorous testing protocol. As is true for nearly any scientific measurement, there is a possibility that the test measurement may be less than or greater than the actual RF emitted by the phone. This difference between the RF test measurement and actual RF emission is because test measurements are limited by instrument accuracy, because test measurement and actual use environments are different, and other variable factors. This inherent variability is known as "measurement uncertainty." When FCC conducts post-grant testing of a cell phone, FCC takes into account any measurement uncertainty to determine whether regulatory action is appropriate. This approach ensures that when FCC takes regulatory action, it will have a sound, defensible scientific basis.

FDA scientific staff reviewed the methodology used by FCC to measure cell phone RF, and agreed it is an acceptable approach, given our current understanding of the risks presented by cellular phone RF emissions. RF emissions from cellular phones have not been shown to present a risk of injury to the user when the measured SAR is less than the safety limits set by FCC (an SAR of 1.6 w/kg). Even in a case where

the maximum measurement uncertainty permitted by current measurement standards was added to the maximum permissible SAR, the resulting SAR value would be well below any level known to produce an acute effect. Consequently, FCC's approach with measurement uncertainty will not result in consumers being exposed to any known risk from the RF emitted by cellular telephones.

FDA will continue to monitor studies and literature reports concerning acute effects of cell phone RF, and concerning chronic effects of long-term exposure to cellular telephone RF (that is, the risks from using a cell phone for many years). If new information leads FDA to believe that a change to FCC's measurement policy may be appropriate, FDA will contact FCC and both agencies will work together to develop a mutually-acceptable approach.

Updated July 29, 2003

Garantía e información de referencia

1. Contacto con Nokia	19
Solicitar ayuda.....	20
Localizar la etiqueta de su teléfono.....	20
Actualizaciones	20
Registre su teléfono.....	20
Boletines electrónicos.....	20
2. Garantía Limitada Nokia de Un (1) Año	21
3. Mensaje de la CTIA.....	25
4. Mensaje de la FDA.....	28

INFORMACIÓN LEGAL

Parte No. 9241365, Edición No. 2

Copyright © 2005 Nokia. Todos los derechos reservados.

Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de este documento en cualquier forma sin el previo permiso escrito de parte de Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, y los logos de Nokia Original Enhancements son marcas, registradas o no, de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados podrían ser marcas o nombres, registrados o no, de sus respectivos propietarios.

BAJO NINGÚN CONCEPTO NOKIA SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS O GANANCIAS O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL O INCIDENTAL Y CONSECUENTE, POR CUALQUIER CAUSA DIRECTA O INDIRECTA.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROVISTO "TAL CUAL". ADEMÁS DE LAS EXIGIDAS POR LAS LEYES, NO SE EMITE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADERO Y DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN CUANTO A LA PRECISIÓN Y FIABILIDAD O CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO O DESCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

1. Contacto con Nokia

Si por alguna razón necesita llamar al Centro de Atención Nokia Care, deberá proveer datos específicos sobre su teléfono. Si está llamando sobre su dispositivo o un accesorio, téngalo a la mano al hacer la llamada. De esta forma, si un representante de Nokia se le pregunta sobre el accesorio, lo tendrá para fácil referencia.

**Centro de Atención
Nokia Care, EE.UU****Nokia Inc.**

4630 Woodland Corporate Blvd.

Suite #160

Tampa, Florida 33614

Tel: 1-888-NOKIA-2U

(1-888-665-4228)

Fax: 1-813-249-9619

Pág. Web: www.nokiausa.com/support**En Canadá:**

Tel: 1-888-22-NOKIA

(1-888-226-6542)

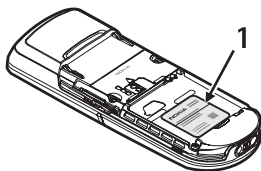
Pág. Web: www.nokia.ca**Sólo para usuarios de TTY/TDD:**

1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

■ Solicitar ayuda

Localizar la etiqueta de su teléfono

Si necesita llamar al Centro de Atención Nokia Care o proveedor de servicio, tendrá que proveer información específica sobre su teléfono. Esta información está en la etiqueta del teléfono (1), que se encuentra en la parte posterior del teléfono (debajo de la batería). Contiene el número de modelo y números seriales, al igual que otra información importante sobre su teléfono.



Para que Nokia pueda responder a sus preguntas de manera rápida, favor de tener disponible la siguiente información antes de llamar al Centro de Atención Nokia Care:

- El número de modelo de su teléfono
- Tipo
- Identificación del Equipo Móvil Internacional (IMEI) o Número Electrónico de Serie (ESN)
- Su código postal
- El teléfono o accesorio en cuestión

■ Actualizaciones

Visite www.nokiausa.com/support o su página Web local de Nokia para obtener la versión más reciente de este manual, información adicional, descargas y servicios relacionados a su producto Nokia. También podría descargar ajustes de configuraciones gratuitos tal como MMS, GPRS, email y otro servicios para su modelo de teléfono en www.nokiausa.com/phonesettings.

Si aún necesita ayuda, consulte la lista local de Centros de Servicio al Cliente Nokia en www.nokiausa.com/customerservice o www.nokiausa.com/contact_us.

■ Registre su teléfono

Asegúrese de registrar su teléfono en www.warranty.nokiausa.com o llame al 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228) para poder servirle mejor si necesita llamar al centro de servicio o reparar su teléfono.

■ Boletines electrónicos

Al registrar su teléfono, podrá subscribirse al boletín electrónico de Nokia, Nokia Connections. Recibirá datos o instrucciones sobre cómo usar su teléfono, accesorio y ofertas especiales.

2. Garantía Limitada Nokia de Un (1) Año

Nokia Inc. ("Nokia") garantiza que este teléfono celular ("Producto") está libre de defectos en materiales y mano de obra los cuales generan averías durante su uso normal, de acuerdo a los siguientes términos y limitaciones:

1. La garantía limitada para el Producto cubre UN (1) año a partir de la fecha de compra del Producto. El período de garantía de un año tiene una prórroga dependiendo de cuántos días el Comprador no tendrá acceso al teléfono debido a la reparación amparada por dicha garantía.
2. La garantía limitada ampara al Comprador original ("Comprador") del Producto y no es ni asignable ni transferible a cualquier subsiguiente comprador/consumidor final.
3. La garantía limitada ampara únicamente a los Compradores que hayan comprado el Producto en los Estados Unidos de América.
4. Durante el período de la garantía limitada, Nokia reparará o repondrá, a elección de Nokia, cualquier parte o piezas defectuosas, o que no cumplan apropiadamente con su función original, con partes nuevas o reconstruidas si dichas partes nuevas o reconstruidas son necesarias debido al mal funcionamiento o avería durante su uso normal. No se aplicará ningún cargo al Comprador por dichas partes. Nokia pagará también los costos de mano de obra que Nokia incurra en la reparación o reemplazo de las partes defectuosas. La garantía limitada no ampara los defectos en hechura, las partes cosméticas, decorativas o artículos estructurales, tampoco el marco, ni cualquier parte inoperativa. El límite de responsabilidad de Nokia bajo la garantía limitada será el valor actual en efectivo del Producto en el momento que el Comprador devuelva el Producto para la reparación, que se determina por el precio que el Comprador pagó por el Producto menos una cantidad razonable deducida por el tiempo de uso del Producto. Nokia no será responsable de cualquier otra pérdida o perjuicio. Estos remedios son los remedios exclusivos del Comprador para la violación de la garantía.
5. A solicitud de Nokia, el Comprador deberá comprobar la fecha de la compra original del Producto mediante un resguardo con fecha de la compra del Producto.
6. El Comprador deberá asumir el costo de transportación del Producto a Nokia. Nokia asumirá el costo del embarque de regreso del Producto al Comprador una vez completado el servicio bajo esta garantía limitada.

7. El Comprador no tendrá derecho a aplicar esta garantía limitada ni a obtener ningún beneficio de la misma si cualquiera de las siguientes condiciones es aplicable:
- a) El Producto haya sido expuesto a: uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a la humedad, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, mal uso, descuido, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada, u otros actos que no sean culpa de Nokia, incluyendo daños ocasionados por embarque.
 - b) El Producto haya sido estropeado debido a causas externas tales como, colisión con otro objeto, incendios, inundaciones, arena, suciedad, huracán, relámpagos, terremoto o deterioro causado por condiciones meteorológicas, factores de fuerza mayor o drenaje de batería, robo, fusible roto, o uso inapropiado de cualquier fuente de energía; daños causados por cualquier tipo de virus, errores, gusanos, Caballos de Troya, robo de cancelación (Cancelbots) o perjuicio causado por una conexión a otros productos no recomendados por Nokia para la interconexión.
 - c) Nokia no haya sido avisado por escrito por el Comprador del supuesto o mal funcionamiento del Producto dentro del período de catorce (14) días después de la caducidad del período de la aplicable garantía limitada.
 - d) La placa del número de serie del Producto o el código de dato del accesorio haya sido quitado, borrado o alterado.
 - e) El defecto o daño haya sido causado por un funcionamiento defectuoso del sistema celular, o por una inadecuada recepción de señal de la antena exterior, o por cualquier tipo de virus u otros problemas de software que haya sido introducido en el Producto.
8. Nokia no garantiza ni un funcionamiento ininterrumpido del producto ni una operación sin errores. Si durante el período de la garantía limitada llegase a desarrollar un problema, el Comprador deberá seguir paso a paso el siguiente procedimiento:
- a) El Comprador deberá devolver el Producto al lugar de adquisición para su reparación o proceso de reemplazo.
 - b) Si "a" no resulta conveniente debido a la distancia (más de 50 millas) o por cualquier otra buena razón, el Comprador deberá embarcar el Producto prepago y asegurado a Nokia. Para saber la dirección del centro de reparación más cercano, visite www.nokiausa.com/support.

- c) El Comprador deberá incluir la dirección del remitente, número telefónico (de día) y/o número de fax, una descripción completa del problema, resguardo de compra y acuerdo de servicio (si es aplicable). Los gastos incurridos para remover el Producto de una instalación no son cubiertos por esta garantía limitada.
 - d) El Comprador será responsable de las facturas correspondientes a las partes o la mano de obra no cubiertas por esta garantía limitada. El Comprador será responsable de cualquier gasto de reinstalación del Producto.
 - e) Nokia reparará el Producto bajo la garantía limitada dentro de un plazo de 30 días después de la recepción del Producto. Si Nokia no puede realizar la reparación amparada por esta garantía limitada dentro de 30 días, o tras una cantidad razonable de intentos de reparar el mismo defecto, Nokia tiene la opción de proveer un repuesto del Producto o abonar el precio de compra del Producto menos una cantidad razonable aplicable al uso. En ciertos estados el Comprador tendrá derecho a un teléfono prestado cuando la reparación del producto pueda durar más de diez (10) días. Contacte al Centro de Atención Nokia Care al número telefónico que aparece al final de esta garantía si necesita un teléfono prestado y si la reparación del Producto tardará/está calculado a tardar más de diez (10) días.
 - f) En caso de que el Producto haya sido devuelto a Nokia dentro del periodo de la garantía limitada, pero el problema del Producto no esté cubierto por los términos y condiciones de esta garantía limitada, el Comprador será notificado y recibirá un presupuesto del costo a pagar por el Comprador por la reparación del producto y gastos de envío facturado al Comprador. Si el presupuesto es rechazado, el producto será devuelto al cliente por mensajería por cobrar. Si el producto es devuelto a Nokia después de la fecha de vencimiento del plazo de la garantía limitada, se aplicarán las políticas normales de servicio de Nokia y el Comprador será responsable de todos los gastos de envío.
9. Usted (el comprador) entiende que el producto consta de un ensamble nuevo que puede contener componentes usados los cuales han sido reprocesados. Los componentes usados cumplen las especificaciones de rendimiento y confiabilidad del Producto.
10. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O MERCANTIL PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO PARTICULAR DEBE LIMITARSE A LA DURACIÓN DE LA ESCRITA GARANTÍA LIMITADA PRECEDENTE. DE OTRA FORMA, LA GARANTÍA PRECEDENTE ES EL ÚNICO EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA NOKIA NO PODRÁ SER REQUERIDO POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS O CONSECUENCIALES O POR PÉRDIDAS ANTICIPADAS INCLUYENDO, PERO SIN LIMITAR, A PÉRDIDA DE BENEFICIOS

O GANANCIAS ANTICIPADAS, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS, DAÑOS PUNITIVOS, PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER OTRO EQUIPO RELACIONADO, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE CUALQUIER EQUIPO O FACILIDAD DE REEMPLAZO, TIEMPO MUERTO, LAS DEMANDAS DE PERSONAS A TERCERAS INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑO A LA PROPIEDAD COMO RESULTADOS DE LA COMPRA O USO DEL PRODUCTO O CAUSADO POR UNA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, INDEMNIZACIÓN ESTRUCTA, O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL O IMPARCIAL, AÚN CUANDO NOKIA SUPIERA DE LA EXISTENCIA DE DICHO DAÑOS, NOKIA NO SERÁ RESPONSABLE DE LA DEMORA EN LA APORTACIÓN DE SERVICIO BAJO LA GARANTÍA LIMITADA, O PÉRDIDA DE USO DURANTE EL PERÍODO DE LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO.

11. Algunos estados no permiten limitación de duración de una garantía implícita, entonces puede que la garantía limitada de un año no le concierna a usted (el Comprador). Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales y consecuentes, por lo tanto puede que ciertas limitaciones o exclusiones arriba indicadas no le conciernan a usted (el Comprador). Esta garantía limitada le concede al Comprador derechos específicos y legales y puede ser que el Comprador tenga otros derechos, los cuales varían de estado a estado.
12. Nokia tampoco asume ni autoriza a cualquier centro de servicio, persona o entidad autorizada que se asumiera para Nokia ninguna otra obligación o responsabilidad que no esté explícitamente provista en esta garantía limitada incluyendo al proveedor o al vendedor de cualquier garantía extendida o acuerdo de servicio.
13. Ésta es la garantía entera entre Nokia y el Comprador, e invalida todos los contratos o acuerdos anteriores y contemporáneos, verbales o escritos, y todas las comunicaciones relacionadas al Producto y ninguna representación, promesa o condición no mencionadas en el presente modificará estos términos.
14. La garantía limitada indica el riesgo de falla del Producto entre el Comprador y Nokia. La indicación es reconocida por el Comprador y se refleja en el precio de venta del Producto.
15. Cualquier gestión o acción legal relacionada a la garantía deberá ser iniciada dentro de los dieciocho (18) meses subsecuentes al envío del Producto.
16. Cualquier pregunta concerniente a esta garantía limitada puede dirigirse a:

Nokia Inc.

Tel.: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228)

Fax: (813) 249-9619

Sólo para usuarios de TTY/TDD: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

Pág. Web: www.nokiausa.com/support

3. Mensaje de la CTIA

(Cellular Telecommunications & Internet Association)

para todos los usuarios de teléfonos celulares

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. Todos los derechos reservados. 1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036.
Teléfono: (202) 785-0081

La seguridad es su deber más importante que tendrá que realizar.

■ Una guía para el uso responsable y seguro del teléfono celular

Hoy día millones de personas en los Estados Unidos aprovechan de la combinación única de comodidad, seguridad y valor que la telefonía celular aporta. Sencillamente, el teléfono celular da a la gente la habilidad poderosa de poder comunicarse por voz – casi en todos los sitios a cualquier hora – con el jefe, un cliente, los hijos, en caso de emergencias o incluso con la policía. Cada año los americanos hacen miles de millones de llamadas con sus teléfonos celulares, y aun la cifra asciende rápidamente. Pero una responsabilidad importante acompaña esas ventajas la cual es reconocida por el usuario de teléfono celular. Cuando está conduciendo, su responsabilidad primordial es conducir. Un teléfono celular puede ser una herramienta indispensable, no obstante, el conductor deberá tener un buen juicio todo el tiempo mientras está conduciendo – esté o no esté usando el teléfono. Las lecciones básicas son aquellas que habíamos aprendido cuando éramos jóvenes. El conducir requiere agilidad, precaución y cortesía. Necesita mucho sentido común – mantenga la cabeza en posición normal, dirija la vista hacia el trayecto, compruebe los visores con frecuencia y precaución con los demás conductores. Deberá respetar todas las señales de tráfico y mantenerse dentro del límite de velocidad. Deberá abrocharse el cinturón de seguridad y requerir que los otros pasajeros hagan lo mismo. Pero con el teléfono celular, el conducir significa algo más. Este folleto es una llamada a todos los usuarios de teléfonos celulares en todos los sitios para que la seguridad sea su prioridad cuando están detrás del volante. La telecomunicación celular sirve para ponernos en contacto, simplificar nuestra vida, protegernos durante una emergencia y proveernos la oportunidad de poder ayudar a los demás. En cuanto al uso del teléfono celular, la seguridad es su deber más importante.

■ "Guías de seguridad sobre el uso del Teléfono Celular"

A continuación, se reflejan las guías de seguridad a seguir mientras está conduciendo y usando un teléfono celular las cuales deberían ser fáciles de recordar.

1. Conozca bien su teléfono celular y sus funciones, tales como la marcación rápida y rediscado. Lea detenidamente su manual de instrucciones y aprenda a optimizar las opciones que el teléfono pueda ofrecer, incluyendo rediscado automático y la memoria. También, aprenda de memoria el teclado para poder usar la función de marcación rápida sin la necesidad de quitar la vista de la carretera.
2. Cuando esté disponible, use la función manos libres. Hoy día se dispone de una cantidad de accesorios manos libres. Aunque elija el dispositivo de montaje instalado para su teléfono celular o un microteléfono, aproveche los dispositivos disponibles.
3. Coloque su teléfono celular para un alcance fácil. Asegúrese de ubicar su teléfono celular a la mano, donde lo pueda levantar sin tener que quitar la vista de la carretera. Cuando entre una llamada, si es posible, que su buzón de voz lo responda.
4. Posponga cualquier conversación mientras esté conduciendo en una situación muy peligrosa. Como conductor, su responsabilidad es prestarle atención al tráfico. Dígame a la otra persona que usted está conduciendo; si fuera necesario, cancele la llamada en embotellamientos o durante situaciones peligrosas de tiempo. La lluvia, aguanieve, nieve y hielo pueden ser tan peligrosas como los embotellamientos. Como conductor, su responsabilidad es prestarle atención al tráfico.
5. No tome notas o busque números telefónicos cuando esté conduciendo. Si está leyendo un directorio o tarjeta de negocio, o escribiendo una lista de "tareas" mientras está conduciendo, no estará al tanto de su ruta. Es caso de sentido común. No se involucre en situaciones de tráfico peligrosas debido a que usted esté leyendo o escribiendo sin prestar atención al tráfico y a los vehículos cercanos.
6. Marque con sensatez y esté al tanto del tráfico; si fuera posible, haga las llamadas cuando esté estacionado o retirado de la carretera antes de hablar. Trate de planear sus llamadas antes de emprender el viaje para que sus llamadas coincidan con las señales de Stop, semáforos en rojo o estacionamientos. Pero, si es preciso hacer una llamada mientras esté conduciendo, siga esta norma sencilla: marque unos pocos números, compruebe la carretera y sus visores, y luego continúe.
7. Evite conversaciones estresantes y emotivas que puedan distraer la atención. No se pueden combinar el conducir y las conversaciones emotivas y estresantes - es muy peligroso cuando está detrás del volante. Que la persona con quien está hablando sepa que usted está conduciendo, y si es necesario, evite conversaciones de distracción.

8. Utilice su teléfono celular para pedir socorro. Su teléfono celular es una de las mejores herramientas que puede adquirir para protegerse a usted y a su familia en situaciones peligrosas – con su teléfono a su lado tendrá el socorro a su alcance con sólo la marcación de tres números. Marque 9-1-1 o el número local de emergencia en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. Recuerde, ¡es una llamada gratis en su teléfono celular!
9. Use su teléfono celular para ayudar a los demás en tiempo de emergencia. Su teléfono celular le brinda la oportunidad perfecta para ser "un buen samaritano" en su comunidad. En situaciones de accidente de tráfico, crímenes u otras emergencias de vida, llame al 9-1-1 o el número local de emergencia, como usted quiere que los demás hagan por usted.
10. Cuando sea necesario, llame al centro de asistencia de tráfico u otro número celular de ayuda para situaciones que no son de emergencia. Puede encontrar ciertas situaciones cuando esté conduciendo las cuales no merecen la necesidad de referirlas a los servicios de emergencia. Pero sí puede usar su teléfono celular para echar una mano. Si ve un automóvil que no corre en medio de la carretera aunque no signifique ningún peligro, señales rotas de tráfico, un accidente de tráfico sin ningún herido, o un vehículo robado, llame a la asistencia o a otros números especiales de teléfonos celulares en situaciones que no son de emergencia.

Las personas irresponsables, descuidadas, distraídas y los que conduzcan irresponsablemente representan un peligro en la carretera. Al acercarnos hacia un siglo nuevo, más gente se aprovechará de las ventajas de los teléfonos celulares. Desde el año 1984, la Asociación de la Industria de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) y la industria celular han realizado asistencia educativa para informar a los usuarios de teléfonos celulares de su responsabilidad siendo conductores cautelosos y buenos ciudadanos. Al acercarnos hacia un siglo nuevo, más gente se aprovechará de las ventajas de los teléfonos celulares. Y, al dirigirnos a la carretera, todos tenemos la responsabilidad de conducir con cautela.

La industria celular le recuerda utilizar con seguridad su teléfono mientras conduce.

Para más información, llame a 1-888-901-SAFE.

Para datos actualizados, visite:

<http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85>

4. Mensaje de la FDA

U.S. Food and Drug Administration (FDA) para todos los usuarios de teléfonos celulares.

Para información actualizada, visite <http://www.fda.gov/cellphones/>.

¿Significan un peligro para la salud los teléfonos celulares?

La evidencia científica disponible no muestra que ningún problema de salud tiene relación con el uso de teléfonos celulares. No hay pruebas, sin embargo, que los teléfonos celulares son absolutamente seguros. Los teléfonos celulares emiten niveles bajos de radiofrecuencia (RF) en la gama de microonda durante el uso. También emiten niveles muy bajos de RF en modalidad de inactividad. Mientras que los niveles altos de RF pueden influir la salud (por calentamiento) la exposición a un nivel bajo de RF no produce efectos de calentamiento y no causa efectos adversos a la salud. Muchos estudios sobre exposiciones a nivel bajo de RF no han encontrado efectos biológicos. Ciertos estudios han sugerido que podrían resultar en ciertos efectos biológicos, pero tales encuestas no han sido confirmadas por estudios adicionales. En ciertos casos, otros investigadores han tenido dificultades para reproducir tales estudios o determinar las causas de los resultados inconsistentes.

¿Cuál es el papel de la FDA concerniente a la seguridad de los teléfonos celulares?

Bajo la ley, la FDA no revisa la seguridad de los productos que generan radiación, tales como, teléfonos celulares antes de su venta, como se hacen con medicamentos o dispositivos médicos nuevos. Sin embargo, la agencia tiene la autoridad para realizar una acción si es mostrado que el nivel de la radiofrecuencia (RF) emitida por los teléfonos celulares muestra algún peligro para el usuario. En tal caso, la FDA podría requerir a los fabricantes de teléfonos celulares que avisen a los usuarios del peligro de los teléfonos celulares para la salud, y que reparen, o devuelvan los teléfonos para que el ya peligro no exista.

Aunque los datos científicos existentes no justifican las acciones reglamentarias de la FDA, la FDA le exige a la industria de teléfonos celulares que establezca medidas, que incluyan las siguientes:

- Respalda la investigación necesaria hacia los posibles efectos biológicos del tipo de RF generada por teléfonos celulares;
- Diseñar los teléfonos celulares de tal manera que minimicen la exposición del usuario a un nivel RF necesario para el funcionamiento del dispositivo; y
- Colaborar en la tarea de proveerles a los usuarios de teléfonos celulares la mayor información posible sobre los resultados generados por el uso de los teléfonos celulares en cuanto a la salud.

La FDA pertenece a un grupo de interagencias de las agencias federales que se encargan de los distintos aspectos de la seguridad de la RF para asegurar los esfuerzos coordinados al nivel federal. Las agencias siguientes pertenecen a este grupo:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

El National Institute of Health participa también en actividades del grupo interagencia.

La FDA comparte con la Federal Communications Commission (FCC) las responsabilidades para teléfonos celulares. Todos los teléfonos celulares vendidos en los Estados Unidos deben cumplir con los reglamentos establecidos por la FCC que limitan la exposición RF. La FCC depende de la FDA y otras agencias sanitarias sobre los asuntos de seguridad de los teléfonos celulares.

La FCC también regulariza las estaciones base de donde dependen las redes de teléfonos celulares. Mientras estas estaciones de base funcionan con una potencia más alta que los propios teléfonos celulares, la exposición RF que el usuario podría recibir de dichas estaciones bases es, en general, mucho más reducida que la RF generada por los teléfonos celulares. Las estaciones de base no son el asunto de las preguntas de seguridad tratadas en este documento.

¿Qué está realizando la FDA para saber más sobre los resultados posibles en la salud causados por teléfonos celulares?

Junto con la entidad U.S. National Toxicology Program y con otros grupos de investigadores mundiales, la FDA está trabajando para asegurar que se están conduciendo estudios altamente prioritarios en animales para dirigir preguntas sobre los efectos de la exposición RF. La FDA ha sido el participante líder en el proyecto International Electromagnetic Fields (EMF) desde su inicio en el 1996, de la entidad World Health Organization. Como resultado poderoso de este trabajo se desarrolló una agenda detallada de las necesidades en la investigación que propulsó el establecimiento de programas nuevos de investigaciones por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre los asuntos EMF. La FDA y la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) conducen un acuerdo formal denominado Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) para realizar investigaciones de la seguridad en el uso del teléfono celular. La FDA provee una vista científica, consiguiendo las opiniones de los expertos de las organizaciones académicas, industriales y

gubernamentales. La investigación financiada por la CTIA es realizada por contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto los experimentos en laboratorios como los estudios sobre usuarios de teléfonos celulares. El proyecto CRADA también va a asesorar ampliamente los requerimientos en los estudios bajo el contexto de los desarrollos de las investigaciones más recientes por todo el mundo.

¿Qué medidas puedo realizar para reducir la radiofrecuencia irradiada por mi teléfono celular a la que estoy expuesto?

Si existe algún riesgo de estos productos – y en este momento desconocemos tal existencia – probablemente será muy mínimo. Sin embargo, si le concierne la prevención de posibles riesgos, haga estos pasos sencillos para minimizar la radiofrecuencia (RF). Puesto que el tiempo es un factor clave, en cuanto al nivel de la exposición que una persona pueda recibir, minimizar el tiempo de uso del teléfono celular reducirá la exposición a la RF.

Si tiene que extender su tiempo de conversación con su teléfono celular, podrá alejarse del origen de la RF, puesto que el nivel de exposición RF reducirá dependiendo de la distancia. Por ejemplo, podrá utilizar un auricular y llevar el celular apartado de su cuerpo o usar un teléfono celular conectado a una antena remota.

Se reitera que los datos científicos no muestran que los teléfonos celulares son peligrosos. Sin embargo, si le concierne la prevención de posibles riesgos, podrá adoptar las medidas antes mencionadas para reducir el nivel de exposición a la RF que se origina de los teléfonos celulares.

¿Significa un riesgo para los niños el uso de teléfonos celulares?

Las evidencias científicas no muestran peligro a los usuarios de teléfonos celulares, incluso para los niños y jóvenes. Si desea realizar las medidas para reducir la exposición a la radiofrecuencia (RF), las medidas anteriormente mencionadas servirían para los niños y jóvenes que usan teléfonos celulares. Reducir del tiempo de uso del celular y aumentar la distancia entre el usuario y el origen de la radiofrecuencia minimizará la exposición a la RF. Ciertos grupos patrocinados por otras entidades nacionales gubernamentales han recomendado que los niños no utilicen teléfonos celulares. Por ejemplo, en diciembre 2000, el gobierno del Reino Unido distribuyó folletos conteniendo dicha recomendación. Se han dado cuenta que no existen ninguna evidencia que el uso de teléfonos celulares pueda causar tumores cerebrales u otras enfermedades. Su recomendación de que los niños limiten el uso de los teléfonos celulares fue solamente a efecto preventivo; no fue basada en ninguna evidencia de peligros para la salud.

¿Reduce el riesgo de la exposición a la radiofrecuencia el uso de accesorios manos libres con teléfonos celulares?

Puesto que no existen riesgos a exposición RF irradiada por teléfonos celulares, no hay motivo para creer que el uso de equipos manos libres reducen los riesgos. Se pueden usar los equipos manos libres con los teléfonos celulares por razones de comodidad y confort. Estos sistemas reducen la posibilidad de que la cabeza absorba la radiofrecuencia puesto que el teléfono, de donde se emite la radiofrecuencia, se usa lejos de la cabeza. Por otro lado, si el teléfono se lleva en la cintura o en otra parte del cuerpo durante su uso, entonces esa parte del cuerpo absorberá más la energía radiofrecuencia. Se requieren que los teléfonos celulares vendidos en Estados Unidos cumplan con las medidas de seguridad sin importar si son usados contra la cabeza o portados con cualquier parte del cuerpo. Cualquiera de la configuración deben cumplir con los límites de seguridad.

¿Sirven como deben los accesorios de teléfonos que son promocionados como protector para la cabeza contra la radiación emitida por RF?

Puesto que no existen riesgos de exposición a la radiofrecuencia emitida por los teléfonos celulares, no hay motivo para creer que los accesorios que protegen la cabeza contra dichas emisiones de verdad reducen los riesgos. Ciertos productos que son promocionados como protectores contra la radiofrecuencia usan fundas especiales para teléfonos, mientras hay los que no tengan blindaje más que accesorios metálicos adjuntados al teléfono. Según las investigaciones, en general estos productos no funcionan como son promocionados. Estos denominados "blindajes", no como los equipos "manos libres", podrían interferir con la operación debida del teléfono. El teléfono podría ser provocado a elevar su potencia que podría incrementar la absorción de radiofrecuencia. En febrero 2002, la entidad Federal Trade Commission (FTC) denunció dos empresas que vendieron dispositivos que, como ellas alegaban, protegían a los usuarios de teléfonos celulares contra la irradiación e hicieron declaraciones falsas y reclamaciones no confirmadas. Según la FTC, estos demandados carecían de una base razonable para respaldar su demanda.

¿Cómo asesora FCC la radiofrecuencia de un teléfono celular?

Después de otorgar la licencia de mercadeo de un teléfono celular particular, la FCC realiza, de vez en cuando, pruebas "post-grant" (después de otorgar) para determinar si la producción de los modelos del teléfono están cumpliendo los requerimientos estipulados por la FCC. Al fabricante de un teléfono celular que no reúna los requerimientos estipulados por la FCC se le puede requerir que retire el uso del teléfono celular y que abone el costo de la compra o que reponga el teléfono, y podría ser sometido a sanciones delictivas o civiles. Además, si el teléfono significa un riesgo de peligro para el usuario, la FDA también puede realizar una acción regulatoria. La prueba "post-grant" más importante, desde la perspectiva del

consumidor, es la de las irradiaciones RF del teléfono. FCC mide el nivel de Specific Absorption Rate (SAR-TAE – Tasa de Absorción Específica) del teléfono, siguiendo un protocolo de pruebas muy riguroso. Como ocurre con casi cualquier medición científica, es posible que la medición de prueba pueda ser menos o más de la RF actual irradiada por el teléfono. Esta diferencia entre la medición de prueba de RF y la radiación RF actual es debido al hecho de que las mediciones de pruebas son limitadas por la autenticidad del instrumento, puesto que los entornos de la medición de prueba y del uso actual son diferentes, y por otros factores variables. Esta variación inherente es denominado "incertidumbre de medición". Cuando FCC conduce una medición "post-grant" de un teléfono celular, FCC se toma en cuenta de cualquier incertidumbre para determinar la necesidad de una acción regulatoria. Este paso asegura que cuando FCC toma acciones regulatorias, éstas tendrán una base científica defendible y exacta.

El personal FDA revisó la metodología usada por FCC para medir la RF del teléfono celular, y estuvo de acuerdo que es un paso aceptable, en vista de nuestro entendimiento actual de los riesgos de las irradiaciones RF de los teléfonos celulares. No se ha demostrado que las irradiaciones RF de los teléfonos celulares presentan un riesgo dañino al usuario cuando la medida SAR es menos de los límites de seguridad estipulados por FCC (un SAR de 1.6 w/kg). Aunque la medida máxima de incertidumbre permitida por las normas actuales de medición fue agregada al norma máxima permitida por SAR, el valor resultante de SAR podría aparecer menos que cualquier nivel que pueda producir un resultado agudo. Consiguientemente, el paso de FCC con incertidumbre de medición no resultará en exponer a los usuarios a cualquier riesgo de la RF irradiada por los teléfonos celulares.

La FDA continúa a monitorear los estudios y literatura de reportes referentes a los efectos severos de la RF de los teléfonos celulares, y referentes a los efectos crónicos de exposición a largo plazo a la RF del teléfono celular (es decir, los riesgos que emanan del uso de teléfonos celulares por muchos años). En caso de que una nueva información da indicio a FDA a creer que un cambio en la política de medida de FCC podría ser apropiado, FDA se pondrá en contacto con FCC y ambas agencias trabajarán conjuntamente para desarrollar un paso mutuamente aceptable.

Actualizado 29 de julio de 2003

Contents

For your safety.....	6	Nokia Xpress audio messaging.....	31
General information.....	9	Instant messaging.....	31
Access codes.....	9	E-mail application	35
Copyright protection.....	10	Voice messages.....	38
Configuration settings service	10	Info messages	38
Download content		Service commands.....	38
and applications.....	10	Delete messages.....	38
Digital rights management	11	Message settings.....	39
1. Get started.....	12	6. Contacts	42
Install the SIM card and battery	12	Search	42
Charge the battery.....	13	Save names and phone numbers....	42
Memory card installation	13	Save numbers, items, or an image.	42
Switch the phone on and off.....	14	Copy a contact.....	43
Open the fold	15	Edit contact details	43
Normal operating position	15	Delete contacts or details.....	43
Antenna	16	Business cards.....	43
Wrist strap	16	Settings.....	43
2. Your phone.....	17	Groups.....	44
Keys and parts.....	17	1-touch dialing.....	44
Standby mode.....	18	Service and my numbers.....	44
Indicators and icons.....	20	7. Call log	45
Keys lock (keyguard)	21	Positioning information	45
3. Call functions.....	22	8. Settings.....	46
Make a call	22	Profiles	46
1-touch dialing.....	22	Themes.....	46
Enhanced voice dialing.....	22	Tones.....	46
Answer or decline a call.....	23	Display.....	47
Options during a call.....	23	Time and date	48
4. Phone menus.....	24	My shortcuts	48
Menu views.....	24	Connectivity	50
Access a menu function.....	24	Call	54
5. Messaging.....	25	Phone.....	55
Text messages.....	25	Enhancements	56
SIM messages.....	28	Configuration.....	56
Multimedia messages.....	28	Security.....	57
		Restore factory settings.....	58
		Phone software updates.....	58

9. Operator menu	59	Access service.....	71
10. Gallery.....	60	Browse.....	72
Format memory card	60	Security settings.....	74
11. Media	61	Bookmarks.....	74
Camera	61	Download settings	74
Media player.....	62	Service inbox	75
Music player.....	62	Cache memory.....	75
Radio.....	63	Browser security	75
Recorder.....	65	15. SIM services.....	78
Equalizer.....	65	16. Computer connectivity....	79
Stereo widening.....	65	USB data storage.....	79
12. Organizer.....	66	Nokia PC Suite.....	79
Alarm clock.....	66	EGPRS, GPRS, HSCSD, and CSD.....	79
Calendar.....	66	Data communication applications .	79
To-do list.....	67	Bluetooth	80
Notes.....	67	17. Enhancements.....	81
Calculator	68	18. Battery information.....	82
Timer	68	Charging and discharging.....	82
Stopwatch	68	Nokia battery	
13. Applications.....	69	authentication guidelines.....	83
Games	69	Care and maintenance	85
Collection.....	69	Additional safety information .	86
14. Web	71	Index.....	91
Technology background.....	71		
Service provider	71		

For your safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.



SWITCH ON SAFELY

Do not switch the phone on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.



ROAD SAFETY COMES FIRST

Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.



INTERFERENCE

All wireless phones may be susceptible to interference, which could affect performance.



SWITCH OFF IN HOSPITALS

Follow any restrictions. Switch the phone off near medical equipment.



SWITCH OFF IN AIRCRAFT

Follow any restrictions. Wireless devices can cause interference in aircraft.



SWITCH OFF WHEN REFUELING

Do not use the phone at a refueling point. Do not use near fuel or chemicals.



SWITCH OFF NEAR BLASTING

Follow any restrictions. Do not use the phone where blasting is in progress.



USE SENSIBLY

Use only in the normal position as explained in the product documentation. Do not touch the antenna unnecessarily.



QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may install or repair this product.



ENHANCEMENTS AND BATTERIES

Use only approved enhancements and batteries. Do not connect incompatible products.



WATER-RESISTANCE

Your phone is not water-resistant. Keep it dry.



BACK-UP COPIES

Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your phone.



CONNECTING TO OTHER DEVICES

When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.



EMERGENCY CALLS

Ensure the phone is switched on and in service. Press the end key as many times as needed to clear the display and return to the start screen. Enter the emergency number, then press the call key. Give your location. Do not end the call until given permission to do so.

About your device

The wireless device described in this guide is approved for use on the GSM 850, 900, 1800, and 1900 networks. Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect the privacy and legitimate rights of others, including copyrights.

When taking and using images or video clips, obey all laws and respect local customs as well as privacy and legitimate rights of others.



Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the device must be switched on. Do not switch the device on when wireless device use may cause interference or danger.

Network services

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features in this device depend on features in the wireless network to function. These network services may not be available on all networks or you may have to make specific arrangements with your service provider before you can utilize network services. Your service provider may need to give you additional instructions for their use and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use network services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, they will not appear on your device menu. Your device may also have been specially configured. This configuration may include changes in menu names, menu order, and icons. Contact your service provider for more information.

This device supports WAP 2.0 protocols (HTTP and SSL) that run on TCP/IP protocols. Some features of this device, such as multimedia messaging service (MMS), browsing, e-mail application, instant messaging, remote synchronization, and content downloading using the browser or MMS, require network support for these technologies.

■ Shared memory

The following features in this device may share memory: gallery, contacts, text messages, multimedia messages, instant messages, e-mail, calendar, to-do notes, and Java™ games and applications. Use of one or more of these features may reduce the memory available for the remaining features sharing memory. For example, saving many Java applications may use all of the available memory. Your device may display a message that the memory is full when you try to use a shared memory feature. In this case, delete some of the information or entries stored in the shared memory features before continuing. Some of the features, such as text messages, may have a certain amount of memory specially allotted to them in addition to the memory shared with other features.

General information

Congratulations on your purchase of this Nokia mobile phone. Some of its other features include a calendar, a clock, an alarm clock, a radio, a music player, and a built-in camera.

■ Access codes

Security code

The security code (5 to 10 digits) helps to protect your phone against unauthorized use. The preset code is 12345. To change the code and to set the phone to request the code, see "Security," p. 57.

If you enter an incorrect security code five times in succession, the phone ignores further entries of the code. Wait for five minutes, and enter the code again.

PIN codes

The personal identification number (PIN) code and the universal personal identification number (UPIN) code (4 to 8 digits) help to protect your SIM card against unauthorized use. See "Security," p. 57. The PIN code is usually supplied with the SIM card. To set the phone to request the PIN code, see "Security," p. 57.

The PIN2 code (4 to 8 digits) may be supplied with the SIM card and is required for some functions.

The module PIN is required to access the information in the security module. See "Security module," p. 76. The module PIN is supplied with the SIM card if the SIM card has a security module in it.

The signing PIN is required for the digital signature. See "Digital signature," p. 77. The signing PIN is supplied with the SIM card if the SIM card has a security module in it.

PUK codes

The personal unblocking key (PUK) code and the universal personal unblocking key (UPUK) code (8 digits) are required to change a blocked PIN code and UPIN code, respectively. The PUK2 code is required to change a blocked PIN2 code. If the codes are not supplied with the SIM card, contact your service provider for the codes.

Restriction password

The restriction password (4 digits) is required when using [Call restrictions](#). See "Security," p. 57. You can obtain the password from your service provider.

If you enter an incorrect restriction password three times in succession, the password is blocked. Contact your service provider for assistance.

■ Copyright protection

Copyright protections may prevent some images, music (including ringing tones), and other content from being copied, modified, transferred, or forwarded.

■ Configuration settings service

To use some of the network services, such as mobile internet services, MMS, or remote internet server synchronization, your phone needs the correct configuration settings. You may be able to receive the settings directly as a configuration message. After receiving the settings, you must save them on your phone. The service provider may provide a PIN that is needed to save the settings. For more information on availability of the settings, contact your service provider.

When you receive a configuration message, [Configuration sett. received](#) is displayed.

To save the settings, select [Show](#) > [Save](#). If the phone requests [Enter settings' PIN](#), enter the PIN code for the settings and select [OK](#). To receive the PIN code, contact the service provider that supplies the settings. If no settings are saved, these settings are saved and set as default configuration settings. Otherwise, the phone asks [Activate saved configuration settings?](#)

To discard the received settings, select [Show](#) > [Discard](#).

To edit the settings, see "Configuration," p. 56.

■ Download content and applications

You may be able to download content (for example, themes, tones, and video clips) to the phone (network service). Select the download function (for example, in the [Gallery](#) menu). To access the download function, see the respective menu descriptions.

For the availability of different services, pricing, and fees, contact your service provider.



Important: Use only services that you trust and that offer adequate security and protection against harmful software.

■ Digital rights management

Content owners may use different types of digital rights management (DRM) technologies to protect their intellectual property, including copyrights. This device uses various types of DRM software to access DRM-protected content. With this device you may be able to access content protected with WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 forward lock, and OMA DRM 2.0. If certain DRM software fails to protect the content, content owners may ask that such DRM software's ability to access new DRM-protected content be revoked. Revocation may also prevent renewal of such DRM-protected content already in your device. Revocation of such DRM software does not affect the use of content protected with other types of DRM or the use of non-DRM-protected content.

Digital rights management (DRM) protected content comes with an associated activation key that defines your rights to use the content.

If your device has OMA DRM protected content, to back up the content, use the backup feature of Nokia PC Suite.

If your device has WMDRM protected content, both the activation keys and the content will be lost if the device memory is formatted. You may also lose the activation keys and the content in case the files on your device get corrupted. Losing the activation keys or the content may limit your ability to use the same content on your device again. For more information, contact your service provider.

1. Get started

■ Install the SIM card and battery

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

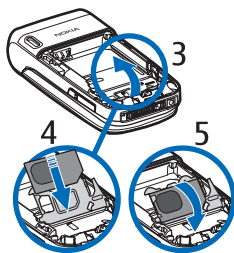
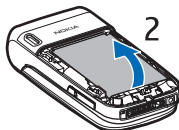
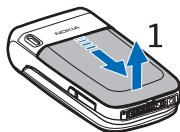
Keep all SIM cards out of the reach of small children.

For availability and information on using SIM card services, contact your SIM card vendor. This may be the service provider, or other vendor.

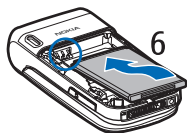
The SIM card and its contacts can easily be damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting, or removing the card.

To install the SIM card:

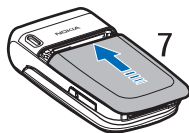
1. Press firmly and slide the top of the back cover to release it; then remove the back cover by lifting it from the phone.
2. After you have removed the back cover, insert your fingernail under the battery and lift it as shown.
3. Place a fingernail in the middle of the metal SIM card holder. Then, unlatch and swing the SIM card holder open.
4. Insert the SIM card into the holder as shown, beveled corner first, with the gold-colored contacts on the SIM card face up (away from the phone).
5. Swing the SIM card holder closed. The gold-colored contacts on the SIM card meet the gold-colored contacts on the inside of the phone. Gently press the SIM card holder into the phone until it clicks into place.



- Replace the battery, by positioning it (with the label side facing up), so the gold-colored contacts match up with those on the phone. Slide the battery in until it snaps into place.

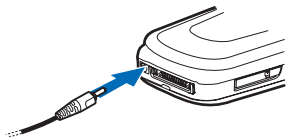


- Slide the back cover until it locks into place.



■ Charge the battery

- Connect the charger to a standard wall outlet.
- Insert the charger plug into the round jack in the bottom of the phone. If the battery is completely discharged, it may take a few minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.
- Disconnect the charger from the phone when the battery is fully charged.



You can use the phone while the charger is connected. The charging time depends on the charger and the battery used. For example, charging a BL-5C battery with the AC-3 charger takes approximately 2 hours and 20 minutes while the phone is in the standby mode.

■ Memory card installation

Keep all microSD memory cards out of the reach of small children.



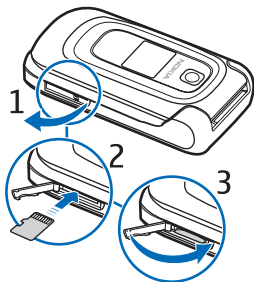
Use only compatible microSD cards approved by Nokia for use with this device. Nokia uses approved industry standards for memory cards, but some brands may not be fully compatible with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.

You can use a memory card to extend the memory of the [Gallery](#). See "Gallery," p. 60. You can insert or change the memory card without turning the phone off.

Insert a microSD card

To insert a memory card, use a fingernail as a lever, place it in the recessed area of the memory card holder, and swing the holder open (1). Place the memory card in the card holder (2). Make sure that the memory card is properly inserted and that the gold-colored contacts on the card are facing upwards. Close the memory card holder (3).

You can use the memory card to save your multimedia files, such as video clips, sound files, and images, in the [Gallery](#).



Remove the microSD card



Important: Do not remove the memory card in the middle of an operation when the card is being accessed. Removing the card in the middle of an operation may damage the memory card as well as the device, and data stored on the card may be corrupted.

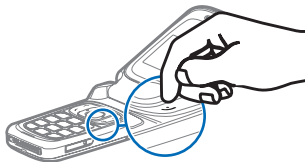
To remove the memory card, use a fingernail as a lever, place it in the recessed area of the memory card holder, and swing the holder open. Push gently with a fingernail against the card to loosen it from the holder. Pull the card out. Close the memory card holder.

Format the memory card

To format the memory card, see “Format memory card,” p. 60.

■ Switch the phone on and off

Press and hold the end key until the phone switches on or off. If the phone asks for a PIN, enter the code and select [OK](#).

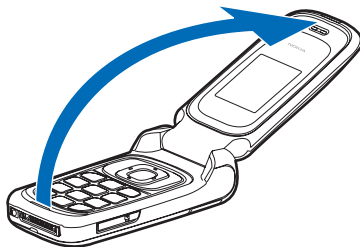


Plug and play service

When you turn on your phone for the first time and the phone is in the standby mode, you are prompted to get the configuration settings from your service provider (network service). Confirm or decline the query. See [Connect to service provider support](#) in "Configuration," p. 56 and "Configuration settings service," p. 10.

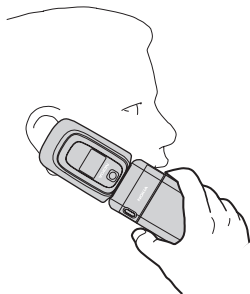
■ Open the fold

When you open the fold of the phone, it opens up to approximately 155 degrees. Do not try to force the fold open more.



■ Normal operating position

Use the phone only in its normal operating position.

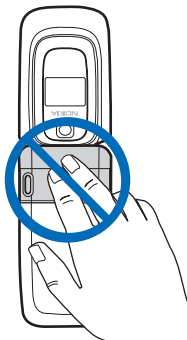


■ Antenna

Your device has an internal antenna.

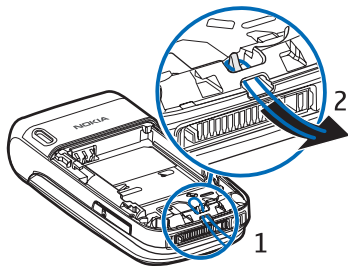


Note: As with any other radio transmitting device, do not touch the antenna unnecessarily when the device is switched on. Contact with the antenna affects call quality and may cause the device to operate at a higher power level than otherwise needed. Avoiding contact with the antenna area when operating the device optimizes the antenna performance and the battery life.



■ Wrist strap

To attach a wrist strap to the phone, remove the back cover from the phone and thread a strap as shown in the picture.



2. Your phone

■ Keys and parts

Earpiece (1)

Main display (2)

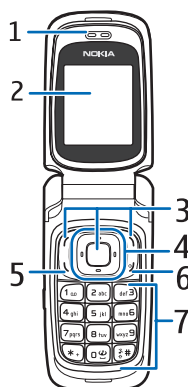
Left, middle, and right selection keys (3)

Four-way navigation key (4)

Call key (5)

End key (6) ends calls (short keypress) and turns phone on and off (long keypress)

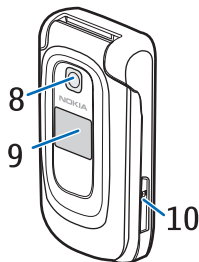
Keys (7)



Camera lens (8)

Mini display (9)

Memory card holder (10)



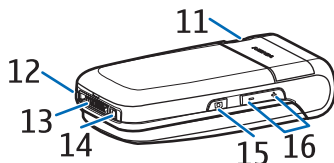
Loudspeaker (11)

Microphone (12)

Pop-Port connector™ (13)

Charger connector (14)

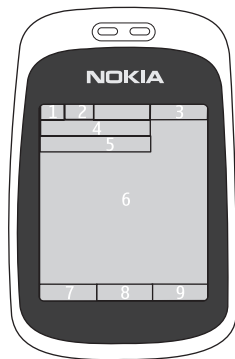
Camera release key (15)



Volume up or down key (16) activates volume (short keypress), and voice dialing (long keypress of the volume down key).

■ Standby mode

When you turn on your phone, the first screen that appears is the start screen, which indicates your phone is in the standby mode. When your phone is in the standby mode, the selection keys access specific functions, and the indicators appear on the start screen. Indicators show the status of the phone.



Display

- Network signal strength (1)
- Battery charge status (2)
- Clock (3) – If the time is set to appear on the display. See "Time and date," in "Settings," p. 48.
- Name of the service provider or the operator logo (4)
- Calendar (5) – The date is displayed if it is set to appear on the display and the active standby is not set. See "Active standby mode," p. 19 and "Time and date," p. 48.
- Active standby (6) – See "Active standby mode," on p. 19.
- Left selection key (7) – [Go to](#) or a shortcut to another function. See "Left selection key," p. 48.
- Middle selection key (8) – [Menu](#).
- Right selection key (9) – May be [Names](#) to access the list of contacts in the [Contacts](#) menu, an operator specific name to access an operator specific Web site, or a shortcut to a function that you selected. See "Right selection key," p. 49.

Active standby mode

In the active standby mode, the phone can display separate content item windows, such as general indicators and operator logo (1), shortcuts (2), audio functions (3), and the calendar (4).

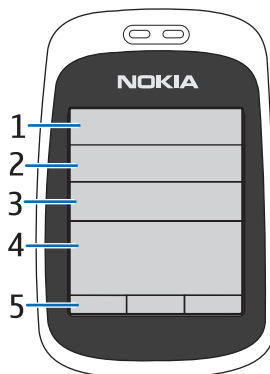
To select whether the active standby is shown, see [Active standby](#) in "Standby mode settings," p. 47. The active standby is in passive mode when the middle selection key (5) is [Menu](#); you can only view content.

To activate the navigation mode and scroll through the content, use the navigation key.

To change the key for accessing the navigation mode, see [Active standby key](#) in "Standby mode settings," p. 47. When the arrow indicators are shown, you can scroll the item left and right.

To personalize and organize the active standby content, select [Options](#) and select a corresponding option. See "Standby mode settings," p. 47.

To exit the navigation mode, select [Exit](#). If no keys are pressed after a certain period of time, the phone automatically returns to the passive mode.



Content items in navigation mode

Shortcut bar – To select a shortcut, scroll to the function you want and select it. To change or organize the shortcuts when in the navigation mode, select [Options](#) > [Personalize](#).

Radio and Music – To turn on the radio or the music player, scroll to and select it. To change a track in the music player, scroll down or up. To start the radio channel search, scroll and hold left or right.

Calendar – To view today's notes, select the one you want. To view the notes for the previous or next days, scroll left or right.

My note – To enter a note, select the content window, write your note, and save it.

Countdown timer – To start the countdown timer, select the content item. The remaining time with a note is shown.

General indicators – To show standby indicators, such as date, cell info display, info messages, and closed user group index. The date is shown if the calendar is not selected as active standby content.

Standby mode shortcuts

To access the list of dialed numbers, press the call key once. See "Make a call," p. 22.

To call your voice mailbox (network service) when you have saved your voice mailbox number in the phone, press and hold 1.

To connect to a browser service, press and hold 0.

To set shortcut functions for the navigation key, see [Navigation key](#) in "My shortcuts," p. 48.

To make a call by pressing a number key with an assigned phone number, see "1-touch dialing," p. 22.

To toggle between the [Normal](#) profile and the [Silent](#) profile, press and hold #.

■ Indicators and icons

Your phone has two types of identifiers: indicators and icons.

Indicators

See "Standby mode," p. 18 for information on indicators.

Icons

Icons are graphical representations of a specific item or situation. The following list describes each icon.



You have unread messages in the [Inbox](#) folder.



You have unsent, canceled, or failed messages in the [Outbox](#) folder.



The phone logged a missed call.



You received one or several instant messages and you are connected to the instant messaging service.



The keys are locked.



The alarm clock is set to [On](#).



The phone does not ring for an incoming call or text message.



The countdown timer is running.



The stopwatch is running in the background.



The phone is registered to the GPRS or EGPRS network.

-  A GPRS or EGPRS connection is established.
-  The GPRS or EGPRS connection is suspended (on hold), for example, if there is an incoming or outgoing call during an EGPRS or GPRS dial-up connection.
-  A Bluetooth connection is active.
-  If you have two phone lines, the second phone line is selected.
-  All incoming calls are forwarded to another number.
-  The loudspeaker is activated or the music stand is connected to the phone.
-  Calls are limited to a closed user group.
-  The timed profile is selected.

■ Keys lock (keyguard)

The keyguard disables the keys to prevent accidental keypresses.

- To lock the keys, select **Menu** and press * within 3.5 seconds.
- To unlock the keys, select **Unlock** and press * within 1.5 seconds.
- To enable automatic keyguard, select **Menu** > **Settings** > **Phone** > **Automatic keyguard** > **On**. Set the delay in minutes and seconds in which the keys lock.

If the **Security keyguard** is set to **On**, enter the security code, if requested.

To answer a call when the keys are locked, press the call key. When you end or decline the call, the keys automatically lock.

When the keys are locked, calls to the official emergency number programmed into your device may still be possible. Enter the emergency number and press the call key.

For information about **Security keyguard**, see "Phone," p. 55.

3. Call functions

■ Make a call

1. Enter the phone number, including the area code. To delete an incorrect character, select [Clear](#).
For international calls, press * twice for the international prefix (the + character replaces the international access code), then enter the country code, the area code without the leading 0, if necessary, and the phone number.
2. To call the number, press the call key.
3. To end the call or to cancel the call attempt, press the end key or select [Options](#) > [End call](#).

■ 1-touch dialing

Assign a phone number to one of the 1-touch-dialing keys, 2 to 9. Call the number by one of the following ways:

- Press a 1-touch-dialing key, then press the call key.
- If [1-touch dialing](#) is set to [On](#), press and hold a 1-touch-dialing key until the call begins. See [1-touch dialing](#) in "Call," p. 54.

■ Enhanced voice dialing

To make a phone call, say the name that is saved in the contact list of the phone. A voice command is added automatically to all entries in the contact list of the phone.

Make a voice dialing call

If an application is sending or receiving data using a packet data connection, end the application before you use voice dialing.

Voice commands are language-dependent. To set the language, see [Voice recognition language](#) in "Phone," p. 55.



Note: Using voice tags may be difficult in a noisy environment or during an emergency, so you should not rely solely upon voice dialing in all circumstances.

1. In the standby mode, press and hold the right selection key. A short tone is played and [Speak now](#) is displayed.
If you are using a compatible headset with the headset key, press and hold the headset key to start the voice dialing.

2. Say the voice command clearly. If the voice recognition is successful, a list of matches is shown. The phone plays the voice command of the match on the top of the list. After about 1.5 seconds, the phone dials the number or, if the result is not the correct one, scroll to another entry and select to dial the entry.

Using voice commands to carry out a selected phone function is similar to voice dialing. See *Voice commands* in "My shortcuts," p. 48.

■ Answer or decline a call

- To answer the call, open the fold or press the call key. To mute the ringing tone if the fold is open, select *Silence* or, if the fold is closed, press the volume up or down key.
- To decline an incoming call if the fold is open, press the end key.

If *Forward if busy* is activated in your voice mailbox, the call is forwarded to your voice mail. If not, the call is declined. See *Call forwarding* in "Call," p. 54.

- To answer and end a call if a compatible headset (supplied with the headset key) is connected to the phone, press the headset key.

Call waiting

Call waiting is a network service. To answer the waiting call during an active call, press the call key. The first call is put on hold. To end the active call, press the end key.

To activate the *Call waiting* function, see "Call," p. 54.

■ Options during a call

Many of the options that you can use during a call are network services.

For availability, contact your service provider.

To increase or decrease the volume during a call, press the volume up or down key on the side of the phone.

Select *Options* during a call and from the following options:

Call options are *Hold* or *Unhold*, *Mute* or *Unmute*, *Contacts*, *New call*, *Menu*, *Lock keypad*, *Record*, *End call*, *Loudspeaker* or *Handset*.

Touch tones — to send tone strings

Swap — to switch between the active call and the call on hold

Transfer calls — to connect a call on hold to an active call and disconnect yourself

Conference — to make a conference call that allows up to five persons to take part in a conference call

Private call — to discuss privately in a conference call



Warning: Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use because the volume may be extremely loud.

4. Phone menus

Phone features are grouped according to function and are accessed through the main menus of your phone. Each main menu contains submenus and lists from which you can select or view items and personalize phone features. Scroll to access these menus and submenus.

Some menus may not be available, depending on your network. For more information, contact your service provider.

■ Menu views

Your phone may have two types of menu views: *List* and *Grid*.

In the *List* interface, images introduce every menu. Scroll to navigate through the menus. As you scroll through the menus, the menu number appears in the upper right corner of the display. Below the menu number is a scroll bar with a tab. The tab moves up or down as you scroll through the menus, providing a visual representation of your current position in the menu structure.

In the *Grid* interface, multiple menu icons appear on a single display. Use the four-way navigation key to scroll through the icons. The name of the menu appears at the top of the display and the icon for the selected menu is outlined.

To change the menu view, select **Menu** > **Options** > *Main menu view* > *List* or *Grid*.

■ Access a menu function

1. Select **Menu** and the menu you want.
2. If the menu contains submenus, select the one that you want.
3. If the selected menu contains further submenus, select the one that you want.
4. To return to the previous menu level, select **Back**. To exit the menu, select **Exit**.

5. Messaging



You can use mobile messages to keep in touch with friends, family, and business associates by using the short message service (SMS), which is a network service. Not all messaging features are available in all wireless networks. Contact your service provider for availability and subscription information.

When sending messages, your phone may display the words *Message sent*. This is an indication that the message has been sent by your device to the message center number programmed into your device. This is not an indication that the message has been received at the intended destination. For more details about messaging services, check with your service provider.

■ Text messages

Your device supports the sending of text messages beyond the character limit for a single message. Longer messages are sent as a series of two or more messages. Your service provider may charge accordingly. Characters that use accents or other marks and characters from some language options, such as Chinese, take up more space, which limits the number of characters that can be sent in a single message.

A message length indicator appears at the top of the phone display. This indicator allows you to see how many characters remain in the message as you are entering text. For example, 673/2 means that there are 673 characters left and that the message will be sent as a series of two messages.

You can use predefined templates to help you write text messages. Before you can send any text or e-mail messages, you need to configure the message settings. See "Message settings," p. 39.

To check SMS e-mail service availability and to subscribe to the service, contact your service provider.

Text entry

To enter text while writing messages, use traditional or predictive text input. When using traditional text input, press a number key, 1 to 9, repeatedly until the character you want is displayed. In predictive text input you can enter a letter with a single keypress.

When you write text,  appears at the top left of the display, which indicates predictive text input, and  is displayed, which indicates traditional text input.

Abc, **abc**, or **ABC** is displayed next to the text input indicator, which indicates the character case. To change the character case, press **#**. **123** indicates number mode. To change from the letter to number mode, press and hold **#**, and select *Number mode*.

Settings

To set the writing language to a different language, select **Options** > *Writing language*. Predictive text input is only available for the languages listed.

To set the predictive text input option, select **Options** > *Prediction on* or to set traditional text input option, select **Options** > *Prediction off*.

To quickly set predictive text input on or off when writing text, press **#** twice or select and hold **Options**.

Predictive text input

Predictive text input allows you to write text quickly by using the phone keys and a built-in dictionary.

1. Start writing a word, using the keys **2** to **9**, and press each key only once for one letter. The word changes after each keystroke.
2. When you finish writing the word and it is correct, press **0**.
3. If a displayed word is not correct, press ***** repeatedly or select **Options** > *Matches*. When the word that you want is displayed, select *Use*.
4. If the **?** character is displayed after the word, the word you intended to write is not in the dictionary. To add the word to the dictionary, select *Spell*. The phone displays the entered letters. Enter the word (traditional text input is used) and select *Save*.

Traditional text input

Press a number key, **1** to **9**, repeatedly until the character you want is displayed. Not all characters available under a number key are printed on the key. The characters available depends on the selected writing language. See "Settings," p. 26.

If the next letter you want is located on the same key as the current one, wait until the cursor is displayed or scroll and enter the letter.

To access the most common punctuation marks and special characters, press **1**. To insert a space, press **0**.

If you want more characters, press *****.

Write and send

1. Select **Menu** > *Messaging* > *Create message* > *Text message* and enter the recipient's phone number in the *To:* field.
2. To retrieve a phone number from *Contacts*, select **Add** > *Contact*. To send the message to multiple recipients, add the contacts you want one by one.
3. To send the message to persons in a group, select *Contact group* and the group you want. To retrieve the contacts to which you recently sent messages, select **Add** > *Recently used*.
4. Scroll down and enter a message. See "Text entry," p. 25.
5. To insert a template to the text message, select **Options** > *Use template* and the template you want to insert.
6. To see how the message will look to the recipient, select **Options** > *Preview*.
7. To send the message, select **Send**.

Read and reply

When you receive messages, either *1 message received* or *N messages received* is displayed, where N is the number of new messages.

1. To view a new message, select **Show**. To view it later, select **Exit**.
To read the message later, select **Menu** > *Messaging* > *Inbox*. If more than one message has been received, select the message that you want to read.  indicates an unread message in *Inbox*.
2. While reading a message, select **Options** and delete or forward the message, edit the message as a text message or an SMS e-mail or move it to another folder, or view or extract message details. You can also copy text from the beginning of the message to your phone calendar as a reminder note.
3. To reply to a message, select **Reply** > *Text message*, *Multimedia*, or *Audio message*.
To send a text message to an e-mail address, enter the e-mail address in the *To:* field.
4. Scroll down and enter a message in the *Message:* field. See "Text entry," p. 25. To change the message type for your reply message, select **Options** > *Change msg. type*.
5. To send the message, select **Send**.

■ SIM messages

SIM messages are text messages that are saved to your SIM card. You can copy or move those messages to the phone memory, but not vice versa. Received messages are saved to the phone memory.

To read SIM messages, select **Menu** > **Messaging** > **Options** > **SIM messages**.

■ Multimedia messages



Note: Only devices that have compatible features can receive and display multimedia messages. The appearance of a message may vary depending on the receiving device.

A multimedia message can contain text, sound, a picture, a calendar note, a business card, or a video clip. If the message is too large, the phone may not be able to receive it. Some networks allow text messages that include an internet address where you can view the multimedia message.

You cannot receive multimedia messages during a call or an active browsing session over GSM data. Because delivery of multimedia messages can fail for various reasons, do not rely solely upon them for essential communications.

Write and send a multimedia message

The wireless network may limit the size of multimedia messages. If the inserted image exceeds this limit, the device may make it smaller so that it can be sent by MMS.

To set the settings for multimedia messaging, see "Multimedia," p. 40. To check availability and to subscribe to the multimedia messaging service, contact your service provider.

1. Select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **Multimedia**.
2. Enter a message. See "Text entry," p. 25.

Your phone supports multimedia messages that contain several pages (slides). A message can contain a calendar note and a business card as attachments. A slide can contain text, one image, and one sound clip; or text and a video clip.

3. To insert a slide in the message, select **New**; or select **Options** > **Insert** > **Slide**.
4. To view the message before sending it, select **Options** > **Preview**.
5. Scroll down and select **Send**. See "Message sending," p. 29.

6. Enter the recipient's phone number in the *To:* field.

To retrieve a phone number from *Contacts*, select *Add* > *Contact*.

To send the message to multiple recipients, add the contacts you want one by one.

To send the message to persons in a group, select *Contact group* and the group you want.

To retrieve the contacts to which you recently sent messages, select *Add* > *Recently used*.

Message sending

When you finish writing your message, to send the message, select *Send* or press the call key. The phone saves the message in the *Outbox* folder and sending starts. If you select *Save sent messages* > *Yes*, the sent message is saved in the *Sent items* folder. See "General settings," p. 39.

When the phone is sending the message, the animated  is shown. Actual receipt of a message depends on a number of factors. For more details about messaging services, check with your service provider.

It takes more time to send a multimedia message than to send a text message. While the message is being sent, you can use other functions on the phone. If an interruption occurs while the message is being sent, the phone tries to resend the message a few times. If these attempts fail, the message remains in the *Outbox* folder. You can try to resend it later.

To cancel the sending of the messages in the *Outbox* folder, scroll to the desired message and select *Options* > *Cancel sending*.

Read and reply



Important: Exercise caution when opening messages. Multimedia message objects may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

When you receive multimedia messages, either *Multimedia message received* or *N messages received* is displayed, where N is the number of new messages.

1. To read the message, select *Show*. To view it later, select *Exit*.

To read the message later, select *Menu* > *Messaging* > *Inbox*. In the list of messages,  indicates an unread message. Select the message that you want to view.

2. To view the whole message if the received message contains a presentation, select [Play](#).

To view the files in the presentation or the attachments, select [Options](#) > [Objects](#) or [Attachments](#).

3. To reply to the message, select [Options](#) > [Reply](#) > [Text message](#), [Multimedia](#), or [Audio message](#). Write the reply message.

To change the message type for your reply message, select [Options](#) > [Change msg. type](#). The new message type may not support all the content that you have added.

4. To send the message, select [Send](#). See "Message sending," p. 29.

Memory full

When you receive a message and the memory for the messages is full, [Memory full. Unable to receive msgs.](#) is shown. To delete old messages, select [OK](#) > [Yes](#) and the folder. Scroll to the message you want and select [Delete](#).

To delete more than one message at the same time, scroll to one of the messages you want to delete and select [Options](#) > [Mark](#). Scroll to each additional message you want to delete and select [Mark](#) or to delete all the messages, select [Options](#) > [Mark all](#). When you have finished marking the messages you want to delete, select [Options](#) > [Delete marked](#).

Folders

The phone saves received text and multimedia messages in the [Inbox](#) folder.

To set the phone to save the sent messages in the [Sent items](#) folder, see [Save sent messages](#) in "General settings," p. 39.

To see any message you want to send later and have saved as a draft in the [Drafts](#) folder, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Drafts](#).

You can move your messages to the [Saved items](#) folder. To organize your [Saved items](#) subfolders, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Saved items](#) > [Saved messages](#) or a folder you added. To add a new folder for your messages, select [Options](#) > [Add folder](#). To delete or rename a folder, scroll to the folder you want and select [Options](#) > [Delete folder](#) or [Rename folder](#).

Your phone has templates. To create a new template, save or copy a message as a template. To access the template list, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Saved items](#) > [Templates](#).

■ Nokia Xpress audio messaging

You can use the multimedia message service to create and send voice messages conveniently. Multimedia messaging service must be activated before you can use audio messages.

Create an audio message

1. Select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **Audio message**, and  to start recording.
2. To stop recording, select  and a message screen is displayed.
3. To view the available options, select **Options**.
4. Enter the recipient's phone number in the **To:** field.
 To retrieve a phone number from **Contacts**, select **Add** > **Contact**.
 To send the message to multiple recipients, add the contacts you want one at a time.
 To send the message to persons in a group, select **Contact group** and the group you want.
 To retrieve the contacts to which you recently sent messages, select **Recently used**.
5. To send the message, select **Send**.

Receive an audio message

When your phone receives audio messages, either **1 audio message received**, or **N messages received** is displayed, where N is the number of new messages. To open the message, select **Play**; or if more than one message is received, select **Show** > **Play**. To listen to the message later, select **Exit**. Select **Options** to see the available options.

■ Instant messaging



Note: Instant messaging is a network-dependent feature and may not be available on your device. Contact your service provider for additional information.

You can take text messaging to the next level by experiencing instant messaging (IM) (network service) in a wireless environment. You can engage in instant messaging with friends and family, regardless of the mobile system or platform (like the internet) they are using, as long as you all use the same instant messaging service.

Before you can start using instant messaging, you must first subscribe to your wireless service provider's text messaging service and register with the instant messaging service you want to use. You must also obtain a user name and password before you can use instant messaging. See "Register with an instant messaging service," p. 32 for more information.

Depending on both your IM service provider and your wireless service provider, you may not have access to all of the features described in this guide.

To set the required settings for the instant messaging service, see [Connect. settings](#) in "Access," p. 32. The icons and texts on the display may vary, depending on the instant messaging service.

While you are connected to the instant messaging service, you can use the other functions of the phone, and the instant messaging conversation remains active in the background. Depending on the network, the active instant messaging conversation may consume the phone battery faster and you may need to connect the phone to a charger.

Register with an instant messaging service

You can do this by registering over the internet with the IM service provider you have selected to use. During the registration process, you will have the opportunity to create the user name and password of your choice. For more information about signing up for instant messaging services, contact your wireless service provider.

Access

To access the [Instant messages](#) menu while still offline, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Instant messages](#) ([Instant messages](#) may be replaced by another term depending on the service provider). If more than one set of connection settings for instant messaging service is available, select the one you want. If there is only one set defined, it is selected automatically.

The following options are shown:

[Login](#) — to connect to the instant messaging service. To set the phone to automatically connect to the instant messaging service when you switch on the phone; in the login session, scroll to [Automatic login](#): and select [Change](#) > [On](#) or select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Instant messages](#), connect to the instant messaging service and select [Options](#) > [Settings](#) > [Automatic login](#) > [On](#) or [Off](#).

[Saved convers.](#) — to view, erase, or rename the conversations that you saved during an instant messaging session

[Connect. settings](#) — to edit the settings needed for messaging connection

Connect

To connect to the instant messaging service, access the *Instant messages* menu, select the instant messaging service, if needed, and select *Login*. When the phone has successfully connected, *Logged in* is displayed.

To disconnect from the instant messaging service, select *Options* > *Logout*.

Sessions

When connected to the instant messaging service your status as seen by others is shown in a status line: *Status: Online*, *My status: Busy* or *Status: App. off.* — to change own status, select *Change*.

Below the status line there are three folders containing your contacts and showing their status: *Convers.*, *Online*, and *Offline*. To expand the folder highlight it and select *Expand* (or press scroll right). To collapse the folder select *Collapse* (or press scroll left).

Conversations — shows the list of new and read instant messages or invitations to instant messaging during the active instant messaging session.



indicates a new group message.



indicates a read group message.



indicates a new instant message.



indicates a read instant message.



indicates an invitation.

The icons and texts on the display may vary, depending on the instant messaging service you have selected.

Online — shows the number of contacts that are online.

Offline — shows the number of contacts that are offline.

To start a conversation, expand the *Online* or the *Offline* folder and scroll to the contact with whom you would like to chat and select *Chat*. To answer an invitation or to reply to a message expand the *Conversations* folder and scroll to the contact to whom you would like to chat and select *Open*. To add contacts, see “Add IM contacts,” p. 34.

Options > *Search IM users* — to find other instant messaging users on the network by mobile phone number, alias, e-mail address, first name or last name.

Options > *Chat* — to start the conversation when you have found the user that you want.

Accept or decline an invitation

In the standby mode, when you are connected to the instant messaging service and you receive a new invitation, *New invitation received* is displayed. To read it, select **Read**. If more than one invitation is received, scroll to the invitation you want and select **Open**. To join the private group conversation, select **Accept** and enter the screen name you want to use as your nickname. To decline or delete the invitation, select **Options** > *Reject* or *Delete*.

Read an instant message

In the standby mode, when you are connected to the instant messaging service and you receive a new message that is not a message associated with an active conversation, *New instant message* is displayed. To read it, select **Read**.

If you receive more than one message, *N new instant messages* appears in the display, where N is the number of new messages. Select **Read**, scroll to a message, and select **Open**.

New messages received during an active conversation are held in *Instant messages* > *Conversations*. If you receive a message from someone who is not in *IM contacts*, the sender ID is displayed. To save a new contact that is not in the phone memory, select **Options** > *Save contact*.

Participate in a conversation

To participate in a conversation, write your message and select **Send** or press the call key. Select **Options** to view the available options.

If you receive a new message during a conversation from a person who is not taking part in the current conversation,  is displayed and the phone sounds an alert tone.

Write your message and select **Send** or press the call key. Your message is displayed and the reply message is displayed below your message.

Add IM contacts

When connected to the IM service, in the IM main menu select **Options** > *Add contact*.

Select *By mobile number*, *Enter ID manually*, *Search from serv.*, or *Copy from server* (depending on service provider). When the contact is successfully added, the phone confirms it.

Scroll to a contact. To start a conversation, select **Chat**.

Block or unblock messages

When you are in a conversation and want to block messages, select **Options** > **Block contact**. A confirmation query is shown, select **OK** to block messages from this contact.

To block messages from a specific contact in your contacts list, scroll to the contact in **Conversations**, **Online**, or **Offline** and select **Options** > **Block contact** > **OK**.

To unblock a contact, in the IM main menu select **Options** > **Blocked list**. Scroll to the contact you want to unblock and select **Unblock** > **OK**.

Groups

You can create your own private groups for an IM conversation. The private groups exist only during an IM conversation.

Connect to the IM service and, from the main menu, select **Options** > **Create group**. Enter the name for the group and the screen name that you want to use as your nickname. Mark the private group members in the contacts list and write an invitation.

E-mail application



Note: E-mail is a network-dependent feature and may not be available on your device. Contact your service provider for additional information.

The e-mail application uses a packet data connection (network service) to allow you to access your e-mail account from your phone when you are not in the office or at home. This e-mail application is different from the SMS e-mail function. To use the e-mail function on your phone, you need a compatible e-mail system.

You can write, send, and read e-mail with your phone. You can also save and delete the e-mail on a compatible PC. Your phone supports POP3 and IMAP4 e-mail servers.

Before you can send and retrieve any e-mail messages, you must do the following:

- Obtain a new e-mail account or use your current account. To check the availability of your e-mail account, contact your e-mail service provider.
- Check your e-mail settings with your service provider or e-mail service provider. You may receive the e-mail configuration settings as a configuration message. See "Configuration settings service," p. 10. You can also enter the settings manually. See "Configuration," p. 56.

To edit the e-mail settings, select **Menu** > **Messaging** > **E-mail** > **Options** > **Manage accounts**.

This application does not support key tones.

Settings wizard

The settings wizard starts automatically if no e-mail settings are defined in the phone. To enter the settings manually, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [E-mail](#) > [Options](#) > [Manage accounts](#) > [Options](#) > [New](#).

The [Manage accounts](#) options allow you to add, delete, and change the e-mail settings. Make sure that you have defined the correct preferred access point for your operator. See "Configuration," p. 56.

The e-mail application requires an internet access point without a proxy. WAP access points normally include a proxy and do not work with the e-mail application.

Write and send an e-mail

You can write your e-mail message before connecting to the e-mail service; or connect to the service first, then write and send your e-mail.

1. Select [Menu](#) > [Messaging](#) > [E-mail](#) > [Write new e-mail](#).
2. If more than one e-mail account is defined, select the account from which you want to send the e-mail.
3. Enter the recipient's e-mail address.
4. Write a subject for the e-mail.
5. Enter the e-mail message. See "Text entry," p. 25.
To attach a file to the e-mail, select [Options](#) > [Attach file](#) and a file from [Gallery](#).
6. To send the e-mail message immediately, select [Send](#) > [Send now](#).
To save the e-mail in the [Outbox](#) folder to be sent later, select [Send](#) > [Send later](#).
To edit or continue writing your e-mail later, select [Options](#) > [Save as draft](#).
The e-mail is saved in [Outboxes](#) > [Drafts](#).
To send the saved e-mail from the outbox, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [E-mail](#) > [Options](#) > [Send e-mail](#) or [Send/check e-mail](#).

Download e-mail

1. To download e-mail messages that have been sent to your e-mail account, select [Menu](#) > [Messaging](#) > [E-mail](#) > [Check new e-mail](#).
If more than one e-mail account is defined, select the account from which you want to download the e-mail.
The e-mail application only downloads e-mail headers at first.
2. Select [Back](#).

3. Select *Inboxes*, the account name, the new message, and *Retrieve* to download the complete e-mail message.

To download new e-mail messages and to send e-mail that has been saved in the *Outbox* folder, select *Options* > *Send/check e-mail*.

Read and reply to e-mail



Important: Exercise caution when opening messages. E-mail messages may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

1. Select *Menu* > *Messaging* > *E-mail* > *Inboxes*, the account name, and the desired message.
2. While reading the message, select *Options* to view the available options.
3. To reply to an e-mail, select *Reply* > *Original text* or *Empty message*. To reply to many, select *Options* > *Reply to all*. Confirm or edit the e-mail address and subject, then write your reply.
4. To send the message, select *Send* > *Send now*.

E-mail folders

Your phone saves e-mail that you have downloaded from your e-mail account in the *Inboxes* folder. The *Inboxes* folder contains the following folders: "Account name" for incoming e-mail, *Archive* for archiving e-mail, *Custom 1—Custom 3* for sorting e-mail, and *Junk* where all spam e-mail is stored. The *Outboxes* folder contains the following folders: *Drafts* for saving unfinished e-mail, *Outbox* for saving e-mail that has not been sent, and *Sent items* for saving e-mail that has been sent.

To manage the folders and their e-mail content, select *Options* to view the available options of each folder.

Spam filter

The e-mail application allows you to activate a built-in spam filter. To activate and define this filter, select *Options* > *Spam filter* > *Settings* in the main e-mail idle screen. The spam filter allows the user to put specific senders on a black or white list. Black list messages are filtered to the *Junk* folder. Unknown and White list messages are downloaded into the account inbox. To blacklist a sender, select the e-mail message in the *Inboxes* folder and *Options* > *Blacklist sender*.

■ Voice messages

If you subscribe to voice mail (network service), your service provider will furnish you with a voice mailbox number. You need to save this number to your phone to use voice mail. When you receive a voice message, your phone lets you know by beeping, displaying a message, or both. If you receive more than one message, your phone shows the number of messages received.

To call your voice mailbox, select **Menu** > **Messaging** > **Voice messages** > **Listen to voice messages**. To enter, find, or edit your voice mailbox number, select **Voice mailbox number**.

If supported by the network,  indicates new voice messages. Select **Listen** to call your voice mailbox number.

■ Info messages

With the **Info messages** network service, you can receive short text messages from your service provider. To check availability, topics, and the relevant topic numbers, contact your service provider.

■ Service commands

Use the **Service commands** editor to enter and send service requests (also known as USSD commands) to your service provider. Contact your service provider for information about specific service commands. Select **Menu** > **Messaging** > **Service commands**.

■ Delete messages

To delete messages one by one, select **Menu** > **Messaging** > **Delete messages** > **By message** and the folder from which you want to delete messages. Scroll to the message you want to delete and select **Delete**.

To delete more than one message at the same time, scroll to one of the messages you want to delete and select **Options** > **Mark**. Scroll to each additional message you want to delete and select **Mark** or, to delete all the messages, select **Options** > **Mark all**. When you have finished marking the messages you want to delete, select **Options** > **Delete marked**.

To delete all messages from a folder, select **Menu** > **Messaging** > **Delete messages** > **By folder** and the folder from which you want to delete the messages. Depending on the folder, the phone asks if you want to delete the messages. To delete, select **Yes**. Otherwise, if the folder contains unread messages or messages that are waiting to be sent, the phone asks whether you want to keep them. To keep these messages, select **Yes**.

To delete all messages from all folders, select **Menu** > *Messaging* > *Delete messages* > *All messages* > **Yes**.

■ Message settings

General settings

General settings are common for text and multimedia messages.

Select **Menu** > *Messaging* > *Message settings* > *General settings* and one of the following options:

Save sent messages > **Yes** — to set the phone to save the sent messages in the *Sent items* folder

Overwriting in Sent items — to select if overwriting takes place when messages are sent and the message memory is full

Font size — to select the font size used in messages

Graphical smileys > **Yes** — to set the phone to replace character-based smileys with graphical ones

Text messages

The text message settings affect the sending, receiving, and viewing of text and SMS e-mail messages.

Select **Menu** > *Messaging* > *Message settings* > *Text messages* and one of the following options:

Delivery reports — to select whether the network sends delivery reports about your messages (network service)

Message centers > *Add center* — to set the phone number and name of the message center that is required for sending text messages. You receive this number from your service provider. If you select *SIM msg. center*, you can view the SIM message center information.

Message center in use — to select the message center in use

E-mail message centers > *Add center* — to set the phone numbers and name of the e-mail center for sending SMS e-mails. If you select *SIM e-mail cntr.*, you can view the SIM e-mail center information.

E-mail center in use — to select the SMS e-mail message center in use

Message validity — to select the length of time for which the network attempts to deliver your message

Messages sent via > *Text* > *Page* or *Fax*— to select the format of the messages to be sent (network service).

Use packet data > *Yes* — to set GPRS as the preferred SMS bearer

Character support > *Full* — to select all characters in the messages to be sent as viewed. If you select *Reduced*, characters with accents and other marks may be converted to other characters. When writing a message, you can check how the message will look to the recipient by previewing the message. See "Write and send," p. 27.

Reply via same center > *Yes* — to allow the recipient of your message to send you a reply using your message center (network service)

Multimedia

The multimedia message settings affect the sending, receiving, and viewing of multimedia messages and audio messages.

You may receive the configuration settings for multimedia messaging as a configuration message. See "Configuration settings service," p. 10. You can also enter the settings manually. See "Configuration," p. 56.

Select *Menu* > *Messaging* > *Message settings* > *Multimedia msgs.* and one of the following options:

Delivery reports > *On* — to ask the network to send delivery reports about your messages (network service)

Image size (multimedia) — to define the default image size used in multimedia messages

Default slide timing — to define the default time between slides in multimedia messages

Allow multimedia reception > *Yes* or *No* — to receive or block the multimedia message. If you select *In home network*, you cannot receive multimedia messages when outside your home network. The default setting of the multimedia message service is generally *In home network*.

Incoming multi- media messages — to allow the reception of multimedia messages automatically, manually after being prompted, or to decline the reception. This setting is not shown if *Allow multimedia reception* is set to *No*.

Allow advertisements — to receive or decline advertisements. This setting is not shown if *Allow multimedia reception* is set to *No* or *Incoming multi- media messages* is set to *Reject*.

Configuration settings > *Configuration* — only the configurations that support multimedia messaging are shown. Select a service provider, *Default*, or *Personal config.* for multimedia messaging. Select *Account* and a multimedia messaging service account contained in the active configuration settings.

E-mail messages

The settings affect the sending, receiving, and viewing of e-mail. You may receive the settings as a configuration message. See "Configuration settings service," p. 10. You can also enter the settings manually. See "Configuration," p. 56.

Select *Menu* > *Messaging* > *Message settings* > *E-mail messages* and from the following options:

Configuration — to select the set that you want to activate

Account — to select an account provided by the service provider

My name — to enter your name or nickname

E-mail address — to enter your e-mail address

Incoming server type — to select the incoming e-mail server type

Login information — to enter information according to the server type

Incoming mail settings — to select the maximum number of mails that shall be retrieved

Outgoing mail settings (SMTP) — to enter SMTP (simple mail transfer protocol) information and setting options used when sending e-mail

Display terminal window > *Yes* — to perform manual user authentication for intranet connections

6. Contacts



In [Contacts](#), you can store and manage contact information, such as names, phone numbers, and addresses. You can save names and numbers in the internal memory of the phone, the SIM card memory, or in a combination of the two. Names and numbers saved in the SIM card memory, are indicated by .

■ Search

Select [Menu](#) > [Contacts](#) > [Names](#) and scroll through the list of contacts or enter the first letter of the name you are trying to find.

■ Save names and phone numbers

Names and numbers are saved in the used memory. Select [Menu](#) > [Contacts](#) > [Names](#) > [Options](#) > [Add new contact](#) and enter the last name, first name, and phone number.

■ Save numbers, items, or an image

In the phone memory for contacts, you can save different types of phone numbers and short text items per name. You can also assign a ringing tone to a contact.

The first number you save is automatically set as the default number and it is indicated with a frame around the number type indicator (for example, .

When you select a name, the default number is used unless you select another number.

1. Make sure that the memory in use is either [Phone](#) or [Phone and SIM](#).
See "Settings," p. 43.
2. Scroll to the name to which you want to add a new number or text item and select [Details](#) > [Options](#) > [Add detail](#).
3. To add a number, select [Number](#) and one of the number types.
4. To add another detail, select a text type, an image from the [Gallery](#), or a new image.
5. To change the number type, scroll to the number you want and select [Options](#) > [Change type](#). To set the selected number as the default number, select [Set as default](#).
6. Enter the number or text item; to save it, select [Save](#).
7. To return to standby mode, select [Back](#) > [Exit](#).

■ Copy a contact

Find the contact you want to copy and select **Options** > *Copy contact*. You can copy names and phone numbers from the phone contact memory to the SIM card memory or vice versa. The SIM card memory can save names with one phone number attached to them.

■ Edit contact details

1. Find the contact you want to edit, select *Details*; and scroll to the name, number, text item, or image you want.
2. To edit a name, number, or text item, or to change image, select **Options** > *Edit*.
You cannot edit an ID when it is on the *IM contacts* or the *Subscribed names* list.

■ Delete contacts or details

To delete all the contacts and the details attached to them from the phone or SIM card memory, select **Menu** > *Contacts* > *Delete all contacts* > *From phone mem.* or *From SIM card*. Confirm with the security code.

To delete a contact, find the contact you want and select **Options** > *Delete contact*.

To delete a number, text item, or an image attached to the contact, find the contact and select *Details*. Scroll to the desired detail and select **Options** > *Delete* > *Delete number*, *Delete detail*, or *Delete image*. Deleting an image from contacts does not delete it from the *Gallery*.

■ Business cards

You can send and receive a person's contact information from a compatible device that supports the vCard standard as a business card.

To send a business card, find the contact whose information you want to send and select *Details* > **Options** > *Send bus. card* > *Via multimedia*, *Via text message*, or *Via Bluetooth*.

When you have received a business card, select **Show** > *Save* to save the business card in the phone memory. To discard the business card, select **Exit** > *Yes*.

■ Settings

Select **Menu** > *Contacts* > *Settings* and one of the following options:

Memory in use — to select the SIM card or phone memory for your contacts.

Select *Phone and SIM* to recall names and number from both memories. In that case, when you save names and numbers, they are saved in the phone memory.

Contacts view — to select how the names and numbers in *Contacts* are displayed

Name display — to select whether the contact's first or last name is displayed first

Font size — to set the font size for the list of contacts

Memory status — to view the free and used memory capacity

■ Groups

Select *Menu* > *Contacts* > *Groups* to arrange the names and phone numbers saved in the memory into caller groups with a different ringing tone and a group image.

■ 1-touch dialing

To assign a number to a 1-touch-dialing key, select *Menu* > *Contacts* > *1-touch dialing* and scroll to the 1-touch dialing-number that you want.

Select *Assign* or, if a number has already been assigned to the key, select *Options* > *Change*. Select *Find* and the contact you want to assign. If the *1-touch dialing* function is off, the phone asks whether you want to activate it.

To make a call using 1-touch dialing, see "1-touch dialing," p. 22.

■ Service and my numbers

Select *Menu* > *Contacts* and one of the following options:

Service numbers — to call the service numbers of your service provider if the numbers are included on your SIM card (network service)

My numbers — to view the phone numbers assigned to your SIM card. This is only shown if the numbers are included on your SIM card.

7. Call log



The phone registers the phone numbers of identified missed, received, and dialed calls, and the approximate length of your calls. The phone registers missed and received calls only if the network supports these functions and the phone is turned on and within the network's service area.

To view the information on your calls, select **Menu** > **Log** > **Missed calls**, **Received calls**, or **Dialed numbers**. To view your recent missed and received calls and the dialed numbers chronologically, select **Call log**. To view the contacts to whom you most recently sent messages, select **Message recipients**.

To view the approximate information on your recent communications, select **Menu** > **Log** > **Call timers**, **Packet data counter**, or **Packet data conn. timer**.

To view how many text and multimedia messages you have sent and received, select **Menu** > **Log** > **Message log**.



Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending on network features, rounding off for billing, taxes, and so on.

Some timers, including the life timer, may be reset during service or software upgrades.

■ Positioning information

The network may send you a location request. You can ensure that the network will deliver location information of your phone only if you approve it (network service). Contact your service provider to subscribe and to agree upon the delivery of location information. Some networks allow you to request the position of the phone (network service).

To accept or decline the location request, select **Accept** or **Reject**. If you miss the request, the phone automatically accepts or declines it according to what you have agreed with your service provider. The phone displays **1 missed position request**. To view the missed location request, select **Show**.

To view the information on the 10 most recent privacy notifications and requests or to delete them, select **Menu** > **Log** > **Positioning** > **Position log** > **Open folder** or **Delete all**.

8. Settings



Use this menu to set or change your profiles, themes, personal shortcuts, time and date settings, call settings, connectivity settings, phone settings, main display settings, mini display settings, tone settings, enhancement settings, configuration settings, security settings, and to restore factory settings.

■ Profiles

Your phone has various setting groups, called profiles, for which you can personalize the phone tones for different events and environments.

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Profiles](#) and a profile.

- To activate the selected profile, select [Activate](#).
- To personalize the profile, select [Customize](#) and select the setting you want to change, then make the changes.
- To set the profile to be active until a certain time (up to 24 hours), select [Timed](#) and set the time you want the profile setting to end. When the time set for the profile expires, the previous profile (that was not timed) becomes active.

■ Themes

You can change the look of your phone display by activating a theme. A theme can include a wallpaper image, a ringing tone, a screen saver, and a color scheme. Themes are stored in the [Gallery](#).

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Themes](#) and one of the following options:

[Select theme](#) — to set a theme in your phone. A list of folders in the [Gallery](#) opens. Open the [Themes](#) folder and select a theme.

[Theme downloads](#) — to open a list of links to download more themes.

See “Download settings,” p. 74.

■ Tones

You can change the settings of the selected active profile.

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Tones](#) and edit the available settings. You can find the same settings when you personalize a profile in the [Profiles](#) menu. See “Profiles,” p. 46.

To set the phone to ring only upon calls from phone numbers that belong to a selected caller group, select [Alert for:](#). Scroll to the caller group you want or [All calls](#) and select [Mark](#).

■ Display

With display settings, you can personalize your display view of the phone.

Main display

You can select display settings for the start screen (main display).

Standby mode settings

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Main display](#) and one of the following options:

[Wallpaper](#) — to display a background picture (wallpaper) on the start screen.

Select [Wallpapers](#) and from the following:

- [Image](#) or
- [Slide set](#) and an image or a slide from the [Gallery](#) or
- [Open Camera](#).

Select [Graphic downloads](#) to download more graphics.

[Active standby](#) — to display the active standby. Select one of the following options:

- [Personalize view](#) — to change the content and to reorganize the content on the display [Options](#) > [Move content](#).
- [Active standby key](#) — to change the key for accessing the navigation mode. The same setting is also in the [My shortcuts](#) menu. See "Enabling active standby," p. 49.

[Standby mode font color](#) — to select the color for the texts on the display in the standby mode

[Navigation key icons](#) — to set the scroll key icons that are shown in the standby mode

[Fold animation](#) — to select whether an animation is shown when you open and close the fold. The fold animation is only visible if it is supported by and selected from the active theme set in your phone. See "Themes," on p. 46.

[Operator logo](#) — to set your phone to display or hide the operator logo.

[Cell info display](#) > [On](#) — to receive information from the service provider depending on the network cell used (network service).

Screen saver

To select a screen saver, select [Menu](#) > [Settings](#) > [Main display](#) > [Screen saver](#) > [Screen savers](#) > [Image](#), [Slide set](#), [Video clip](#), [Open Camera](#), [Analog clock](#), or [Digital clock](#). To download more screen savers, select [Graphic downloads](#). To enter the time after which the screen saver is activated, select [Time-out](#). To activate the screen saver, select [On](#).

Font size

This feature allows you to select the font size for *Messaging*, *Contacts*, and *Web*. Select **Menu** > *Settings* > *Main display* > *Font size* and one of the following:

Messaging — to select the font size you want to use for messages. Select either *Extra small font*, *Normal font*, or *Large font*.

Contacts — to select the font size you want to display your contacts' names. Select either *Normal font* or *Large font*.

Web — to select the font size you want to display for mobile internet pages. Select either *Extra small font*, *Small font*, or *Normal font*.

Mini display

You can select display settings for the mini display on the front of your phone.

Screen saver

Select **Menu** > *Settings* > *Mini display* > *Screen saver* > *Analog clock* or *Digital clock*. To enter the time after which the screen saver is activated, select *Time-out*. To activate the screen saver, select *On*.

■ Time and date

Select **Menu** > *Settings* > *Time and date* and one of the following options:

Time — to set the phone to show or hide the clock in the standby mode, adjust the time and select the time zone and the time format.

Date — to set the phone to show or hide the date in the standby mode, set the date and select the date format and date separator.

Auto-update of date & time (network service) — to set the phone to automatically update the time and date to the appropriate time zone.

■ My shortcuts

You can set your most frequently used functions to be quickly accessed through the *My shortcuts* feature.

Left selection key

To select a function from the list for the left selection key, select **Menu** > *Settings* > *My shortcuts* > *Left selection key*. See also "Standby mode," p. 18.

To activate a function in the standby mode if the left selection key is **Go to**, select **Go to** and the function you want on your personal shortcut list.

Select **Options** and from the following options:

Select options — to add a function to the shortcut list or to remove one. Scroll to the function and select **Mark** or **Unmark**.

Organize — to rearrange the functions on your personal shortcut list. Scroll to the function you want to move and select **Move**. Scroll to where you want to move the function and select **OK**. Repeat this process, if you want to move another function. When you have completed rearranging the functions you want, select **Done** > **Yes**.

Right selection key

To set a specific function (from a predefined list) to the right selection key, select **Menu** > **Settings** > **My shortcuts** > **Right selection key**. This function can be used only if it is supported by your service provider.

Navigation key

This key allows you to scroll up, down, left, and right. To assign other phone functions (from a predefined list) to the navigation key, select **Menu** > **Settings** > **My shortcuts** > **Navigation key**. Scroll to the key you want, select **Change** and a function from the list. To remove a shortcut function from the key, select **(empty)**. To reassign a function for the key, select **Assign**.

Enabling active standby

This function allows you to select how the active standby mode is activated.

Select **Menu** > **Settings** > **My shortcuts** > **Active standby key** > **Navigation key up**, **Navigat. key down**, or **Nav. key up/down**.

Voice commands

You can call contacts and carry out phone functions by saying voice commands. Voice commands are language-dependent. To set the language, see **Voice recognition language** in "Phone," p. 55.

To select the phone functions to activate with a voice command, select **Menu** > **Settings** > **My shortcuts** > **Voice commands** and a folder. Scroll to a function you want.  indicates that the voice tag is activated. To deactivate the voice command, select **Options** > **Remove**. To activate the voice tag, select **Add**. To play the activated voice command, select **Playback**. To use voice commands, see "Enhanced voice dialing," p. 22.

To manage the voice commands, scroll to a phone function and select from the following options:

Edit or *Remove* — to change or deactivate the voice command of the selected function

Remove all — to deactivate voice commands to all functions in the voice commands list.

■ Connectivity

You can connect the phone to compatible devices, using Bluetooth wireless technology or USB data cable (CA-53) connection. You can also define the settings for EGPRS or GPRS dial-up connections.

Bluetooth wireless technology

This device is compliant with Bluetooth Specification 2.0 supporting the following profiles: hands-free, headset, network access, object push profile, file transfer profile, dial-up networking profile, SIM access profile, serial port profile, service discovery application profile, personal area network profile, advanced audio distribution profile and audio video remote control profile. To ensure interoperability between other devices supporting Bluetooth technology, use Nokia approved enhancements for this model. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

There may be restrictions on using Bluetooth technology in some locations. Check with your local authorities or service provider.

Features that use Bluetooth technology, or allow such features to run in the background while using other features, increase the demand on battery power and reduce the battery life.

Bluetooth technology allows you to connect the phone to a compatible Bluetooth device within 10 meters (33 feet). Because devices using Bluetooth technology communicate using radio waves, your phone and the other devices do not need to be in direct line-of-sight, although the connection can be subject to interference from obstructions, such as walls or from other electronic devices.

To set up a Bluetooth connection, do the following:

1. Select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Bluetooth**.
2. To activate or deactivate the Bluetooth function, select **Bluetooth** > **On** or **Off**.  indicates an active Bluetooth connection.

3. To find compatible Bluetooth audio devices, select [Search for audio enhancements](#) and the device that you want to connect to the phone.

To find any Bluetooth device in range, select [Paired devices](#). Select [New](#) to list any Bluetooth device in range. Scroll to a device and select [Pair](#).

4. Enter the Bluetooth passcode of the device to associate (pair) the device to your phone. You must only give this passcode when you connect to the device for the first time. Your phone connects to the device and you can start data transfer.

Settings

To define how your phone is shown to other Bluetooth devices, select [Menu](#) > [Settings](#) > [Connectivity](#) > [Bluetooth](#) > [My phone's visibility](#) or [My phone's name](#).

Operating the phone in hidden mode is a safer way to avoid malicious software.

Do not accept Bluetooth connectivity from sources you do not trust.

Another alternative is to turn off the Bluetooth functionality. This does not affect other functions of the phone.

Connection

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Connectivity](#) > [Bluetooth](#). To check which Bluetooth connection is currently active, select [Active devices](#). To view a list of Bluetooth devices that are currently paired with the phone, select [Paired devices](#).

Select [Options](#) to access available options, depending on the status of the device and the Bluetooth connection.

Packet data

General packet radio service (GPRS) is a network service that allows mobile phones to send and receive data over an internet protocol (IP)-based network. GPRS is a data bearer that enables wireless access to data networks such as the internet.

Enhanced GPRS (EGPRS) is similar to GPRS, but enables faster connections. For more information on availability of EGPRS or GPRS and data transfer speed, contact your service provider.

The applications that may use EGPRS or GPRS are MMS, video streaming, browsing sessions, e-mail, remote SyncML, Java application downloading, and the PC dial-up.

When you have selected GPRS as a data bearer, the phone uses EGPRS instead of GPRS, if this is available in the network. You cannot select between EGPRS and GPRS, but for some applications you may be able to select GPRS or [GSM data](#) (circuit-switched data, CSD).

To define how to use the service, select **Menu** > *Settings* > *Connectivity* > *Packet data* > *Packet data connection* and one of the following options:

When needed — to set the packet data registration and connection to established when an application using packet data needs it and closed when you end the application.

Always online — to set the phone to automatically register to a packet data network when you switch the phone on. **G** or **E** indicates that the GPRS or EGPRS service is available.

If you receive a call or a text message, or make a call during a GPRS or EGPRS connection,  or  indicates that the GPRS or EGPRS connection is suspended (on hold).

Packet data settings

You can connect the phone using Bluetooth wireless technology or USB data cable connection to a compatible PC and use the phone as a modem to enable EGPRS or GPRS connectivity from the PC.

To define the settings for EGPRS or GPRS connections from your PC, select **Menu** > *Settings* > *Connectivity* > *Packet data* > *Packet data settings* > *Active access point* and activate the access point you want to use. Select *Edit active access point* > *Alias for access point*, enter a name to change the access point settings and select **OK**. Select *Packet data access point*, enter the access point name (APN) to establish a connection to an EGPRS or GPRS network, and select **OK**.

You can also set the EGPRS or GPRS dial-up service settings (access point name) on your PC, by using the One Touch Access software. See "Nokia PC Suite," p. 79. If you have set the settings both on your PC and on your phone, the PC settings are used.

Data transfer and synchronization

Synchronize your data from calendar, notes, and contacts with another compatible device (for example, a mobile phone), a compatible PC, or a remote internet server (network service).

Your phone allows data transfer with a compatible PC or another compatible device when using the phone without a SIM card. When you use the phone without a SIM card, some functions appear dimmed in the menus and cannot be used. To synchronize with a remote internet server is not possible without a SIM card.

To copy or synchronize data from your phone, the name of the device and the settings must be in the list of partners in transfer contacts. If you receive data from another compatible device, the partner is automatically added to the list, using the contact data from the other device. *Server sync* and *PC sync settings* are the original items in the list.

To add a new partner to the list, such as a new device, select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Data transfer** > **Options** > **Add contact** > **Phone sync** or **Phone copy** and enter the settings according to the transfer type.

To edit the copy and synchronize settings, select a contact from the partner list and select **Options** > **Edit**.

To delete a selected partner, select **Options** > **Delete** > **OK**. You cannot delete **Server sync** and **Phone sync**.

Data transfer with a compatible device

For synchronization, Bluetooth wireless technology is used. The other device is in the standby mode.

To start a data transfer, select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Data transfer** and the transfer partner from the list other than **Server sync** and **PC sync**. Based on the settings, the selected data is copied or synchronized. The other device also must be activated to receive data.

Synchronize from a compatible PC

To synchronize data from calendar, notes, and contacts from a compatible PC, use Bluetooth wireless technology or a USB data cable (CA-53). You also need the correct version of Nokia PC Suite software for your phone installed on the PC. See "Computer connectivity," p. 79 for information about Nokia PC Suite.

Synchronize the data in the phone contacts, calendar, and notes to correspond with the data of your compatible PC by starting the synchronization from the PC.

Synchronize from a server

To use a remote internet server, you have to subscribe to a synchronization service. For more information and the settings required for this service, contact your service provider. You may receive the settings as a configuration message. See "Configuration settings service," p. 10 and "Configuration," p. 56.

If you have saved data on the remote internet server, you can synchronize your phone by starting the synchronization from your phone.

Select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Data transfer** > **Server sync**. Depending on the settings, select **Initializing sync** or **Initializing copy**.

If the contacts or calendar are full, synchronizing may take up to 30 minutes to complete when synchronizing for the first time or after an interrupted synchronization.

USB data cable

You can use the USB data cable to transfer data between the memory card inserted in the phone and a compatible PC or a printer supporting PictBridge. You can also use the USB data cable with Nokia PC Suite.

To activate the memory card for data transfer or picture printing, connect the data cable; when the phone displays *USB data cable connected. Select mode.*, select **OK** and one of the following options:

Nokia mode — to use the cable for Nokia PC Suite

Printing & media — to print pictures directly from the phone by using a compatible printer.

Data storage — to activate the memory card for data transfer

To change the USB mode, select **Menu** > *Settings* > *Connectivity* > *USB data cable* > *Nokia mode*, *Printing*, or *Data storage*.

■ Call

Select **Menu** > *Settings* > *Call* and one of following options:

Call forwarding — to forward your incoming calls (network service). Call forwarding and call restrictions cannot be active at the same time. See *Call restrictions* in "Security," p. 57.

Anykey answer > *On* — to answer an incoming call by briefly pressing any key, except the left and right selection keys, volume key, camera key, or the end key.

Answer when fold is opened > *On* — to set your phone to answer a call when you open the fold. If the setting is off, you must press the call key after you open the fold.

Automatic redial > *On* — to set your phone to make a maximum of 10 attempts to connect the call after an unsuccessful call attempt.

1-touch dialing > *On* — to dial the names and phone numbers assigned to the 1-touch dialing keys, 2 to 9. To dial, press and hold the corresponding number key.

Call waiting > *Activate* — to set the network to notify you of an incoming call while you have a call in progress (network service). See "Call waiting," p. 23.

Summary after call > *On* — to briefly display the approximate duration of the call after each call.

Send my caller ID > *Yes* — to show your phone number to the person you are calling (network service). To use the setting agreed upon with your service provider, select *Set by network*.

■ Phone

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Phone](#) and one of the following options:

[Language settings](#) > [Phone language](#) — to set the display language of your phone. If you select [Automatic](#), the phone selects the language according to the information on the SIM card.

- To select the USIM card language, select [SIM language](#).
- To set a language for the voice playback, select [Voice recognition language](#). See "Make a voice dialing call," p. 22 and [Voice commands](#) in "My shortcuts," p. 48.

[Memory status](#) — to view the free memory and the used memory for each function in the list

[Automatic keyguard](#) — to set the keys to lock automatically. Choose [On](#) and the time-out to activate the keyguard or [Off](#) to set the automatic keyguard off.

[Security keyguard](#) — to set the phone to ask for the security code when you unlock the keyguard. Enter the security code and select [On](#). When the keyguard is on, calls still may be possible to the official emergency number programmed into your device.

[Flight query](#) — to set the phone to ask if [Flight mode](#) should be used each time the phone is turned on. In [Flight mode](#), all radio connections are turned off.

[Flight mode](#) should be used in areas sensitive to radio emissions.

[Welcome note](#) — to create the welcome note you would like to be shown briefly when the phone is turned on

[Phone updates](#) — to view the current phone software version, to download new phone software and, to install downloaded phone software. See "Phone software updates," p. 58.

[Operator selection](#) > [Automatic](#) — to set the phone automatically to select one of the cellular networks available in your area. With [Manual](#), you can select a network that has a roaming agreement with your service provider.

[Confirm SIM service actions](#). This option is shown only if supported by your SIM card. See "SIM services," p. 78.

[Help text activation](#) — to select whether the phone displays help texts

[Start-up tone](#) — to select whether the phone plays a start-up tone when the phone is turned on

[Switch off tone](#) — to select whether the phone plays a switch off tone when the phone is turned off. This menu is only visible if the tone exists in [Themes](#) or is part of the power-down functionality of your service provider.

[Fold close handling](#) — to select whether closing the fold causes the phone to go to standby mode or to keep all running applications open.

■ Enhancements

This menu is shown only if the phone is or has been connected to a compatible mobile enhancement, other than the charger.

Select **Menu** > **Settings** > **Enhancements**. You can select an enhancement menu if the corresponding enhancement is or has been connected to the phone.

Depending on the enhancement, select from one of the following options:

Default profile — to select the profile that you want to be automatically activated when you connect to the selected enhancement.

Automatic answer — to set the phone to answer an incoming call automatically after five seconds. If **Incoming call alert** is set to **Beep once** or **Off**, automatic answer is off.

Lights — to set the lights permanently **On**. Select **Automatic** to set the lights on for 15 seconds after a keypress.

Ignition detector > **On** — to automatically switch off the phone approximately 20 seconds after you switch off the car ignition, when the phone is connected to the full car kit.

TTY/TDD > **Use TTY** > **Yes** — to use text phone settings instead of headset settings.

Activate the hearing aid mode

Select **Hearing aid** > **T-coil hearing aid mode** > **On** to optimise the sound quality when using a t-coil hearing aid. The  icon is shown when the **T-coil hearing aid mode** is active.

If you make an emergency call to 911 while the phone is in the hearing aid mode, the phone will use as much power as it needs (up to the maximum available) to connect the call. More information on accessibility can be found at www.nokiaaccessibility.com.

■ Configuration

You can configure your phone with settings that are required for certain services to function correctly. The services are multimedia messaging, instant messaging, synchronization, e-mail application, streaming, and browser. Your service provider may also send you these settings as a configuration message.

To save the configuration settings received as a configuration message, see "Configuration settings service," p. 10.

Select **Menu** > **Settings** > **Configuration** and one of the following options:

Default configuration settings — to view the service providers saved in the phone. Scroll to a service provider and select **Details** to view the applications that the configuration settings of this service provider supports. To set the configuration settings of the service provider as default settings, select **Options** > *Set as default*. To delete configuration settings, select **Delete**.

Activate default in all applications — to activate the default configuration settings for supported applications

Preferred access point — to view the saved access points. Scroll to an access point and select **Options** > **Details** to view the name of the service provider, data bearer, and packet data access point or GSM dial-up number.

Connect to service provider support — to download the configuration settings from your service provider, if this is supported by your service provider

Personal configuration settings — to add new personal accounts for various services manually and to activate or delete them. To add a new personal account, if you have not added any, select **Add new**. Otherwise, select **Options** > **Add new**. Select the service type and enter each of the required parameters. The parameters differ according to the selected service type. To delete or activate a personal account, scroll to it and select **Options** > **Delete** or **Activate**.

■ Security

When security features that restrict calls are in use (such as, call restricting, closed user group, and fixed dialing) calls still may be possible to the official emergency number programmed into your device.

Select **Menu** > **Settings** > **Security** and one of the following options:

PIN code request — to set the phone to ask for your PIN or UPIN code every time the phone is switched on. Some SIM cards do not allow the code request to be turned off.

Call restrictions — to restrict incoming calls to and outgoing calls from your phone (network service). A password is required.

Fixed dialing — to restrict your outgoing calls to selected phone numbers, if this function is supported by your SIM card.

Closed user group — to specify a group of people whom you can call and who can call you (network service).

Security level > **Phone** — the phone asks for the security code whenever a new SIM card is inserted into the phone. Select **Memory** and the phone asks for the security code when the SIM card's memory is selected and you want to change the memory in use.

[Access codes](#) — to set the PIN code or UPIN code in use or to change the security code, PIN code, UPIN code, PIN2 code, and call restrictions password.

[Code in use](#) — to select whether the PIN code or UPIN code should be active.

[PIN2 code request](#) — to select whether the PIN2 code is required when using specific phone features that are protected by the PIN2 code. Some SIM cards do not allow the code request to be turned off.

[Authority certificates](#) or [User certificates](#) — to view the list of the authority or user certificates downloaded into your phone. See "Certificates," p. 76.

[Security module settings](#) — to view [Security module details](#), activate [Module PIN request](#), or change the module PIN and signing PIN. See also "Access codes," p. 9.

■ Restore factory settings

To reset some of the menu settings to their original values, select [Menu](#) > [Settings](#) > [Restore settings](#) and enter the security code. Data that you have entered or downloaded is not deleted. For example, names and numbers in [Contacts](#) are not affected.

■ Phone software updates

You may initiate phone software updates from the [Phone updates](#) menu. Also, your service provider may initiate the updates by sending them over the air directly to your device. This function is known as firmware over the air (FOTA).



Warning: If you install a software update, you cannot use the device, even to make emergency calls, until the update is completed and the device is restarted. Be sure to back up data before accepting a FOTA update.

Download

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Phone](#) > [Phone updates](#) to request available phone software updates from your service provider. Select [Current software details](#) to display the current software version. Select [Download phone software](#) to download and install a phone software update (if an update is available). Follow the instructions on the display.

Install

Select [Install software update](#) to start the installation, if you cancelled the installation after the download.

The software update may take several minutes.



Note: If there are problems with the download or installation, contact your service provider.

9. Operator menu

Your service provider may have programmed an operator-specific menu into your phone. If this menu exists in your phone, its functions depend entirely upon the service provider. Contact your service provider for more information.

10. Gallery



In this menu, you can manage graphics, images, recordings, and tones. These files are arranged in folders.

Your phone supports an activation key system to protect acquired content. Always check the delivery terms of any content and activation key before acquiring them, as they may be subject to a fee.

The files stored in the [Gallery](#) use the memory capacity of the phone. You can use a compatible memory card to extend the memory capacity to store images, themes, graphics, ringing tones, video clips, and sound clips in the [Gallery](#).

To manage the files and folders, do the following:

1. Select [Menu](#) > [Gallery](#). A list of folders is shown. If a memory card is inserted in the phone, the folder [Memory card, \(unformat.\)](#) or the name of the memory card is shown.
2. Scroll to the folder you want. To view a list of files in the folder, select [Open](#). For the available options, select [Options](#).
3. Scroll to the file you want to view and select [Open](#). For the available options, select [Options](#).

■ Format memory card

To format a new memory card, select [Menu](#) > [Gallery](#). Scroll to the memory card folder and select [Options](#) > [Format mem. card](#).

11. Media



■ Camera

You can take photos or record video clips with the built-in camera. The camera produces pictures in JPEG format and video clips in 3GPP format. The camera lens is on the front of the phone. The color display works as a viewfinder.

Take a photo

1. Select [Menu](#) > [Media](#) > [Camera](#) > [Capture](#) or press the camera key and select [Capture](#).
The phone saves the photo in [Gallery](#) > [Images](#) unless you set the phone to use the memory card to save photos.
2. To take another photo, select [Back](#).
3. To zoom in or out, press the four-way navigation key up or down.
4. To take up to five photos in quick succession, select [Options](#) > [Img. sequence on](#) > [Sequen](#). To take another photo, select [Options](#) > [New image](#).
The higher the resolution, the fewer photos you can take sequentially.
5. To send the photo as a multimedia message, select [Send](#).
6. To set a timer to delay capturing a photo for 10 seconds, select [Options](#) > [Self-timer on](#) > [Start](#).
A beep sounds while the self-timer is running. It beeps faster when the camera is about to capture the photo. After the time-out, the camera takes the photo and saves the photo in [Gallery](#) > [Images](#).

To take a photo when the lighting is dim, the camera automatically adjusts a longer exposure time so the photo quality is better.

This Nokia device supports an image capture resolution up to 640 x 480 pixels. The image resolution in these materials may appear different.

Record a video clip

Select [Menu](#) > [Media](#) > [Camera](#) > [Options](#) > [Video](#) > [Record](#). To pause recording, select [Pause](#); to resume recording, select [Continue](#). To stop recording, select [Stop](#). The phone saves the recording in [Gallery](#) > [Video clips](#). To view the options, select [Options](#).

Camera settings

Select [Menu](#) > [Media](#) > [Camera](#) > [Options](#) > [Settings](#) and edit the available settings.

Camera effects

Select **Menu** > **Media** > **Camera** > **Options** > **Effects** and one of the available options.

■ Media player

With the media player you can view, play, and download files, such as images, audio, video and animated images. You can also view compatible streaming videos from a network server (network service).

Select **Menu** > **Media** > **Media player** > **Open gallery**, **Bookmarks**, **Go to address**, or **Media downloads**.

Set for streaming service

You may receive the configuration settings required for the streaming as a configuration message from the service provider. See "Configuration settings service," p. 10. To enter the settings manually, see "Configuration," p. 56.

Select **Menu** > **Media** > **Media player** > **Streaming sett.** and one of the following options:

Configuration — Only the configurations that support streaming are displayed.

Select a service provider, **Default**, or **Personal config**.

Account — Select a streaming service account contained in the active configuration settings.

■ Music player

Your phone includes a music player for listening to music tracks, recordings, or MP3, MP4, WMA (Windows Media Audio), AAC, AAC+, or eAAC+ sound files that you have transferred to the phone with the Nokia Music Manager application. Music files are automatically detected and added to the default track list.

Play music tracks

1. Select **Menu** > **Media** > **Music player**. The details of the first track on the default track list are shown.
2. To play a track, scroll to the track and select .
3. To skip to the beginning of the next track, select . To skip to the beginning of the previous track, select  twice.
4. To rewind the current track, select and hold . To fast forward the current track, select and hold . Release the key at the position you want.

5. To pause the playing, select .



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing.

Settings

In the *Music player* menu, the following options may be available:

Show tracks — to view all the tracks available on the track list. To play a track, scroll to the track you want and select *Play*.

Music library — to browse your music library according to following criteria: *All tracks*, *Artists*, *Albums*, *Genres*, *Composers* or *Track lists*. To update the contents of your music library, select *Update library*.

Play options > *Random* > *On* — to play the tracks in the track list in random order. Select *Repeat* > *Current track* or *All tracks* to play the current track or the entire track list repeatedly.

Media equalizer — to open the list of media equalizer sets. See "Equalizer," p. 65.

Add to Favorites — to add the current song to the *Favorites* track list.

Play via Bluetooth — to connect and play music through a bluetooth enabled audio accessory using bluetooth connection.

Use tone — to use the current song as a ring tone for example. You are presented a list of possible options for the tone.

Send — to send the selected file using MMS or a bluetooth connection

Web page — to connect to a browser service related to the current track. This function is only available when the address of the service is included in the track.

Music downloads — to download music through web.

Memory status — to view the free and used memory capacity

Radio

The FM radio depends on an antenna other than the wireless device antenna. A compatible headset or enhancement needs to be attached to the device for the FM radio to function properly.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing.

Select *Menu* > *Media* > *Radio*. To use the graphical keys , , , or  on the phone display, scroll left or right to the key you want and select it.

Save channels

1. To start the channel search, select and hold  or . To change the radio frequency in 0.05 MHz steps, press  or .

2. To save the channel to a memory location 1 to 9, press and hold the corresponding number key.
3. To save the channel in the memory location from 10 to 20, press 1 or 2, and press and hold the number key (0 to 9) you want.
4. Enter the name of the channel and select **OK**.

Listen

1. Select **Menu** > **Media** > **Radio**.
2. To scroll to the channel you want, select ▲, ▼, or press the headset key.
3. To select a radio channel location, briefly press the corresponding number keys.
4. Select **Options** and one of the following options:

Turn off — to turn off the radio.

Save station — to save a new channel by entering the channel's name

Visual Radio — to set whether the Visual Radio application is used (network service). To check the availability and costs, contact your network operator or service provider. Some radio channels may send text or graphical information that you can view using the Visual Radio application.

Loudspeaker or **Headset** — to listen to the radio using the loudspeaker (limited to FM radio) or headset. Keep the headset connected to the phone. The lead of the headset functions as the radio antenna.

Mono output or **Stereo output** — to listen to the radio in monophonic sound or in stereo.

Stations — to select the list of saved channels. To delete or rename a channel or edit the visual service ID, scroll to the channel you want and select **Options** > **Delete station** or **Rename** or **Visual service ID**.

Search all stations — to start automatic search and save function for all available radio channels. The search picks up only the strongest available radio channels.

Set frequency — to enter the frequency of the radio channel you want.

Station directory — to activate the station directory (network service) to seek available radio stations and save them for later use.

Enable visual serv. — to set whether the Visual Radio application starts automatically when you turn on the radio, select **Enable visual serv.** > **Automatically**.

You can normally make a call or answer an incoming call while listening to the radio. During the call, the volume of the radio is muted.

When an application using a packet data or HSCSD connection is sending or receiving data, it may interfere with the radio.

■ Recorder

You can record pieces of speech, sound, or an active call. This is useful when recording a name and phone number for writing them down later.

Record sound

1. Select **Menu** > **Media** > **Recorder**.
2. To start recording, select . To start recording during a call, select **Options** > **Record**. While recording a call, all parties to the call hear a faint beeping sound. When recording a call, hold the phone in the normal position near to your ear.
3. To stop recording, select .
The recording is saved in **Gallery** > **Recordings**.
4. To listen to the latest recording, select **Options** > **Play last recorded**.
5. To send the last recording using bluetooth or as a multimedia message, select **Options** > **Send last recorded**.

List of recordings

1. Select **Menu** > **Media** > **Recorder** > **Options** > **Recordings list**.
The list of folders in the **Gallery** is shown.
2. Open **Recordings** to see the list with recordings.
3. Select **Options** to select options for files in the **Gallery**. See "Gallery," p. 60.

Define a storage folder

To use a folder other than **Recordings** as the default folder in the **Gallery**, select **Menu** > **Media** > **Recorder** > **Options** > **Select memory** and a folder from the list.

■ Equalizer

You can control the sound quality when using the music player by amplifying or attenuating frequency bands.

1. Select **Menu** > **Media** > **Equalizer**.
2. To activate a set, scroll to one of the equalizer sets and select **Activate**.
3. To view, edit, or rename a selected set, select **Options** > **View**, **Edit**, or **Rename**.
Not all sets can be edited or renamed.

■ Stereo widening

This function can only be used if your Nokia mobile phone is connected to a compatible stereo headset.

To enhance the sound that is available in stereo with a wider stereo effect, select **Menu** > **Media** > **Stereo widening** > **On**.

12. Organizer



Your Nokia mobile phone has many useful features for organizing your everyday life. The following features are found in *Organizer*: alarm clock, calendar, to-do list, notes, calculator, countdown timer, and stopwatch.

■ Alarm clock

The alarm clock uses the time format set for the clock. The alarm clock works even when the phone is turned off if there is enough power in the battery.

To set the alarm, select *Menu* > *Organizer* > *Alarm clock* > *Alarm time* and enter the alarm time. To change the alarm time when the alarm time is set, select *On*. To set the phone to alert you on selected days of the week, select *Repeat alarm*.

To select the alarm tone or set a radio channel as the alarm tone, select *Menu* > *Organizer* > *Alarm clock* > *Alarm tone*. If you select the radio as an alarm tone, connect the headset to the phone. The phone uses the last channel you listened to as the alarm, and the alarm plays through the loudspeaker. If you remove the headset or switch off the phone, the default alarm tone replaces the radio.

To set a snooze time-out, select *Snooze time-out* and the time you want.

Alert tone and message

The phone sounds an alert tone and flashes *Alarm!* and the current time on the display, even if the phone is switched off. To stop the alarm, select *Stop*. If you let the phone continue to sound the alarm for a minute or select *Snooze*, the alarm stops for the selected snooze time-out and then resumes.

If the alarm time is reached while the device is switched off, the device switches itself on and starts sounding the alarm tone. If you select *Stop*, the device asks whether you want to activate the device for calls. Select *No* to switch off the device or *Yes* to make and receive calls. Do not select *Yes* when wireless phone use may cause interference or danger.

■ Calendar

The calendar helps you keep track of reminders, calls that you need to make, meetings, and birthdays.

Select *Menu* > *Organizer* > *Calendar*.

The current day is indicated by a frame in the month view. If there are any notes set for the day, the day is in bold type. To view the day notes, select **View**. To view a week, select **Options** > *Week view*. To delete all notes in the calendar, select the month or week view and **Options** > *Delete all notes*.

Other options for the calendar day view are make a note; delete, edit, or move a note; copy a note to another day; send a note with Bluetooth wireless technology; or send a note as a text message or multimedia message to the calendar of another compatible phone. In *Settings*, you can set the date and time settings. In the *Auto-delete notes* option, you can set the phone to delete old notes automatically after a specified time.

Make a note

Select **Menu** > *Organizer* > *Calendar*, the date you want, and **Options** > *Make a note*, and one of the following note types:  *Meeting*,  *Call*,  *Birthday*,  *Memo* or  *Reminder*.

Note alarm

The phone beeps and displays the note. If a call note appears, to call the displayed number, press the call key. To stop the alarm and to view the note, select **View**. To stop the alarm for 10 minutes, select **Snooze**. To stop the alarm without viewing the note, select **Exit**.

■ To-do list

To save a note for a task that you have to do, select a priority level for the note, and mark it as done when you have completed it. Notes can be sorted by priority or by date.

To-do notes

1. Select **Menu** > *Organizer* > *To-do list*.
2. If no note is added, select **Add note**; otherwise, select **Options** > **Add**.
3. Write the note, select the priority, set the deadline and the alarm type for the note, and select **Save**.
4. To view a note, scroll to it and select **View**.

■ Notes

Use *Notes* to write and send notes to compatible devices by using SMS or MMS.

1. Select **Menu** > *Organizer* > *Notes*.

2. To make a note if one is not added, select [Add note](#); otherwise, select [Options](#) > [Make a note](#).
3. Write the note and select [Save](#).
4. To view a note, scroll to it and select [View](#).

■ Calculator

The calculator in your phone provides basic arithmetic and trigonometric functions; calculates the square, the square root, and the inverse of a number; and converts currency values.



Note: This calculator has limited accuracy and is designed for simple calculations.

Select [Menu](#) > [Organizer](#) > [Calculator](#). Press # for a decimal point. Scroll to the desired operation or function, or select it from the [Options](#).

To save the exchange rate, select [Options](#) > [Exchange rate](#). To perform the currency conversion, enter the amount to be converted and select [Options](#) > [In Domestic](#) or [In foreign](#).

■ Timer

1. Select [Menu](#) > [Organizer](#) > [Timer](#) > [Normal timer](#); enter the alarm time in hours, minutes, and seconds; and select [OK](#).
You can write your own note text, which will display when the time expires.
2. To start the timer, select [Start](#).
3. To change the countdown time, select [Change time](#).
4. To stop the timer, select [Stop timer](#).

If the alarm time is reached when the phone is in the standby mode, the phone sounds a tone and flashes the note text (if it is set) or [Countdown completed](#). Stop the alarm by pressing any key. If no key is pressed, the alarm automatically stops within 60 seconds. To stop the alarm and to delete the note text, select [Exit](#). To restart the countdown timer, select [Restart](#).

■ Stopwatch

You can measure time, take intermediate times, or take lap times using the stopwatch. During timing, the other functions of the phone can be used. To set the stopwatch timing in the background, press the end key.

Using the stopwatch or allowing it to run in the background when using other features increases the demand on battery power and reduces the battery life.

13. Applications



■ Games

Your phone software includes some games.

Launch

Select [Menu](#) > [Applications](#) > [Games](#), scroll to the game you want and select [Open](#).

For options related to a game, see “Other application options,” p. 69.

Downloads

Select [Menu](#) > [Applications](#) > [Options](#) > [Downloads](#) > [Game downloads](#). The list of available bookmarks is shown.



Important: Only install and use applications and other software from sources that offer adequate security and protection against harmful software.

Settings

To set sounds, lights, and shakes for the game, select [Menu](#) > [Applications](#) > [Options](#) > [App. settings](#).

■ Collection

Your phone software includes some Java applications, such as a world clock.

Launch an application

Select [Menu](#) > [Applications](#) > [Collection](#); scroll to an application; and select [Open](#), or press the call key.

Other application options

[Delete](#) — to delete the application or application set from the phone

[Details](#) — to give additional information about the application

[Update version](#) — to check if a new version of the application is available for download from the [Web](#) (network service)

[App. access](#) — to restrict the application from accessing the network. Different categories are shown. Select in each category one of the available permissions.

[Web page](#) — to provide further information or additional data for the application from an internet page (network service). It is only shown if an internet address has been provided with the application.

Download applications



Important: Only install and use applications and other software from sources that offer adequate security and protection against harmful software.

Your phone supports J2ME™ Java applications. Make sure that the application is compatible with your phone before downloading it (network service).

You can download new Java applications in different ways:

- Select [Menu](#) > [Applications](#) > [Options](#) > [Downloads](#) > [App. downloads](#) and the list of available bookmarks is shown.

For the availability of different services, pricing, and fees, contact your service provider.

- Use the game download function. See "Downloads," p. 69.
- Use the Nokia Application Installer from Nokia PC Suite to download the applications to your phone.

Your device may have some bookmarks loaded for sites not affiliated with Nokia. Nokia does not warrant or endorse these sites. If you choose to access them, you should take the same precautions, for security or content, as you would with any internet site.

14. Web



Your phone has a built-in browser, which can be used to connect to selected services on the mobile internet. Many wireless mobile internet access features are network-dependent, and some features may not be available. Contact your service provider for more information.

■ Technology background

A technology called wireless application protocol (WAP) is to mobile devices what the world wide web (WWW) is to personal computers.

Most WAP sites are made up of text and hyperlinks. Some pages even contain low-resolution graphics or require data input.

You may not be able to view all the details of the mobile internet pages, as page appearance may vary due to screen size.

■ Service provider

Because mobile internet content is designed to be viewed from your phone, your service provider is now your mobile internet service provider as well. It is likely that your service provider has created a home page and set up your WAP browser to go to this page when you log on to the mobile internet. Once at your service provider's home page, you may find links to a number of other sites.

■ Access service

Set up service

You may receive the configuration settings required for browsing as a configuration message from the service provider that offers the service that you want to use. See "Configuration settings service," p. 10. You can also enter all the configuration settings manually. See "Configuration," p. 56.

Activate the settings

Ensure that the [Web](#) settings of the service you want to use are activated.

1. Select [Menu](#) > [Web](#) > [Settings](#) > [Configuration settings](#) > [Configuration](#).

Only the configurations that support the browsing service are shown.

2. Select a service provider or *Personal config.* for browsing.
3. Select *Account* and a browsing service account contained in the active configuration settings.
4. To perform manual user authentication for intranet connections, select *Display terminal window* > *Yes*.

Connect to a service

There are several ways to connect to a service.

- To open the service's home page, select *Menu* > *Web* > *Home*; or in the standby mode, press and hold 0.
- To select a bookmark, select *Menu* > *Web* > *Bookmarks*.
- To select the last viewed web site, select *Menu* > *Web* > *Last web address*.
- To enter the address of the service, select *Menu* > *Web* > *Go to address*, enter the address of the service, and select *OK*.

Browse

It should not be necessary to manually configure the browser on your phone. Normally this is done by your service provider once you have subscribed to the feature. Contact your service provider if you have problems using the browser.

After you make a connection to the service, you can start browsing its pages. The function of the phone keys may vary in different services. Follow the text guides on the phone display. For more information, contact your service provider.

If EGPRS or GPRS is selected as the data bearer, either  or  is shown in the top left of the display during browsing. If you receive a call or a text message, or make a call during an EGPRS or GPRS connection,  or  is shown in the top right of the display to indicate that the EGPRS or GPRS connection is suspended (on hold). After a call, the phone tries to reconnect the EGPRS or GPRS connection.

Phone keys

- To browse through the page, press the scroll key in any direction.
- To select a highlighted item, press the call key.
- To enter letters and numbers, press the keys, 0 to 9.
- To enter special characters, press *.

Options

Beside the options available on your device, your service provider may offer other options.

Direct calling

The browser supports functions that you can access while browsing. You can make a phone call or save a name and a phone number from a page.

Appearance settings

While browsing, select [Options](#) > [Other options](#) > [Appear. settings](#) or, in the standby mode, select [Menu](#) > [Web](#) > [Settings](#) > [Appearance settings](#) and one of the following options:

[Text wrapping](#) > [On](#) — to set the text to continue on the next line in the display. If you select [Off](#), the text is abbreviated.

[Font size](#) — to set the font size for mobile internet pages.

[Show images](#) > [No](#) — to hide pictures on the page. This can speed up the browsing of pages that contain a lot of pictures.

[Alerts](#) > [Alert for unsecure connection](#) > [Yes](#) — to set the phone to alert when an encrypted connection changes to an unencrypted one during browsing.

[Alerts](#) > [Alert for unsecure items](#) > [Yes](#) — to set the phone to alert when an encrypted page contains a nonsecure item. These alerts do not guarantee a secure connection. For more information, see "Browser security," p. 75.

[Character encoding](#) > [Content encoding](#) — to select the encoding for the browser page content.

[Character encoding](#) > [Unicode \(UTF-8\) web addresses](#) > [On](#) — to set the phone to send a URL as a UTF-8 encoding. You may need this setting when you access a web page created in a foreign language.

[Screen size](#) > [Full](#) or [Small](#) — to set the screen layout.

[JavaScript](#) > [Enable](#) — to enable JavaScript™.

■ Security settings

Cookies

A cookie is data that a site saves in the cache memory of your phone. Cookies are saved until you clear the cache memory. See "Cache memory," p. 75.

While browsing, select **Options** > *Other options* > *Security* > *Cookie settings*; or in the standby mode, select **Menu** > *Web* > *Settings* > *Security settings* > *Cookies*.

To allow or prevent the phone from receiving cookies, select *Allow* or *Reject*.

Scripts over secure connection

You can select whether to allow the running of scripts from a secure page. The phone supports wireless markup language (WML) scripts. While browsing, select **Options** > *Other options* > *Security* > *WMLScript sett.*; or in the standby mode, select **Menu** > *Web* > *Settings* > *Security settings* > *WMLScripts over secure connection*. To allow the scripts, select *Allow*.

■ Bookmarks

You can save page addresses as bookmarks in the phone memory.

1. While browsing, select **Options** > *Bookmarks*; or in the standby mode, select **Menu** > *Web* > *Bookmarks*.
2. Scroll to a bookmark and select it or press the call key to make a connection to the page associated with the bookmark.
3. Select **Options** to view, edit, delete, or send the bookmark; create a new bookmark; or move the bookmark to a folder.

Your device may have some bookmarks loaded for sites not affiliated with Nokia. Nokia does not warrant or endorse these sites. If you choose to access them, you should take the same precautions, for security or content, as you would with any internet site.

Receive

When you have received a bookmark that is sent as a bookmark, *1 bookmark received* is displayed. The received bookmark is saved automatically to *Bookmarks*. To view it, select **Show** > *Bookmarks*.

■ Download settings

To automatically save all downloaded files in the *Gallery*, select **Menu** > *Web* > *Settings* > *Downloading settings* > *Automatic saving* > *On*.

■ Service inbox

The phone is able to receive service messages (pushed messages) sent by your service provider (network provider). Service messages are notifications (for example, news headlines). These messages may contain a text message or an address of a service.

To access the *Service inbox* in the standby mode, when you have received a service message, select *Show*. If you select *Exit*, the message is moved to the *Service inbox*. To access the *Service inbox* later, select *Menu* > *Web* > *Service inbox*.

Settings

Select *Menu* > *Web* > *Settings* > *Service inbox settings*.

To set whether you want to receive service messages, select *Service messages* > *On* or *Off*.

To set the phone to receive service messages only from content authors approved by the service provider, select *Message filter* > *On*. To view the list of the approved content authors, select *Trusted channels*.

To set the phone to automatically activate the browser from the standby mode when the phone has received a service message, select *Automatic connection* > *On*. If you select *Off*, the phone activates the browser only after you select *Retrieve* when the phone has received a service message.

■ Cache memory

A cache is a memory location that is used to store data temporarily. If you have tried to access or have accessed confidential information requiring passwords, empty the cache after each use. The information or services you have accessed is stored in the cache.

To empty the cache, while browsing, select *Options* > *Other options* > *Clear the cache*.

To empty the cache, while in the standby mode, select *Menu* > *Web* > *Clear the cache*.

■ Browser security

Security features may be required for some services, such as online banking or shopping. For such connections you need security certificates and possibly a security module, which may be available on your SIM card. For more information, contact your service provider.

Security module

The security module improves security services for applications requiring a browser connection and allows you to use a digital signature. The security module may contain certificates as well as private and public keys. The certificates are saved in the security module by the service provider.

Select [Menu](#) > [Settings](#) > [Security](#) > [Security module settings](#) and one of the following options:

[Security module details](#) — to display the security module title, manufacturer, and serial number

[Module PIN request](#) — to set the phone to ask for the module PIN when using services provided by the security module. Enter the code and select [On](#). To disable the module PIN request, select [Off](#).

[Change module PIN](#) — to change the module PIN, if allowed by the security module. Enter the current module PIN code, then the new code twice.

[Change signing PIN](#) — to change the signing PIN code for the digital signature. Select the signing PIN you want to change. Enter the current PIN code, then enter the new code twice.

See also "Access codes," p. 9.

Certificates



Important: Even if the use of certificates makes the risks involved in remote connections and software installation considerably smaller, they must be used correctly in order to benefit from increased security. The existence of a certificate does not offer any protection by itself; the certificate manager must contain correct, authentic, or trusted certificates for increased security to be available. Certificates have a restricted lifetime. If Expired certificate or Certificate not valid yet is shown even if the certificate should be valid, check that the current date and time in your device are correct.

Before changing any certificate settings, you must make sure that you really trust the owner of the certificate and that the certificate really belongs to the listed owner.

There are three kinds of certificates: server certificates, authority certificates, and user certificates. You may receive these certificates from your service provider. Authority certificates and user certificates may also be saved in the security module by the service provider.

To view the list of the authority or user certificates downloaded into your phone, select **Menu** > **Settings** > **Security** > **Authority certificates** or **User certificates**.

The security indicator  is displayed during a connection, if the data transmission between the phone and the content server is encrypted.

The security icon does not indicate that the data transmission between the gateway and the content server (or place where the requested resource is stored) is secure. The service provider secures the data transmission between the gateway and the content server.

Digital signature

You can make digital signatures with your phone if your SIM card has a security module. Using the digital signature can be the same as signing your name to a paper bill, contract, or other document.

To make a digital signature, select a link on a page, such as the title of the book you want to buy and its price. The text to sign is displayed, which may include the amount and date.

Check that the header text is **Read** and that the digital signature icon  is displayed.

If the digital signature icon does not appear, there is a security breach. You should not enter any personal data such as your signing PIN.

To sign the text, read all of the text first and select **Sign**.

The text may not fit within a single screen. Therefore, make sure to scroll through and read all of the text before signing.

Select the user certificate you want to use. Enter the signing PIN (see "Access codes," p. 9) and select **OK**. The digital signature icon disappears and the service may display a confirmation of your purchase.

15. SIM services



Your SIM card may provide additional services that you can access. This menu is displayed only if it is supported by your SIM card. The name and contents of the menu depend on the SIM card.

For availability, rates, and information on using SIM services, contact your service provider.

To access these services, it may be necessary to send messages or make a phone call for which you may be charged.

16. Computer connectivity

You can send and receive e-mail and access the internet when your phone is connected to a compatible PC through Bluetooth or USB data cable (CA-53) connection. You can use your phone with a variety of PC connectivity and data communications applications.

■ USB data storage

You can use the USB data cable to transfer data between the memory card inserted in the phone and a compatible PC. See "USB data cable," p. 54. After transferring data, ensure that it is safe to unplug the USB data cable from the PC.

■ Nokia PC Suite

Nokia PC Suite software is available for your phone. Nokia PC Suite is a collection of powerful tools that you can use to manage your phone features and data. Each component is a separate program that includes online helps. Nokia PC Suite software, installation instructions, and other documentation is provided free of charge and can be downloaded from the software downloads of the Nokia web site: www.nokiausa.com/pcsuite.

■ EGPRS, GPRS, HSCSD, and CSD

You can use the enhanced GPRS (EGPRS), general packet radio service (GPRS), high-speed circuit switched data (HSCSD), circuit switched data (CSD), and *GSM data* services with your phone.

For availability and subscription to data services, contact your service provider.

The use of HSCSD services consumes the phone battery faster than normal voice or data calls. You may need to connect the phone to a charger for the duration of data transfer. See "Packet data settings," p. 52.

■ Data communication applications

For information on using a data communication application, refer to the documentation provided with it.

Making or answering phone calls during a computer connection is not recommended, as it might disrupt the operation.

■ Bluetooth

Use Bluetooth technology to connect your compatible laptop to the internet. Your phone must have activated a service provider that supports internet access and your PC has to support Bluetooth PAN (Personal Area Network). After connecting to the network access point (NAP) service of the phone and pairing with your PC your phone automatically opens a packet data connection to the internet. PC Suite software installation is not necessary when using the NAP service of the phone.

See "Bluetooth wireless technology," p. 50.

17. Enhancements

To enhance phone functionality, a range of enhancements is available for you. Select any of these items to help accommodate your specific communication needs.

Check the model number of any charger before use with this device. This device is intended for use when supplied with power from the AC-3 charger. This device uses BL-5C batteries.



Warning: Use only batteries, chargers, and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer.

A few practical rules about accessories and enhancements

- Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.
- When you disconnect the power cord of any accessory or enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.
- Check regularly that enhancements installed in a vehicle are mounted and are operating properly.
- Installation of any complex car enhancements must be made by qualified personnel only.

18. Battery information

■ Charging and discharging

Your device is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

If a replacement battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger then disconnect and reconnect it to begin charging the battery.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

If the battery is completely discharged, it may take a few minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Leaving the battery in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

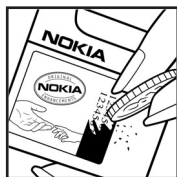
■ Nokia battery authentication guidelines

Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from an authorized Nokia dealer, look for the Nokia Original Enhancements logo on the packaging, and inspect the hologram label using the following steps:

Successful completion of the four steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic original Nokia battery, you should refrain from using it and take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. Your authorized Nokia service point or dealer will inspect the battery for authenticity. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

Authenticate hologram

1. When looking at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Enhancements logo when looking from another angle.
2. When you angle the hologram left, right, down, and up, you should see 1, 2, 3, and 4 dots on each side respectively.
3. Scratch the side of the label to reveal a 20-digit code, for example, 12345678919876543210. Turn the battery so that the numbers are facing upwards. The 20-digit code reads starting from the number at the top row followed by the bottom row.
4. Confirm that the 20-digit code is valid by following the instructions at www.nokia.com/batterycheck.



What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by the manufacturer may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its enhancements. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device.

To find out more about original Nokia batteries, visit www.nokia.com/battery.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses (such as camera, proximity sensor, and light sensor lenses).
- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.
- Use chargers indoors.
- Always create a backup of data you want to keep (such as contacts and calendar notes) before sending your device to a service facility.

All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

Additional safety information

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

■ Operating environment

Remember to follow any special regulations in force in any area and always switch off your device when its use is prohibited or when it may cause interference or danger. Use the device only in its normal operating positions. This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 5/8 inch (1.5 centimeters) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body. To transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device because information stored on them may be erased.

■ Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless phones, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 6 inches (15.3 centimeters) be maintained between a wireless phone and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker. These recommendations are consistent with the independent research by and recommendations of Wireless Technology Research. Persons with pacemakers should do the following:

- Always keep the device more than 6 inches (15.3 centimeters) from the pacemaker
- Not carry the device in a breast pocket
- Hold the device to the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.

If you suspect interference, switch off your device and move the device away.

Hearing aids

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.

■ Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, and air bag systems. For more information, check with the manufacturer, or its representative, of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

■ Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refueling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities, vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane), and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders.

■ Emergency calls



Important: Wireless phones, including this device, operate using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. Because of this, connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call:

1. If the device is not on, switch it on. Check for adequate signal strength.
Some networks may require that a valid SIM card is properly inserted in the device.
2. Press the end key as many times as needed to clear the display and ready the device for calls.
3. Enter the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Press the call key.

If certain features are in use, you may first need to turn those features off before you can make an emergency call. Consult this guide or your service provider for more information.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

■ Certification information (SAR)

This mobile device meets guidelines for exposure to radio waves.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of the device at the ear is 1.15 W/kg.

Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at www.nokiausa.com.

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA) and Industry Canada. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over 1 gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.00 W/kg, and when properly worn on the body for device type RM-198 is 0.59 W/kg. Information about this device model can be found at <http://www.fcc.gov/oet/fccid> by searching the equipment authorization system using FCC ID: LJPRM-198H.

■ Hearing aid compatibility

Your mobile device model complies with FCC rules governing hearing aid compatibility. These rules require an M3 microphone or higher value. The M value, shown on the device box, refers to lower radio frequency (RF) emissions. A higher M value generally indicates that a device model has a lower RF emissions level, which may improve the likelihood that the device will operate with certain hearing aids. Some hearing aids are more immune than others to interference. Please consult your hearing health professional to determine the M rating of your hearing aid and whether your hearing aid will work with this device. More information on accessibility can be found at www.nokiaaccessibility.com.

■ Technical Information

Feature	Specification
Weight	3.69 ounces (104.5 grams) 2.95 ounces (83.5 grams) without battery
Size	Volume: 5.13 cubic inches (84 ccm) Length: 3.6 in. (91.5 mm) Width: 1.81 in. (46 mm) Thickness: < 0.91 in. (23 mm)
Frequency range	RM-198 GSM 850 824–849 MHz (TX) 869–894 MHz (RX) GSM 900 880–915 MHz (TX) 925–960 MHz (RX) GSM 1800 1710–1785 MHz (TX) 1805–1865 MHz (RX) GSM 1900 1850–1910 MHz (TX) 1930–1990 MHz (RX)
Transmitter output power	Up to 2 W
Battery voltage	3.7 V dc BL-5C, 970 mAh
Operating times	Standby time: up to 240 hours Talk time: up to 5 hours
Operating temperature	59°F to + 77°F (15°C to + 25°C)

Index

Numerics

1-touch dialing 22, 44, 54

A

access codes 9
accessories 81
activate Web settings 71
active standby 19, 49
alarm clock 66
alert tone and message 66
antenna 16
application download 10
applications 69
audio messaging 31

B

battery
 authentication 83
 charge status 18
 charging 13, 82
 information 82
 installation 12
Bluetooth
 computer connectivity 80
 connection 51
 set up connection 50
 settings 51
 wireless technology 50, 53
bookmarks
 browser 74
 receive 74
browser 71
business cards 43

C

cache memory 75
calculator 68
calendar 18, 19, 66
calendar note 28

call
 counters 45
 decline 23
 end 22
 functions 22
 make 22
 timers 45
 voice mail 38
 waiting 23
call key 17
call log 45
call settings 46
caller groups 44
calls
 1-touch dialing 22
 answer 23
 decline 23
 international 22
 options during 23
 voice dialing 22
camera
 effects 62
 lens 17
 record a video clip 61
 settings 61
 take a photo 61
 use 61
care 85
certificates 76
certification information 89
channel search 63
charge the battery 13
circuit switched data (CSD) 51, 79
clock settings 48
codes
 PIN 9
 PUK 9
 restriction 10
 security 9
 UPIN 9

- computer connectivity 79
- configuration 56
- configuration settings service 10
- connect to a Web service 72
- connectivity
 - computer 79
- contacts 42
- cookies 74
- copy contact 43
- countdown timer 19, 68
- CSD 79

D

- data communication 79
- data transfer 53
- date settings 48
- define a storage folder 65
- delete
 - contact details 43
 - contacts 43
 - e-mail 35
 - messages 38
- dialed numbers 45
- dialing 22, 44, 54
- dictionary 26
- digital signature 77
- direct calling 73
- display settings 47
- downloads
 - applications 10, 70
 - content 10
 - e-mail 36
 - games 69
 - phone software updates 58
 - settings 74

E

- earpiece 17
- edit contact details 43
- EGPRS 51, 52, 79
- e-mail
 - application 35
 - delete 35
 - download 36

- folders 37
 - read 37
 - reply 37
 - send 36
 - write 36
- emergency calls 88
- end call 22
- end key 17
- enhanced GPRS (EGPRS) 79
- enhancement settings 56
- enhancements 81
- equalizer 65

F

- factory settings 58
- folders
 - define for storage 65
 - e-mail 37
 - outbox 29
 - saved items 30
 - sent items 30
- font size 48

G

- gallery 60
- game settings 69
- games 69
- general packet radio service (GPRS) 51, 79
- GPRS 51, 79
- groups 35, 44

H

- hands-free 50
- help text 55
- high-speed circuit switched data (HSCSD) 79
- HSCSD 79

I

- icons 20
- IM 31
- IMAP4 35

- indicators 20
- info messages 38
- installation
 - battery 12
 - phone software updates 58
 - SIM card 12
- instant messaging 31
- Internet 71

J

- Java applications 69

K

- keyguard 21
- keys 17
- keys lock 21

L

- language
 - options 25
 - writing 26
- launch game 69
- left selection key 48
- lights 56
- list of recordings 65
- location information 45
- lock the keys 21
- log 45
- loudspeaker 17, 64

M

- main display 47
- maintenance 85
- media
 - camera 61
 - radio 63
 - recorder 65
- media player 62
- memory
 - cache 75
 - capacity 60
 - copy 43
 - full 30, 39

- select 57
 - shared 8
 - SIM 42
 - status 44, 55
- memory card
 - format 60
 - installation 13
 - slot 17
- memory in use 43
- menu 24
- menu views
 - grid 24
 - list 24
- message center number 25
- message length indicator 25
- message settings 39
- messages
 - audio 31
 - info 38
 - multimedia 28, 40
 - read and reply 29
 - sending 29
 - SIM 28
 - templates 30
 - text 25
 - voice 38
- microSD
 - insert 14
 - remove 14
- mini display 48
- missed calls 45
- MMS 8
- modem settings 52
- multimedia message settings 39
- multimedia messages 28, 40
- multimedia messaging service (MMS) 8
- music player
 - functions 62
 - settings 63
- my numbers 44
- my shortcuts 48

N

- names 42
- navigation 24
- navigation key 17, 49
- navigation mode 19
- network
 - GSM 7
 - services 7
 - signal strength 18
- note alarm 67
- note creation 67
- notes 67

O

- operator logo 47
- operator menu 59
- organizer 66
- overview
 - keys and parts 17
 - other features 9

P

- packet data 51, 80
- packet data settings 52
- parts 17
- PC
 - connectivity 79
 - synchronization 53
- PC Suite 79
- personalize the phone 46
- phone keys 72
- phone settings 55
- phone software updates 58
- phonebook 42
- photos 61
- PIN codes 9, 57
- play music 62
- plug and play service 15
- POP3 35
- Pop-Port connector 17
- positioning 45
- predictive text input 26
- profiles 46

- PUK codes 9
- punctuation marks 26

R

- radio
 - channel selection 64
 - FM antenna 63
 - save channels 63
- read text message 27
- receive bookmarks 74
- received calls 45
- record a call 65
- recorder 65
- recordings list 65
- reply to a text message 27
- restriction password 10
- right selection key 49
- ringing tones 60

S

- safety
 - additional information 86
 - certification information (SAR) 89
 - emergency calls 88
 - enhancements 81
 - explosive environments 88
 - guidelines 6
 - hearing aids 87
 - medical devices 86
 - operating environment 86
 - pacemakers 86
 - SAR 89
 - vehicles 87
- SAR 89
- save
 - names and phone numbers 42
 - numbers, items, images 42
 - radio channels 63
- screen saver
 - main display 47
 - mini display 48
- script settings 74
- scroll key 47, 72
- search for contact 42

- security
 - browser 75
 - certificates 76
 - codes 9
 - module 76
 - settings 57, 74
 - selection keys 17, 18, 48, 49, 54
 - send multimedia message 28
 - send text message 27
 - server synchronization 10, 53
 - service
 - commands 38
 - inbox 75
 - numbers 44
 - service numbers 44
 - services 71
 - set up service 71
 - settings 46
 - Bluetooth 51
 - call 54
 - camera 61
 - clock 48
 - configuration 56
 - connectivity 50
 - contacts 43
 - date 48
 - display 47
 - EGPRS 52
 - enhancements 56
 - game 69
 - main display 47
 - messages 39
 - mini display 48
 - modem 52
 - music player 63
 - my shortcuts 48
 - packet data 51, 52
 - phone 55
 - profile 46
 - restore factory 58
 - security 57
 - service inbox 75
 - shortcuts 48
 - standby mode 47
 - streaming service 62
 - themes 46
 - time 48
 - tones 46
 - writing language 26
 - settings wizard 36
 - shared memory 8
 - shortcuts
 - in standby mode 20
 - personal 46
 - selection 19
 - signal strength 18
 - SIM
 - card installation 12
 - services 78
 - SMS
 - e-mail 27
 - short message service 25
 - templates 30
 - sound quality control 65
 - spam filter 37
 - speaker phone. *See* loudspeaker.
 - speakerphone. *See* loudspeaker.
 - special characters 26
 - standby mode 18
 - standby mode settings 47
 - standby mode shortcuts 20
 - stereo widening 65
 - stopwatch 68
 - strap 16
 - streaming service 62
 - streaming videos 62
 - subscribed names list 43
 - summary after call 54
 - switch on and off 14
 - symbols 20
 - synchronization 52
- T**
- take a photo 61
 - templates 30
 - text
 - message 25
 - writing 25

I n d e x

- text entry 25
- text message settings 39
- themes 46
- time settings 48
- timer 68
- to-do list 67
- to-do notes 67
- tones 46
- traditional text input 25, 26

U

- unlock the keys 21
- UPIN code 9, 57
- USB
 - data cable 54
 - data storage 79

V

- video clip 61
- voice
 - command key 17
 - commands 49
 - tags 22, 49

- voice dialing
 - make a call 22
- voice mailbox 20
- voice messages 38

W

- wallpaper 46, 47
- Web
 - bookmarks 74
 - connect 72
- wireless markup language (WML) 74
- WML 74
- wrist strap 16
- write multimedia message 28
- write text message 27
- writing language 26
- writing text 25, 26

Nokia 6085 Manual del Usuario

9253173
Edición 1a

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RM-198 se adapta a las condiciones dispuestas y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Existe una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0434



El cubo con ruedas rayado significa que dentro de la Unión Europea el producto debe entregarse en un local especial para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Esto se aplica tanto para su dispositivo como a cualquier accesorio marcados con este símbolo. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos. Para obtener información acceda a la Eco-Declaración del producto o a la información específica de su país por la dirección www.nokiausa.com (en inglés).

Parte N° 9253173, Edición N° 1a

Copyright © 2007 Nokia. Todos los derechos reservados.

Se prohíbe la duplicación, transferencia, distribución o almacenamiento parcial o de todo el contenido de este documento, en ninguna forma sin previo permiso escrito por Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Pop-Port, PC Suite y los logos de Nokia Original Enhancements son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Nokia tune es una marca de sonido registrada de Nokia Corporation.

Número de patente de EE.UU. 5818437 y otras patentes pendientes. Software de ingreso de texto T9 Copyright (C) 1997-2007. Tegic Communications, Inc. Todos los derechos reservados.



Se incluye el software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.



Java™ y todas las marcas Java son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc.

Bluetooth es marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Este producto está autorizado bajo la Licencia en Cartera de Patentes Visual MPEG-4 (i) para uso personal y no comercial en relación con la información codificada de acuerdo con el Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor que se dedica a una actividad personal y no comercial, y (ii) para su uso en relación con el video MPEG-4 provisto por un proveedor autorizado de video. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier uso. Se puede obtener información adicional, incluso acerca de usos promocionales, internos y comerciales, en MPEG LA, LLC. Consulte <http://www.mpegla.com> (en inglés).

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera bajo un sistema de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de hacer cambios y mejoras en cualquier producto descrito en este manual sin previo aviso.

Este dispositivo es compatible con la Directiva 2002/95/EC sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos.

EN LA EXTENSIÓN MÁXIMA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA NOKIA O SUS CEDENTES DE LICENCIAS SERÁN RESPONSABLES POR CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS, O GANANCIAS, O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO QUE PUEDA DERIVAR DE DICHAS PÉRDIDAS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROVISTO "TAL CUAL". A MENOS QUE LO SEA REQUERIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NO SE EMITE NINGUNA OTRA GARANTÍA, DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADERO Y DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN CUANTO LA PRECISIÓN Y FIABILIDAD O CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO O DESCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de ciertos productos puede variar según la región. Consulte a su distribuidor local de Nokia.

Control de Exportaciones

Este dispositivo podría contener bienes, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

AvisoFCC/Industria Canadiense

Su dispositivo puede causar interferencias radioeléctricas y televisivas (por ejemplo, cuando se utilice el dispositivo muy próximo a equipos receptores electrónicos). La FCC/Industria Canadiense puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, comuníquese con su centro de servicio local. Este dispositivo es compatible con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Contenido

Para su seguridad	102	5. Mensajería.....	122
Información general	105	Mensajes de texto.....	122
Códigos de acceso.....	105	Mensajes SIM.....	125
Protección de los derechos de propiedad intelectual.....	106	Mensajes multimedia.....	125
Servicio de ajustes de configuración	106	Mensajería de voz Nokia Xpress...	128
Descargar contenido y aplicaciones.	107	Mensajería instantánea.....	129
Gestión de derechos digitales	107	Aplicación de e-mail.....	133
1. Introducción	108	Mensajes de voz	136
Instalar la tarjeta SIM y la batería...	108	Mensajes de información	136
Cargar la batería	109	Comandos de servicio	136
Instalación de la tarjeta de memoria	109	Eliminar mensajes.....	137
Encender y apagar el teléfono	111	Configuraciones de mensajes.....	137
Abrir la tapa.....	111	6. Contactos	141
Posición normal de funcionamiento	111	Buscar.....	141
Antena.....	112	Guardar nombres y números telefónicos.....	141
Correa para muñeca.....	112	Guardar números, elementos o una imagen.....	141
2. Su teléfono.....	113	Copiar un contacto.....	142
Teclas y partes	113	Editar detalles de contactos.....	142
Modo standby.....	114	Eliminar contactos o detalles.....	142
Indicadores e iconos.....	116	Tarjetas de negocios.....	142
Bloquear teclas (bloqueo de teclas)	117	Configuraciones.....	143
3. Funciones de llamada... ..	118	Grupos.....	143
Realizar una llamada	118	Marcación rápida.....	143
Marcación rápida	118	Números de servicio y mis números	143
Marcación por voz mejorada	118	7. Registro de llamadas	144
Contestar o rechazar una llamada.....	119	Información de ubicación.....	144
Opciones durante una llamada	120	8. Configuraciones.....	145
4. Menús del teléfono.....	121	Perfiles	145
Vistas de menú	121	Temas	145
Acceso a una función de menú.....	121	Tonos	145
		Pantalla.....	146
		Hora y fecha	147
		Mis accesos directos	148

Conectividad	149	14. Web.....	173
Llamada	153	Antecedentes de la tecnología	173
Teléfono	154	Proveedor de servicios.....	173
Accesorios.....	155	Acceder al servicio	173
Configuración	156	Explorar	174
Seguridad	157	Configuraciones de seguridad	176
Restaurar configuraciones		Favoritos.....	176
de fábrica	158	Configuraciones de descarga	177
Actualizaciones de software		Buzón de servicio	177
del teléfono	158	Memoria caché	178
9. El menú Operador	159	Seguridad del explorador	178
10. Galería	160	15. Servicios SIM.....	181
Formatear la tarjeta		16. Conectividad con	
de memoria	160	la computadora	182
11. Multimedia	161	Almacenamiento de datos USB ...	182
Cámara	161	Nokia PC Suite.....	182
Reproductor multimedia	162	EGPRS, GPRS, HSCSD y CSD.....	182
Reproductor de música.....	162	Aplicaciones para la	
Radio	164	comunicación de datos.....	183
Grabadora	165	Bluetooth	183
Ecualizador	166	17. Accesorios.....	184
Ampliación estéreo	166	18. Información sobre	
12. Organizador	167	las baterías.....	185
Alarma	167	Carga y descarga	185
Agenda.....	168	Normas de autenticación	
Lista de tareas.....	168	de baterías Nokia.....	186
Notas.....	169	Cuidado y mantenimiento ..	188
Calculadora	169	Información adicional	
Temporizador	169	de seguridad	189
Cronómetro	170	Índice.....	195
13. Aplicaciones.....	171		
Juegos	171		
Colección	171		

Para su seguridad

Lea estas sencillas normas. El incumplimiento de ellas puede ser peligroso o ilegal. Lea el manual del usuario completo para obtener el máximo de información.



ENCIENDA EL TELÉFONO EN FORMA SEGURA

No encienda el teléfono donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO

Obedezca todas las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. Su prioridad cuando conduce debe ser la seguridad vial.



INTERFERENCIAS

Todos los teléfonos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que pueden afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Respete todas las restricciones existentes. Apague el teléfono cuando se encuentre cerca de equipo médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Respete todas las restricciones existentes. Los dispositivos móviles pueden causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO CUANDO CARGUE COMBUSTIBLE

No utilice el teléfono en las estaciones de servicio. Tampoco cerca de combustibles ni de elementos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE DONDE SE REALIZAN EXPLOSIONES

Respete todas las restricciones existentes. No utilice su teléfono donde se estén realizando explosiones.



ÚSELO CORRECTAMENTE

Use el dispositivo sólo en la posición normal como se explica en la documentación del producto. Evite el contacto innecesario con la antena.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Sólo personal de servicio técnico calificado puede instalar o reparar este producto.



ACCESORIOS Y BATERÍAS

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados. No conecte productos incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD

Acuérdese de hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en su teléfono.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Antes de conectar el teléfono con otro dispositivo, lea el manual del usuario para informarse de las instrucciones detalladas de seguridad. No conecte productos incompatibles.



LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese de que el teléfono esté encendido y en servicio. Pulse la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar lo que aparece en la pantalla y regresar a la pantalla de inicio. Ingrese el número de emergencia y luego pulse la tecla Llamar. Indique su ubicación. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

■ Acerca de su dispositivo

El dispositivo móvil descrito en este manual está aprobado para su uso en las redes GSM 850, 900, 1800 y 1900. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

Cuando use las funciones de este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete la privacidad y todos los derechos legítimos de los demás, incluyendo la protección de los derechos de propiedad intelectual.

Al tomar y usar imágenes o videoclips, obedezca todas las leyes y respete las costumbres locales tanto como los derechos legítimos y la privacidad de otros.



Advertencia: Para usar cualquier función de este dispositivo, excepto la alarma, es necesario que el dispositivo esté encendido. No encienda el dispositivo móvil cuando su uso pueda causar interferencia o situación de peligro.

■ Servicios de red

Para usar el teléfono se debe estar suscrito con un proveedor de servicios móviles. Muchas de las funciones de este dispositivo dependen de funciones de red inalámbrica para su funcionamiento. Es posible que estos servicios de red no estén disponibles en todas las redes o bien deberá hacer arreglos específicos con su proveedor de servicios antes de utilizar los servicios de red. Es posible que el proveedor de servicios le entregue instrucciones adicionales sobre cómo utilizarlos y le indique qué cargos son aplicables. Algunas redes pueden tener limitaciones que inciden en el uso de los servicios de red. Por ejemplo, es posible que algunas redes no admitan todos los servicios y caracteres que dependen del idioma.

Su proveedor de servicios puede haber pedido que ciertas funciones de su dispositivo sean inhabilitadas o no activadas. De ser así, éstas no aparecerán en el menú.

Es posible que su dispositivo también haya sido configurado especialmente. Esta configuración puede incluir cambios en nombres de menús, orden de menús e iconos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este dispositivo admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como el servicio de mensajería multimedia (MMS), exploración, aplicación de e-mail, mensajería instantánea, sincronización remota y descarga de contenido usando el explorador o MMS, requieren soporte de la red para estas tecnologías.

■ Memoria compartida

Las siguientes funciones de este dispositivo pueden compartir la memoria: galería, contactos, mensajes de texto, mensajes multimedia, mensajes instantáneos, e-mail, agenda, notas de tarea, juegos y aplicaciones Java™. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para las demás funciones que compartan la memoria. Por ejemplo, guardar muchas aplicaciones Java podría utilizar toda la memoria disponible. Es posible que su dispositivo muestre un mensaje para avisar que la memoria está llena cuando se esté intentando usar una función de memoria compartida. En este caso, antes de continuar, elimine alguna información o entradas almacenadas en las funciones de memoria compartida. Algunas funciones, como mensajes de texto, pueden tener una cantidad de memoria asignada especialmente para ellas, además de la memoria compartida con otras funciones.

Información general

Felicitaciones en su compra de este teléfono móvil Nokia. Algunas de sus funciones adicionales incluyen una agenda, un reloj, alarma, una radio, un reproductor de música y una cámara incorporada.

■ Códigos de acceso

Código de seguridad

El código de seguridad (de cinco a diez dígitos) le ayuda a evitar el uso no autorizado de su teléfono. El código preconfigurado es 12345. Para cambiar el código y para configurar el teléfono para que solicite el código, consulte "Seguridad", pág. 157.

Si ingresa un código de seguridad erróneo cinco veces sucesivas, el teléfono ignora la entrada de más códigos. Espere cinco minutos e ingrese el código nuevamente.

Códigos PIN

El código de número de identificación personal (PIN) y el código de número de identificación personal universal (UPIN) (de cuatro a ocho dígitos) ayudan a proteger su tarjeta SIM contra su uso no autorizado. Consulte "Seguridad", pág. 157.

Normalmente el código PIN se proporciona con la tarjeta SIM. Para configurar el teléfono para que solicite el código PIN, consulte "Seguridad", pág. 157.

El código PIN2 (de cuatro a ocho dígitos) se puede proporcionar con la tarjeta SIM y es necesario para algunas funciones.

El PIN de módulo es necesario para acceder a la información en el módulo de seguridad. Consulte "Módulo de seguridad", pág. 178. El PIN de módulo se proporciona con la tarjeta SIM si ésta tiene un módulo de seguridad.

El PIN de firma es necesario para la firma digital. Consulte "Firma digital", pág. 180.

El PIN de firma se proporciona con la tarjeta SIM si ésta tiene un módulo de seguridad.

Códigos PUK

El código de clave de desbloqueo personal (PUK) y el código de clave de desbloqueo universal personal (UPUK) (de ocho dígitos) son necesarios para cambiar un código PIN y UPIN bloqueado, respectivamente. El código PUK2 se requiere para cambiar un código PIN2 bloqueado. Si los códigos no se proporcionan con la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicios para solicitarlos.

Contraseña de restricción

La contraseña de restricción (de cuatro dígitos) es necesaria para usar la función [Restricción de llamadas](#). Consulte "Seguridad", pág. 157. Puede obtener la contraseña de su proveedor de servicios.

Si ingresa una contraseña de restricción de llamadas incorrectamente tres veces sucesivas, la contraseña se bloquea. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener asistencia.

■ Protección de los derechos de propiedad intelectual

La protección de los derechos de propiedad intelectual puede impedir la copia, modificación, transferencia o desvío de imágenes, música (incluyendo tonos de timbre) y otros contenidos.

■ Servicio de ajustes de configuración

Para utilizar algunos de los servicios de red, como los servicios de internet móvil, MMS o sincronización remota con el servidor de internet, su teléfono necesita los ajustes de configuración correctos. Puede recibir las configuraciones directamente como un mensaje de configuración. Después de recibir las configuraciones, debe guardarlas en su teléfono. El proveedor de servicios puede proporcionar un PIN que se necesita para guardar las configuraciones. Para obtener más información sobre la disponibilidad de las configuraciones, comuníquese con su proveedor de servicios.

Cuando recibe un mensaje de configuración, [Configuraciones recibidas](#) aparece en la pantalla.

Para guardar las configuraciones, seleccione **Mostrar** > **Guardar**. Si el teléfono solicita [Escribir PIN de configuraciones](#), ingrese el código PIN para las configuraciones y seleccione **OK**. Para recibir el código PIN, comuníquese con el proveedor de servicios que proporciona las configuraciones. Si no se ha guardado ninguna configuración, las configuraciones recibidas se guardan y programan como ajustes de configuración predeterminados. De lo contrario, el teléfono pregunta [¿Activar ajustes de configuración guardados?](#)

Para eliminar las configuraciones recibidas, seleccione **Mostrar** > **Descar**.

Para editar las configuraciones, consulte "Configuración", pág. 156.

■ Descargar contenido y aplicaciones

Es posible que pueda descargar contenido (por ejemplo, temas, tonos y videoclips) en el teléfono (servicio de red). Seleccione la función de descarga (por ejemplo, en el menú *Galería*). Para acceder a la función de descarga, consulte las descripciones respectivas del menú.

Para obtener más información sobre la disponibilidad de diferentes servicios, precios y tarifas, comuníquese con su proveedor de servicios.



Importante: Use solamente servicios fiables y que ofrecen niveles adecuados de seguridad y protección contra software perjudicial.

■ Gestión de derechos digitales

Los propietarios de contenido pueden emplear distintos tipos de tecnologías de gestión de derechos digitales (DRM) para proteger su propiedad intelectual, incluso los copyrights. Este dispositivo usa variados tipos de softwares DRM para acceder al contenido protegido por la tecnología DRM. Con este dispositivo, se puede acceder al contenido protegido por WMDRM 10, OMA DRM 1.0, bloqueo de reenvío OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algunos softwares DRM presentan fallos en la protección del contenido, los propietarios de contenido pueden solicitar la revocación de dichos softwares, para que no tengan más acceso a los nuevos contenidos protegidos por la tecnología DRM. Esa revocación también puede impedir la renovación del contenido protegido por DRM que ya está en su dispositivo. La revocación de un software DRM no afecta el uso del contenido protegido por otros tipos de tecnología DRM ni el uso del contenido no protegido por la tecnología DRM.

El contenido protegido por la gestión de derechos digitales (DRM) se acompaña de una tecla de activación asociada que define sus derechos de uso del contenido.

Si la tecnología OMA DRM protege el contenido de su dispositivo, la única manera de hacer una copia de seguridad del contenido es usar la función de copia de seguridad de Nokia PC Suite.

Si el contenido es protegido por la tecnología WMDRM, al formatear la memoria del dispositivo se perderán tanto las teclas de activación como el contenido. Puede también que las teclas de activación y el contenido se pierdan en el caso de corrupción de los archivos de su dispositivo. La pérdida de las teclas de activación o del contenido puede impedir que usted siga utilizando el mismo contenido de su dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información.

1. Introducción

■ Instalar la tarjeta SIM y la batería

Siempre apague el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

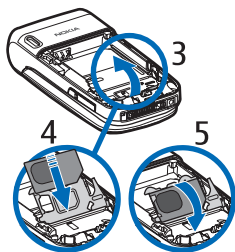
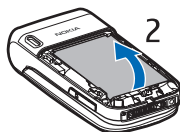
Mantenga todas las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

Para obtener más información sobre disponibilidad y uso de los servicios de tarjetas SIM, comuníquese con el proveedor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicios u otro proveedor.

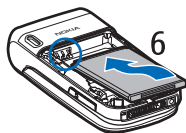
La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente al rayarse o doblarse, así que tenga cuidado al manejar, instalar o retirar la tarjeta.

Para instalar la tarjeta SIM:

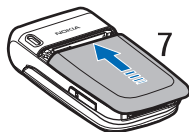
1. Presione y deslice la parte superior de la cubierta posterior para soltarla, luego continúe deslizando la cubierta posterior para levantarla y retirarla del teléfono.
2. Después de retirar la cubierta posterior, inserte su dedo debajo de la batería y levántela como se muestra.
3. Coloque una uña en la parte central del soporte metálico de la tarjeta SIM. Luego, suelte y abra el soporte de la tarjeta SIM.
4. Inserte la tarjeta SIM en el soporte como se muestra, primero la esquina biselada, con los contactos dorados en la tarjeta SIM hacia arriba (lejos del teléfono).
5. Gire el sujetador de la tarjeta SIM para que cierre. Los contactos dorados en la tarjeta SIM coinciden con los contactos dorados dentro del teléfono. Presione cuidadosamente el soporte de la tarjeta SIM dentro del teléfono hasta que encaje en su sitio.



6. Vuelva a colocar la batería, al colocarla (con el lado de la etiqueta hacia arriba), de manera que los contactos dorados coincidan con los del teléfono. Deslice la batería hasta que encaje en su sitio.

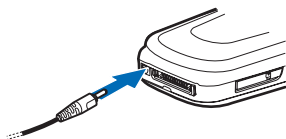


7. Deslice la cubierta posterior hasta que encaje en su sitio.



■ Cargar la batería

1. Conecte el cargador a un enchufe de pared estándar.
2. Inserte el conector del cargador en el enchufe redondo en la base del teléfono. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder realizar alguna llamada.
3. Desconecte el cargador del teléfono cuando la batería esté completamente cargada.



Puede usar el teléfono mientras el cargador está conectado. Los tiempos de carga dependen del cargador y la batería usada. Por ejemplo, cargar una batería BL-5C con el cargador AC-3 toma aproximadamente 2 horas y 20 minutos con el teléfono en el modo standby.

■ Instalación de la tarjeta de memoria

Mantenga las tarjetas microSD fuera del alcance de los niños.

Utilice este dispositivo sólo con las tarjetas microSD compatibles y aprobadas por Nokia. Nokia utiliza tarjetas de memoria estándar de mercado aprobadas, pero algunas marcas no son completamente admitidas con este dispositivo. Tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de corromper los datos almacenados en ella.



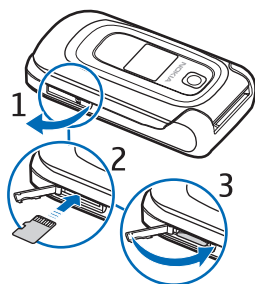
Puede usar una tarjeta de memoria para ampliar la memoria de la [Galería](#). Consulte "Galería", pág. 160. Puede insertar o cambiar la tarjeta de memoria sin apagar el teléfono.

Insertar una tarjeta microSD

Para insertar una tarjeta de memoria, utilice una uña como palanca, colóquela en el área del soporte de la tarjeta de memoria y gire el soporte para que abra (1). Coloque la tarjeta de memoria en el soporte de la tarjeta (2).

Asegúrese de que la tarjeta de memoria esté insertada correctamente y de que los contactos dorados de la tarjeta estén hacia arriba. Cierre el soporte de la tarjeta SIM (3).

Puede usar la tarjeta de memoria para guardar sus archivos multimedia, como videoclips, archivos de sonido e imágenes en la [Galería](#).



Retirar la tarjeta microSD



Importante: No retire la tarjeta de memoria en el medio de una operación al acceder la tarjeta. Si retira la tarjeta durante la operación, se puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de corromper los datos almacenados en ella.

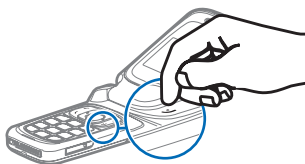
Para retirar la tarjeta de memoria, utilice una uña como palanca, colóquela en el área del soporte de la tarjeta de memoria y gire el soporte para que abra. Empuje la tarjeta cuidadosamente con una uña para soltarla del soporte. Retire la tarjeta. Cierre el soporte de la tarjeta de memoria.

Formatear la tarjeta de memoria

Para formatear la tarjeta de memoria, consulte "Formatear la tarjeta de memoria", pág. 160.

■ Encender y apagar el teléfono

Mantenga pulsada la tecla Finalizar hasta que el teléfono se encienda o se apague. Si el teléfono solicita un código PIN, ingréselo y seleccione **OK**.

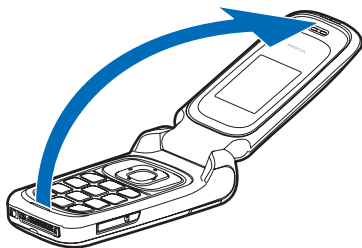


Servicio Plug and play

Cuando encienda su teléfono por primera vez y éste se encuentre en el modo standby, se le solicitarán los ajustes de configuración de su proveedor de servicios (servicio de red). Confirme o rechace la solicitud. Consulte [Conectar con soporte prov. serv.](#) en "Configuración", pág. 156 y "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106.

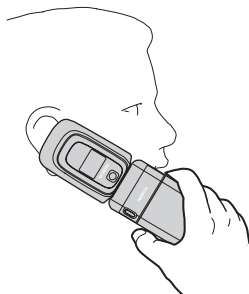
■ Abrir la tapa

Cuando abre la tapa del teléfono, ésta se abre hasta 155 grados aproximadamente. No trate de forzar la tapa para que abra más.



■ Posición normal de funcionamiento

Use el teléfono sólo en su posición normal de funcionamiento.

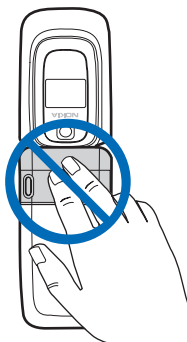


■ Antena

Su dispositivo tiene una antena interior.

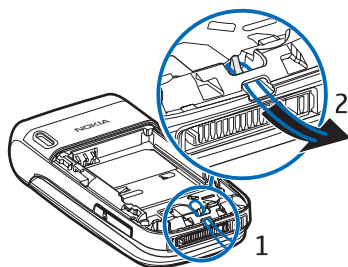


Nota: Al igual que al usar otros dispositivos de transmisión por radio, no toque ninguna antena sin necesidad mientras el dispositivo esté encendido. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo funcione con una potencia más alta de la necesaria. Para optimizar el rendimiento de la antena y la vida útil de la batería, no toque el área durante el uso del dispositivo.



■ Correa para muñeca

Para colocar una correa para muñeca en el teléfono, retire la cubierta posterior del teléfono e inserte la correa para muñeca como se muestra en la imagen.



2. Su teléfono

■ Teclas y partes

Audífono (1)

Pantalla principal (2)

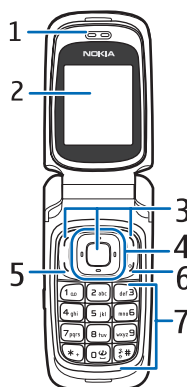
Teclas de selección izquierda, central y derecha (3)

Tecla de navegación de cuatro sentidos (4)

Tecla Llamar (5)

Tecla Finalizar (6) termina las llamadas (pulsación corta) y enciende y apaga el teléfono (pulsación larga)

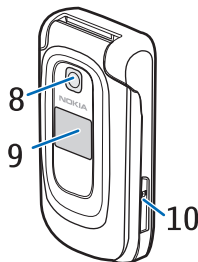
Teclas (7)



Lente de la cámara (8)

Mini pantalla (9)

Soporte de la tarjeta de memoria (10)



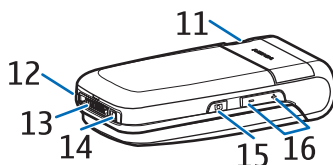
Altavoz (11)

Micrófono (12)

Conector Pop-Port™ (13)

Conector del cargador (14)

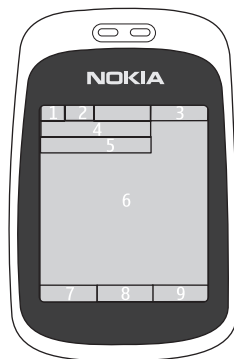
Tecla de liberación de cámara (15)



Tecla de aumento o disminución de volumen (16) activa el volumen (pulsación corta) y marcación por voz (pulsación larga de la tecla de disminución de volumen).

■ Modo standby

Cuando enciende su teléfono, la primera pantalla que aparece es la pantalla de inicio, la cual indica que su teléfono está en el modo standby. Cuando su teléfono está en el modo standby, las teclas de selección acceden a funciones específicas y los indicadores aparecen en la pantalla de inicio. Los indicadores muestran el estado de su teléfono.



Pantalla

- Intensidad de la señal de la red (1)
- Estado de carga de la batería (2)
- Reloj (3): si la hora se configura para que aparezca en la pantalla. Consulte "Hora y fecha", en "Configuraciones", pág. 147.
- Nombre del proveedor de servicios o logotipo del operador (4)
- Agenda (5): la fecha aparece si se configura para que aparezca en la pantalla y el standby activo no está configurado. Consulte "Modo standby activo", pág. 115 y "Hora y fecha", pág. 147.
- Standby activo (6): consulte "Modo standby activo", en pág. 115.
- Tecla de selección izquierda (7): **Ir a** o un acceso directo a otra función. Consulte "Tecla de selección izquierda", pág. 148.
- Tecla de selección central (8): **Menú**.
- Tecla de selección derecha (9): puede ser **Nombr.** para acceder a la lista de contactos en el menú **Contactos**, un nombre específico de operador para acceder a un sitio Web específico o un acceso directo a una función que haya seleccionado. Consulte "Tecla de selección derecha", pág. 148.

Modo standby activo

En el modo standby activo, el teléfono puede mostrar ventanas separadas de elementos de contenido, como indicadores generales y el logotipo de operador (1), accesos directos (2), funciones de audio (3) y la agenda (4).

Para seleccionar si desea que el standby activo aparezca, consulte [Espera activa](#) en "Configuraciones modo standby", pág. 146.

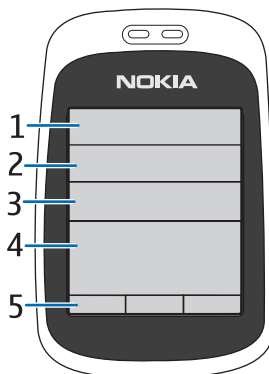
El standby activo está en modo inactivo cuando la tecla de selección central (5) es [Menú](#), sólo puede ver contenido.

Para activar el modo de navegación y desplazarse por el contenido, use la tecla de navegación.

Para cambiar la tecla para acceder al modo de navegación, consulte [Clave de espera activa](#) en "Configuraciones modo standby", pág. 146. Cuando los indicadores de las flechas aparecen, puede desplazarse por el elemento hacia la izquierda y derecha.

Para personalizar y organizar el contenido de standby activo, seleccione [Opc.](#) y seleccione una opción correspondiente. Consulte "Configuraciones modo standby", pág. 146.

Para salir del modo de navegación, seleccione [Salir](#). Si no se ha pulsado ninguna tecla por un lapso de tiempo, el teléfono regresa automáticamente al modo inactivo.



Elementos de contenido en modo de navegación

[Barra acc. directos](#): para seleccionar un acceso directo, desplácese hasta la función que desea y selecciónela. Para cambiar u organizar los accesos directos cuando está en el modo de navegación, seleccione [Opc.](#) > [Personalizar](#).

[Radio y Música](#): para encender la radio o el reproductor de música, desplácese hasta éste y selecciónelo. Para cambiar una pista en el reproductor de música, desplácese hacia abajo o hacia arriba. Para iniciar la búsqueda del canal de radio, desplácese y mantenga pulsado el botón derecho o izquierdo.

[Agenda](#): para ver las notas del día, seleccione la que desea. Para ver las notas de los días anteriores o posteriores, desplácese hacia la izquierda o derecha.

[Mi nota](#): para ingresar una nota, seleccione la ventana de contenido, escriba su nota y guárdela.

Temporizador: para iniciar el temporizador, seleccione el elemento de contenido. El tiempo restante con una nota aparecen en la pantalla.

Indicad. generales: para mostrar los indicadores standby como fecha, pantalla de información de célula, mensajes de información e índice de usuarios de grupo cerrado. La fecha aparece si la agenda no se selecciono como contenido de standby activo.

Accesos directos en el modo standby

Para acceder a la lista de números marcados, pulse la tecla Llamar una vez. Consulte "Realizar una llamada", pág. 118.

Para llamar a su buzón de voz (servicio de red) cuando haya guardado su número del buzón de voz en el teléfono, mantenga pulsada la tecla 1.

Para conectarse a un servicio de exploración, mantenga pulsada la tecla 0.

Para configurar funciones de acceso directo para la tecla de navegación, consulte **Tecla de navegación** en "Mis accesos directos", pág. 148.

Para realizar una llamada al pulsar una tecla numérica con un número telefónico asignado, consulte "Marcación rápida", pág. 118.

Para alternar entre el perfil **Normal** y el perfil **Silencio**, mantenga pulsada la tecla #.

■ Indicadores e iconos

Su teléfono tiene dos tipos de identificadores: indicadores e iconos.

Indicadores

Consulte "Modo standby", pág. 114 para obtener más información sobre indicadores.

Iconos

Los iconos son representaciones gráficas de un elemento o situación específica. La siguiente lista describe cada icono.



Tiene mensajes no leídos en la carpeta **Buzón de entrada**.



Tiene mensajes sin enviar, cancelados o que no se logró su envío en la carpeta **Buzón de salida**.



El teléfono registró una llamada perdida.



Recibió uno o varios mensajes instantáneos y está conectado al servicio de mensajería instantánea.



Las teclas están bloqueadas.



La alarma está programada en **Activar**.

-  El teléfono no suena para una llamada entrante o mensaje de texto.
-  El temporizador está funcionando.
-  El cronómetro está funcionando en segundo plano.
-  El teléfono está registrado en la red GPRS o EGPRS.
-  Se estableció una conexión GPRS o EGPRS.
-  La conexión GPRS o EGPRS está suspendida (retenida), por ejemplo, si hay una llamada entrante o saliente durante la conexión de marcación EGPRS o GPRS.
-  Una conexión Bluetooth está activa.
-  Si tiene dos líneas telefónicas, la segunda línea está seleccionada.
-  Todas las llamadas entrantes se desvían a otro número.
-  El altavoz está activado o el soporte musical está conectado al teléfono.
-  Las llamadas se restringen a un grupo de usuarios cerrado.
-  Se seleccionó un perfil programado.

■ Bloquear teclas (bloqueo de teclas)

El bloqueo de teclas desactiva las teclas para evitar las pulsaciones de teclas accidentales.

- Para bloquear las teclas, seleccione **Menú** y pulse la tecla * en 3,5 segundos.
- Para desbloquear las teclas, seleccione **Desbloq** y pulse la tecla * en 1,5 segundos.
- Para activar el bloqueo de teclas automático, seleccione **Menú > Config. > Teléfono > Bloqueo automático > Activar**. Configure el retraso en minutos y segundos para bloquear las teclas.

Si el **Bloqueo de seguridad** está configurado en **Activar**, ingrese el código de seguridad, si se le solicita.

Para contestar una llamada cuando las teclas están bloqueadas, pulse la tecla Llamar. Cuando finaliza o rechaza la llamada, el teclado se bloquea automáticamente.

Cuando el bloqueo de teclas está activado, es posible realizar llamadas al número de emergencia programado en su dispositivo. Ingrese el número de emergencia y pulse la tecla Llamar.

Para obtener más información sobre **Bloqueo de seguridad**, consulte "Teléfono", pág. 154.

3. Funciones de llamada

■ Realizar una llamada

1. Ingrese el número telefónico, incluyendo el código de área. Para eliminar un carácter incorrecto, seleccione [Borrar](#).

Para realizar llamadas internacionales, pulse la tecla * dos veces para el prefijo internacional (el carácter + reemplaza el código de acceso internacional) e ingrese el código del país, el código de área sin anteponer el 0, de ser necesario, y el número telefónico.

2. Para llamar al número, pulse la tecla Llamar.
3. Para finalizar la llamada o para cancelar el intento de llamada, pulse la tecla Finalizar o seleccione [Opc. > Finalizar llamada](#).

■ Marcación rápida

Asigne un número telefónico a una tecla de marcación rápida, de la 2 a la 9. Llame al número siguiendo cualquiera de los siguientes pasos:

- Pulse una tecla de marcación rápida, luego pulse la tecla Llamar.
- Si [Marcación rápida](#) está configurada en [Activar](#), mantenga pulsada una tecla de marcación rápida hasta que empiece la llamada. Consulte [Marcación rápida](#) en "Llamada", pág. 153.

■ Marcación por voz mejorada

Para realizar una llamada telefónica, pronuncie el nombre que está guardado en la lista de contactos del teléfono. Un comando de voz se agrega automáticamente a todas las entradas en la lista de contactos del teléfono.

Realizar una llamada de marcación por voz

Si una aplicación envía o recibe datos mediante una conexión de paquete de datos, finalice la aplicación antes de usar la marcación por voz.

Los comandos de voz dependen del idioma. Para configurar el idioma, consulte [Idioma de reconocimiento de voz](#) en "Teléfono", pág. 154.



Nota: El uso de etiquetas de voz puede resultar difícil en un entorno ruidoso o durante una situación de emergencia, por lo que no se debe depender solo de la marcación por voz en todas las circunstancias.

1. En el modo standby, mantenga pulsada la tecla de selección derecha. Se escucha un tono breve y **Hable ahora** aparece en la pantalla.
Si está usando un auricular compatible con botón, mantenga pulsado este botón para iniciar la marcación por voz.
2. Pronuncie bien el comando de voz. Si la etiqueta de voz se reconoce, aparece una lista de coincidencias. El teléfono reproduce el comando de voz de la coincidencia en la parte superior de la lista. Tras aproximadamente 1,5 segundos, el teléfono marca el número o en caso de que el resultado no sea el correcto, desplácese a otra entrada y selecciónela para marcar la entrada.
El uso de comandos de voz para desempeñar una función del teléfono es similar a la marcación por voz. Consulte **Comandos de voz** en "Mis accesos directos", pág. 148.

■ Contestar o rechazar una llamada

- Para contestar la llamada, abra la tapa o pulse la tecla Llamar. Para silenciar el tono de timbre si la tapa está abierta, seleccione **Silenciar** o, si la tapa está cerrada, pulse la tecla de aumento o disminución de volumen.
- Para rechazar una llamada entrante si la tapa está abierta, pulse la tecla Finalizar.

Si **Desviar si ocupado** está activada en su buzón de voz, la llamada se desvía a su correo de voz. De lo contrario, la llamada se rechaza. Consulte **Desvío de llamadas** en "Llamada", pág. 153.

- Para contestar y finalizar una llamada si un auricular compatible (con la tecla del auricular) está conectado al teléfono, pulse la tecla del auricular.

Llamada en espera

Llamada en espera es un servicio de red. Para contestar la llamada en espera durante una llamada activa, pulse la tecla Llamar. La primera llamada queda retenida. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla Finalizar.

Para activar la función de **Llamada en espera**, consulte "Llamada", pág. 153.

■ Opciones durante una llamada

Muchas de las opciones que puede usar durante una llamada son servicios de red. Para obtener más información de disponibilidad, comuníquese con su proveedor de servicios.

Para aumentar o disminuir el volumen durante una llamada, pulse la tecla de aumento o disminución de volumen en la parte lateral del teléfono.

Seleccione **Opc.** durante una llamada y alguna de las siguientes opciones:

Las opciones de llamada son *Retener* o *Atender*, *Silenciar micrófono* o *Activar micrófono*, *Contactos*, *Llamada nueva*, *Menú*, *Bloquear teclado*, *Grabar*, *Finalizar llamada*, *Altavoz* o *Teléfono*.

Enviar DTMF: para enviar secuencias de tonos.

Intercambiar: para alternar entre la llamada activa y la llamada en espera.

Transferir: para conectar una llamada en espera a una llamada activa y desconectarse uno mismo.

Conferencia: para realizar una llamada de multiconferencia que permite la participación de hasta cinco personas en la llamada de multiconferencia.

Llamada privada: para hablar en privado durante una llamada de multiconferencia.



Advertencia: Cuando esté usando el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

4. Menús del teléfono

Las funciones del teléfono están agrupadas de acuerdo a su función y puede acceder a ellas mediante los menús principales de su teléfono. Cada menú principal contiene submenús y listas de las cuales puede seleccionar o ver elementos y personalizar funciones del teléfono. Desplácese para acceder a estos menús y submenús.

Algunos menús pueden no estar disponibles, dependiendo de su red. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

■ Vistas de menú

Es posible que su teléfono tenga dos tipos de vistas de menú: *Lista* y *Cuadrícula*.

En la interfaz *Lista*, cada menú se presenta con imágenes. Desplácese para navegar por los menús. Al desplazarse por los menús, el número del menú aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Debajo del número del menú hay una barra con una ficha. La ficha se mueve hacia arriba y hacia abajo al desplazarse por los menús, proporcionando una representación visual de su ubicación actual en la estructura del menú.

En la interfaz *Cuadrícula*, múltiples iconos del menú aparecen en una sola pantalla. Use la tecla de navegación de cuatro sentidos para desplazarse por los iconos. El nombre del menú aparece en la parte superior de la pantalla y el icono para el menú seleccionado está marcado.

Para cambiar la vista del menú, seleccione **Menú** > **Opc.** > *Vista menú princ.* > *Lista* o *Cuadrícula*.

■ Acceso a una función de menú

1. Seleccione **Menú** y el menú que desea.
2. Si el menú contiene submenús, seleccione el que desea.
3. Si el menú que seleccionó tiene más submenús, seleccione el que desea.
4. Para regresar al nivel del menú anterior, seleccione **Atrás**. Para salir del menú, seleccione **Salir**.

5. Mensajería



Puede utilizar mensajes móviles para mantenerse en contacto con amigos, familiares y socios de negocios usando el servicio de mensajes cortos (SMS), el cual es un servicio de red. No todas las funciones de mensajería están disponibles en todas las redes celulares. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información sobre disponibilidad y suscripción.

Al enviar mensajes, su teléfono puede mostrar *Mensaje enviado*. Esto indica que su dispositivo ha enviado el mensaje al número del centro de mensajes en el programado. Sin embargo no significa que el destinatario lo haya recibido. Para obtener información acerca de los servicios de mensajes, consulte a su proveedor de servicios.

■ Mensajes de texto

Su dispositivo puede enviar mensajes de texto que exceden el límite de caracteres para un único mensaje. Mensajes largos son enviados como una serie de dos o más mensajes. Es posible que su proveedor de servicios le cobre los cargos correspondientes. Los caracteres que llevan tilde u otros signos, y los caracteres especiales de algunos idiomas, como el chino, ocupan más espacio, lo que limita el número de caracteres que se puede enviar en un solo mensaje.

Un indicador de la longitud del mensaje aparece en la parte superior de la pantalla de su teléfono. Este indicador le permite ver los caracteres que todavía puede incluir en el mensaje a medida que los ingresa. Por ejemplo, 673/2 significa que hay 673 caracteres disponibles para el ingreso y que el mensaje será enviado en una serie de dos mensajes.

Puede usar plantillas predefinidas que le ayudan a escribir mensajes de texto. Antes de poder enviar un mensaje de texto o de e-mail, necesita configurar las configuraciones de mensajes. Consulte "Configuraciones de mensajes", pág. 137. Para verificar la disponibilidad del servicio e-mail SMS y para suscribirse al mismo, comuníquese con su proveedor de servicios.

Ingreso de texto

Para ingresar texto cuando está escribiendo mensajes, utilice el ingreso de texto tradicional o el ingreso de texto predictivo. Al usar el ingreso de texto tradicional, pulse una tecla numérica del 1 al 9, repetidamente hasta que aparezca el carácter que desea. En el ingreso de texto predictivo puede ingresar una letra con una sola pulsación de la tecla.

Cuando escribe texto,  aparece en la parte superior izquierda de la pantalla, para indicar el ingreso de texto predictivo, y  aparece, para indicar el ingreso de texto tradicional. ,  o  aparecen junto al indicador de ingreso de texto, para indicar si se está escribiendo en mayúsculas o minúsculas. Para cambiar entre mayúsculas o minúsculas, pulse #.  indica el modo numérico. Para cambiar del modo alfabético al numérico, mantenga pulsada # y seleccione [Modo numérico](#).

Configuraciones

Para configurar el idioma de escritura en un idioma diferente, seleccione [Opc. > Idioma escritura](#). El ingreso de texto predictivo está disponible solamente para los idiomas de la lista.

Para configurar la opción de ingreso de texto predictivo, seleccione [Opc. > Predicción activad.](#) o para configurar la opción de ingreso de texto tradicional, seleccione [Opc. > Predicción desact.](#)

Para activar o desactivar rápidamente el ingreso de texto predictivo cuando está escribiendo, pulse # dos veces o seleccione y mantenga pulsada [Opc.](#)

Ingreso de texto predictivo

El ingreso de texto predictivo le permite escribir rápidamente usando el teclado del teléfono y un diccionario incorporado.

1. Empiece a escribir una palabra, usando las teclas 2 a la 9, y pulse cada tecla una vez para una letra. La palabra cambia tras cada pulsación de tecla.
2. Cuando termine de escribir la palabra que desea en forma correcta, pulse la tecla 0.
3. Si la palabra no está correcta, pulse la tecla * repetidamente o seleccione [Opc. > Coincidencias](#). Cuando la palabra deseada aparezca, seleccione [Usar](#).
4. Si el signo ? aparece después de la palabra que trataba de escribir, la palabra no está en el diccionario. Para agregar la palabra al diccionario, seleccione [Deletreo](#). El teléfono muestra las letras que ingresó. Ingrese la palabra (se usa el ingreso de texto tradicional) y seleccione [Guardar](#).

Ingreso de texto tradicional

Pulse una tecla numérica, 1 a la 9, repetidamente hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla. No todos los caracteres disponibles están impresos en las teclas numéricas. Los caracteres disponibles dependen del idioma de escritura seleccionado. Consulte "Configuraciones", pág. 123.

Si la siguiente letra que desea ingresar está localizada en la misma tecla de la que acaba de ingresar, espere hasta que aparezca el cursor o desplácese e ingrese la letra.

Para acceder a los signos de puntuación y los caracteres especiales más comunes, pulse la tecla 1. Para agregar un espacio, pulse la tecla 0.

Si desea más caracteres, pulse la tecla *.

Escribir y enviar

1. Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Crear mensaje** > **Mensaje texto** e ingrese el número telefónico del destinatario en el campo **Para**.
2. Para recuperar un número telefónico desde **Contactos**, seleccione **Agregar** > **Contacto**. Para enviar el mensaje a varios destinatarios, agregue los contactos deseados uno por uno.
3. Para enviar el mensaje a contactos en un grupo, seleccione **Grupo contactos** y el grupo deseado. Para recuperar los contactos a los cuales les envió mensajes recientemente, seleccione **Agregar** > **Últimos usados**.
4. Desplácese hacia abajo e ingrese un mensaje. Consulte "Ingreso de texto", pág. 122.
5. Para insertar una plantilla en el mensaje de texto, seleccione **Opc.** > **Usar plantilla** y la plantilla que desea insertar.
6. Para ver cómo aparecerá el mensaje para el destinatario, seleccione **Opc.** > **Vista previa**.
7. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar**.

Leer y contestar

Cuando recibe mensajes, **1 mensaje recibido** o **N mensajes recibidos** aparece en la pantalla, dónde N representa el número de nuevos mensajes.

1. Para ver un nuevo mensaje, seleccione **Mostrar**. Para verlo en otro momento, seleccione **Salir**.

Para leer el mensaje en otro momento, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Buzón de entrada**. Si recibió más de un mensaje, seleccione el mensaje que desea leer.  indica un mensaje sin leer en el **Buzón de entrada**.

2. Mientras lee un mensaje, seleccione **Opc.** y elimine o desvíe el mensaje, edite el mensaje como un mensaje de texto o un e-mail SMS o transfíralo a otra carpeta o vea o extraiga los detalles del mensaje. También puede copiar el texto desde el comienzo del mensaje a la agenda de su teléfono como una nota de recordatorio.

3. Para contestar un mensaje, seleccione **Rpta.** > *Mensaje texto*, *Multimedia* o *Mensaje de voz*.

Para enviar un mensaje de texto a una dirección de e-mail, ingrese la dirección de e-mail en el campo *Para*:

4. Desplácese hacia abajo y escriba su mensaje en el campo *Mensaje*:
Consulte "Ingreso de texto", pág. 122. Para cambiar el tipo de mensaje para su mensaje de respuesta, seleccione **Opc.** > *Cambiar tipo mens.*
5. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar**.

■ Mensajes SIM

Los mensajes SIM son mensajes de texto que se guardan en su tarjeta SIM.

Puede copiar o transferir esos mensajes a la memoria del teléfono pero no vice versa. Los mensajes recibidos se guardan en la memoria del teléfono.

Para leer mensajes SIM, seleccione **Menú** > *Mensajería* > **Opc.** > *Mensajes SIM*.

■ Mensajes multimedia



Nota: Apenas los dispositivos con funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. La apariencia de un mensaje podrá variar dependiendo del dispositivo receptor.

Un mensaje multimedia puede contener texto, sonido, una imagen, una nota de agenda, una tarjeta de negocios o un videoclip. Si el mensaje es muy largo, el teléfono puede no recibirlo. Algunas redes permiten mensajes de texto que incluyen una dirección de internet en la cual puede ver el mensaje multimedia.

No puede recibir mensajes multimedia durante una llamada o una sesión de exploración activa por datos GSM. Debido a que la entrega de mensajes multimedia puede no lograrse por varias razones, no dependa solamente de dicha función para comunicaciones importantes.

Escribir y enviar un mensaje multimedia

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes multimedia. Si la imagen insertada excede este límite, el dispositivo puede reducir el tamaño para enviarla por MMS.

Para programar las configuraciones para mensajería multimedia, consulte "Multimedia", pág. 138. Para verificar la disponibilidad y suscribirse al servicio de mensajería multimedia, comuníquese con su proveedor de servicios.

1. Seleccione [Menú](#) > [Mensajería](#) > [Crear mensaje](#) > [Multimedia](#).

2. Ingrese un mensaje. Consulte "Ingreso de texto", pág. 122.

Su teléfono admite mensajes multimedia que contienen varias páginas (diapositivas). Un mensaje puede tener una nota de agenda y una tarjeta de negocios como archivos adjuntos. Una diapositiva puede contener texto, una imagen y un clip de sonido o texto y un videoclip.

3. Para insertar una diapositiva en el mensaje, seleccione [Nueva](#) o seleccione [Opc.](#) > [Insertar](#) > [Diapositiva](#).

4. Para ver el mensaje antes de enviarlo, seleccione [Opc.](#) > [Vista previa](#).

5. Desplácese hacia abajo y seleccione [Enviar](#). Consulte "Envío de mensajes", pág. 126.

6. Ingrese el número telefónico del destinatario en el campo [Para](#):

Para recuperar un número telefónico desde [Contactos](#), seleccione [Agregar](#) > [Contacto](#).

Para enviar el mensaje a varios destinatarios, agregue los contactos deseados uno por uno.

Para enviar el mensaje a contactos en un grupo, seleccione [Grupo contactos](#) y el grupo deseado.

Para recuperar los contactos a los cuales les envió mensajes recientemente, seleccione [Agregar](#) > [Últimos usados](#).

Envío de mensajes

Cuando termine de escribir su mensaje, para enviarlo, seleccione [Enviar](#) o pulse la tecla Llamar. El teléfono guarda el mensaje en la carpeta [Buzón de salida](#) y se inicia el envío. Si selecciona [Guardar mensajes enviados](#) > [Sí](#), el mensaje enviado se guarda en la carpeta [Elem. enviados](#). Consulte "Configuraciones generales", pág. 137.

Cuando el teléfono está enviando el mensaje, el icono animado  aparece en la pantalla. La recepción actual de un mensaje depende de un número de factores. Para obtener información más detallada acerca de los servicios de mensajería, comuníquese con su proveedor de servicios.

El envío de un mensaje multimedia tarda más que un mensaje de texto. Mientras el mensaje se está enviando, puede usar otras funciones en el teléfono. En caso de alguna interrupción durante la transmisión del mensaje, el teléfono trata de volverlo a enviar varias veces. Si el reenvío no se logra, el mensaje permanece en la carpeta [Buzón de salida](#). Puede intentar enviarlo en otro momento.

Para cancelar el envío de mensajes en la carpeta *Buzón de salida*, desplácese al mensaje deseado y seleccione **Opc.** > *Cancelar envío*.

Leer y contestar



Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener virus o dañar el dispositivo o la PC.

Cuando recibe mensajes multimedia, *Mensaje multimedia recibido* o *N mensajes recibidos* aparece en la pantalla, dónde N representa el número de nuevos mensajes.

1. Para leer el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para verlo en otro momento, seleccione **Salir**.

Para leer el mensaje en otro momento, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Buzón de entrada*. En la lista de mensajes,  indica un mensaje no leído. Seleccione el mensaje que desea ver.

2. Para ver todo el mensaje si éste contiene una presentación, seleccione **Reprod.**

Para ver los archivos en la presentación o los archivos adjuntos, seleccione **Opc.** > *Objetos* o *Archivos adjuntos*.

3. Para contestar al mensaje, seleccione **Opc.** > *Responder* > *Mensaje texto*, *Multimedia* o *Mensaje de voz*. Escriba el mensaje de respuesta.

Para cambiar el tipo de mensaje para su mensaje de respuesta, seleccione **Opc.** > *Cambiar tipo mens.* El nuevo tipo de mensaje puede no admitir todo el contenido que agregó.

4. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar**. Consulte "Envío de mensajes", pág. 126.

Memoria llena

Cuando recibe un mensaje y la memoria para mensajes está llena, *Memoria llena. Imposible recibir mensajes.* aparece en la pantalla. Para eliminar mensajes antiguos, seleccione **OK** > *Sí* y la carpeta. Desplácese al mensaje que desea y seleccione **Eliminar**.

Para eliminar más de un mensaje al mismo tiempo, desplácese a alguno de los mensajes que desea eliminar y seleccione **Opc.** > **Marcar**. Desplácese a cada mensaje adicional que desea eliminar y seleccione **Marcar** o para eliminarlos todos, seleccione **Opc.** > **Marcar todo**. Cuando termine de marcar todos los mensajes que desea eliminar, seleccione **Opc.** > *Elimin. marcado(s)*.

Carpetas

El teléfono guarda los mensajes de texto y multimedia recibidos en la carpeta *Buzón de entrada*.

Para configurar el teléfono para que guarde los mensajes enviados en la carpeta *Elementos enviados*, consulte *Guardar mensajes enviados* en "Configuraciones generales", pág. 137.

Para ver algún mensaje que desea enviar en otro momento y que guardó como borrador en la carpeta *Borradores*, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Borradores*.

Puede transferir sus mensajes a la carpeta *Elementos guardados*. Para organizar sus subcarpetas *Elementos guardados*, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Elementos guardados* > *Mensajes guardados* o una carpeta que haya agregado. Para agregar una nueva carpeta para sus mensajes, seleccione **Opc.** > *Agregar carpeta*. Para eliminar o renombrar una carpeta, desplácese a la carpeta deseada y seleccione **Opc.** > *Eliminar carpeta* o *Renombrar carp.*

Su teléfono tiene plantillas. Para crear una nueva plantilla, guarde o copie un mensaje como una plantilla. Para acceder a la lista de plantillas, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Elementos guardados* > *Plantillas*.

■ Mensajería de voz Nokia Xpress

Puede utilizar el servicio de mensajes multimedia para crear y enviar mensajes de voz cómodamente. El servicio de mensajería multimedia debe estar activado antes de que pueda usar mensajes de voz.

Crear un mensaje de voz

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Crear mensaje* > *Mensaje de voz* y  para iniciar la grabación.
2. Para detener la grabación, seleccione  y un mensaje aparece en la pantalla.
3. Para ver las opciones disponibles, seleccione **Opc.**
4. Ingrese el número telefónico del destinatario en el campo *Para:*.

Para recuperar un número telefónico desde *Contactos*, seleccione **Agregar** > *Contacto*.

Para enviar el mensaje a varios destinatarios, agregue los contactos deseados uno por uno.

Para enviar el mensaje a contactos en un grupo, seleccione *Grupo contactos* y el grupo deseado.

Para recuperar los contactos a los cuales les envió mensajes recientemente, seleccione *Últimos usados*.

5. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar**.

Recibir un mensaje de voz

Cuando su teléfono recibe mensajes de voz, **1 mensaje de voz recibido** o **N mensajes recibidos** aparece en la pantalla, donde N representa el número de nuevos mensajes. Para abrir el mensaje, seleccione **Reprod.** o si recibió más de un mensaje, seleccione **Mostrar > Reprod.** Para escuchar el mensaje en otro momento, seleccione **Salir**. Seleccione **Opc.** para ver las opciones disponibles.

■ Mensajería instantánea



Nota: Mensajería instantánea es una función que depende de la red y puede no estar disponible en su dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Puede sacarle más provecho a la mensajería de texto usando la función de mensajería instantánea (MI) (servicio de red) en un entorno móvil. Puede unirse al mundo de mensajería instantánea con amigos y familiares, sin importar el sistema móvil o plataforma (como internet) que usen, mientras todos utilicen el mismo servicio de mensajería instantánea.

Antes de usar mensajería instantánea, debe suscribirse al servicio de mensajería de texto de su proveedor de servicios móviles y registrarse al servicio de mensajería instantánea que desea usar. También debe obtener un nombre de usuario y contraseña antes de poder usar mensajería instantánea. Consulte "Registrarse con un servicio de mensajería instantánea", pág. 130 para obtener más información.

Dependiendo tanto de su proveedor de servicios de MI como de su proveedor de servicios móviles, es posible que no tenga acceso a todas las funciones descritas en este manual.

Para programar las configuraciones requeridas para el servicio de mensajería instantánea, consulte **Config. conexión** en "Acceso", pág. 130. Los iconos y textos en la pantalla pueden variar, dependiendo del servicio de mensajería instantánea.

Cuando está conectado al servicio de mensajería instantánea, puede usar otras funciones del teléfono y la conversación de mensajería instantánea permanece activa en segundo plano. Dependiendo de la red, la conversación activa de mensajería instantánea puede consumir la carga de la batería del teléfono rápidamente y tendrá que conectar el teléfono a un cargador.

Registrarse con un servicio de mensajería instantánea

Puede hacer esto, registrándose mediante internet con el proveedor de servicios de MI que haya seleccionado. Durante el proceso de registro, tendrá la oportunidad de crear el nombre de usuario y contraseña de su preferencia. Para obtener más información sobre la suscripción a los servicios de mensajería instantánea, consulte a su proveedor de servicios móviles.

Acceso

Para acceder al menú de *Mensajes instant.* mientras está desconectado, seleccione **Menú > Mensajería > Mensajes instant.** (*Mensajes instant.* puede ser reemplazado por otro término, dependiendo del proveedor de servicios). Si más de un conjunto de configuraciones de conexión para el servicio de mensajería instantánea está disponible, seleccione el que desea. Si sólo hay un conjunto definido, éste se selecciona automáticamente.

Las siguientes opciones aparecen en la pantalla:

Iniciar sesión: para conectarse al servicio de mensajería instantánea. Para que el teléfono se conecte automáticamente al servicio de mensajería instantánea cuando encienda el teléfono, en la sesión de inicio, desplácese a *Inic. ses. auto.:* y seleccione **Cambiar > Activado** o seleccione **Menú > Mensajería > Mensajes instant.,** conéctese al servicio de mensajería instantánea y seleccione **Opc. > Configuraciones > Inicio automático > Activar o Desactivar.**

Conv. guardadas: para ver, eliminar o renombrar las conversaciones que guardó durante una sesión de mensajería instantánea.

Config. Conexión: para editar las configuraciones necesarias para la conexión de mensajería.

Conectarse

Para conectarse al servicio de mensajería instantánea, acceda al menú de *Mensajes instant.*, seleccione el servicio de mensajería instantánea, si es necesario, y seleccione *Iniciar sesión.* Cuando el teléfono se conecte, *Sesión iniciada* aparece en la pantalla.

Para desconectarse del servicio de mensajería instantánea, seleccione **Opc. > Finalizar sesión.**

Sesiones

Al conectarse al servicio de mensajería instantánea, su estado, visto por otros, aparece en una línea de estado: *Estado: Conect., Mi estado: Ocup. o Estado: Descon.:* para cambiar su propio estado, seleccione **Cambiar.**

Debajo de la línea de estado hay tres carpetas que contienen sus contactos y el estado de éstos: **Convers.**, **Conect.** y **Desconec.** Para expandir la carpeta, resáltela y seleccione **Expandir** (o pulse la tecla de desplazamiento derecha). Para contraer la carpeta, seleccione **Contraer** (o pulse la tecla de desplazamiento izquierda).

Conversaciones: para mostrar la lista de nuevos mensajes instantáneos y leídos o invitaciones a mensajería instantánea durante la sesión activa de mensajería instantánea.

 indica un nuevo mensaje de grupo.

 indica un mensaje de grupo leído.

 indica un nuevo mensaje instantáneo.

 indica un mensaje instantáneo leído.

 indica una invitación.

Los iconos y textos en la pantalla pueden variar, dependiendo del servicio de mensajería instantánea que haya seleccionado.

Conect.: para mostrar el número de contactos conectados.

Desconec.: para mostrar el número de contactos desconectados.

Para iniciar una conversación, expanda la carpeta **Conect.** o **Desconec.** y desplácese al contacto con el cual desea chatear y seleccione **Chatear**. Para contestar una invitación o un mensaje, expanda la carpeta **Conversaciones** y desplácese al contacto con el cual desea chatear y seleccione **Abrir**. Para agregar contactos, consulte "Agregar contactos de MI", pág. 132.

Opc. > Buscar usuarios MI: para buscar otros usuarios de mensajería instantánea en la red por número telefónico del móvil, sobrenombre, dirección de e-mail, nombre o apellido.

Opc. > Chatear: para iniciar la conversación tras encontrar el usuario deseado.

Aceptar o rechazar una invitación

En el modo standby, cuando está conectado al servicio de mensajería instantánea y recibe una nueva invitación, **Nueva invitación recibida** aparece en la pantalla.

Para leerla, seleccione **Leer**. Si recibe más de una invitación, desplácese a la invitación que desea y seleccione **Abrir**. Para unirse a la conversación privada de grupo, seleccione **Aceptar** e ingrese el nombre de usuario que desea usar como su sobrenombre. Para rechazar o eliminar la invitación, seleccione **Opc. > Rechazar** o **Eliminar**.

Leer un mensaje instantáneo

En el modo standby, cuando está conectado con el servicio de mensajería instantánea y recibe un nuevo mensaje que no está relacionado con una conversación activa, *Nuevo mensaje instantáneo* aparece en la pantalla.

Para leerlo, seleccione **Leer**.

Si recibe más de un mensaje, *N mensajes instantáneos nuevos* aparece en la pantalla, dónde N representa el número de nuevos mensajes. Seleccione **Leer**, desplácese a un mensaje y seleccione **Abrir**.

Los nuevos mensajes recibidos durante una conversación activa se encuentran en *Mensajes instant.* > *Conversaciones*. Si recibe un mensaje de alguien que no está en la lista de *Contactos de MI*, la ID del remitente aparece en la pantalla. Para guardar un nuevo contacto que no está en la memoria del teléfono, seleccione **Opc.** > *Guardar contacto*.

Participar en una conversación

Para participar en una conversación, escriba su mensaje y seleccione **Enviar** o pulse la tecla Llamar. Seleccione **Opc.** para ver las opciones disponibles.

Si, durante una conversación, recibe un nuevo mensaje de una persona que no está en la conversación activa,  aparece en la pantalla y el teléfono emite un tono de aviso.

Escriba su mensaje y seleccione **Enviar** o pulse la tecla Llamar. Aparece su mensaje y el mensaje de respuesta aparece debajo de su mensaje.

Agregar contactos de MI

Al estar conectado al servicio de MI, en el menú principal de MI, seleccione **Opc.** > *Agregar contacto*.

Seleccione *Vía número móvil*, *Intro. ID manualm.*, *Buscar en servidor* o *Copiar de servidor* (dependiendo del proveedor de servicios). Cuando se logra agregar el contacto, el teléfono lo confirma.

Desplácese a un contacto. Para iniciar una conversación, seleccione **Chatear**.

Bloquear o desbloquear mensajes

Cuando está en una conversación y desea bloquear mensajes, seleccione **Opc.** > *Bloquear contacto*. Aparece un aviso de confirmación en la pantalla, seleccione **OK** para bloquear mensajes de este contacto.

Para bloquear mensajes de un contacto específico en su lista de contactos, desplácese al contacto en *Conversaciones*, *Connect.* o *Desconec.* y seleccione **Opc.** > *Bloquear contacto* > **OK**.

Para desbloquear un contacto, en el menú principal de MI, seleccione **Opc.** > **Lista bloqueada**. Desplácese al contacto que desea desbloquear y seleccione **Desbloq.** > **OK**.

Grupos

Puede crear sus propios grupos privados para una conversación de MI. Los grupos privados existen solamente durante una conversación de MI.

Conéctese al servicio de MI y desde el menú principal, seleccione **Opc.** > **Crear grupo**. Ingrese el nombre para el grupo y el nombre de usuario que desea utilizar como su sobrenombre. Marque los participantes de grupos privados en la lista de contactos y escriba una invitación.

■ Aplicación de e-mail



Nota: E-mail es una función que depende de la red y puede no estar disponible en su dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

La aplicación de e-mail utiliza una conexión de paquete de datos (servicio de red) que le permite acceder a su cuenta de e-mail desde su teléfono cuando no está en la oficina ni en su casa. Esta aplicación de e-mail es diferente a la función de e-mail SMS. Para usar la función de e-mail en su teléfono, necesita un sistema de e-mail compatible.

Con su teléfono, puede escribir, enviar y leer mensajes de e-mail. También puede guardar y eliminar e-mail en una PC compatible. Su teléfono admite servidores de e-mail POP3 e IMAP4.

Antes de enviar y recuperar mensajes de e-mail, debe hacer lo siguiente:

- Obtenga una nueva cuenta de e-mail o utilice su cuenta actual. Para verificar la disponibilidad de su cuenta de e-mail, comuníquese con su proveedor de servicios de e-mail.
- Verifique las configuraciones de e-mail con su proveedor de servicios o proveedor de servicios de e-mail. Puede recibir los ajustes de configuración de e-mail como un mensaje de configuración. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106. También puede ingresar manualmente las configuraciones. Consulte "Configuración", pág. 156.

Para editar las configuraciones de e-mail, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **E-mail** > **Opc.** > **Admin. cuentas**.

Esta aplicación no admite los tonos del teclado.

Asistente de configuración

El asistente de configuración se inicia automáticamente si no hay configuraciones de e-mail definidas en el teléfono. Para ingresar las configuraciones manualmente, seleccione [Menú](#) > [Mensajería](#) > [E-mail](#) > [Opc.](#) > [Admin. cuentas](#) > [Opc.](#) > [Nueva](#).

Las opciones [Admin. cuentas](#) le permiten agregar, eliminar y cambiar las configuraciones de e-mail. Asegúrese que haya definido el punto de acceso preferido correcto para su operador. Consulte "Configuración", pág. 156.

La aplicación de e-mail requiere un punto de acceso internet sin un proxy.

Los puntos de acceso WAP normalmente incluyen un proxy y no funcionan con la aplicación de e-mail.

Escribir y enviar un e-mail

Puede escribir su mensaje de e-mail antes de conectarse al servicio de e-mail o conéctese primero al servicio, luego escriba y envíe su e-mail.

1. Seleccione [Menú](#) > [Mensajería](#) > [E-mail](#) > [Escribir nvo. e-mail](#).
2. Si hay más de una cuenta de e-mail definida, seleccione la cuenta con la cual desea enviar el e-mail.
3. Ingrese la dirección de e-mail del destinatario.
4. Escriba un asunto para el e-mail.
5. Ingrese el mensaje de e-mail. Consulte "Ingreso de texto", pág. 122.

Para adjuntar un archivo al e-mail, seleccione [Opc.](#) > [Adjuntar archivo](#) y un archivo de [Galería](#).

6. Para enviar el mensaje de e-mail inmediatamente, seleccione [Enviar](#) > [Enviar ahora](#).

Para guardar el e-mail en la carpeta [Buzón de salida](#) para enviarlo en otro momento, seleccione [Enviar](#) > [Enviar después](#).

Para editar o continuar escribiendo su e-mail en otro momento, seleccione [Opc.](#) > [Guard. como borr.](#) El e-mail se guarda en [Opc.](#) > [Borradores](#).

Para enviar e-mail que guardó de su carpeta de buzón de salida, seleccione [Menú](#) > [Mensajería](#) > [E-mail](#) > [Opc.](#) > [Enviar e-mail](#) o [Env./verif. e-mail](#).

Descargar e-mail

1. Para descargar mensajes de e-mail que han sido enviados a su cuenta de e-mail, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *E-mail* > *Verif. nuevo e-mail*.
Si hay más de una cuenta de e-mail definida, seleccione la cuenta con la cual desea descargar el e-mail.
Al principio, la aplicación de e-mail sólo descarga los encabezados.
2. Seleccione **Volver**.
3. Seleccione *Buzones entrada*, el nombre de la cuenta, el nuevo mensaje y **Recuper.** para descargar todo el mensaje de e-mail.

Para descargar nuevos mensajes de e-mail y para enviar e-mail que guardó en la carpeta *Buzón de salida*, seleccione **Opc.** > *Env./verif. e-mail*.

Leer y contestar un e-mail



Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes de e-mail pueden contener virus o dañar el dispositivo o la PC.

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *E-mail* > *Buzones entrada*, el nombre de la cuenta y el mensaje deseado.
2. Mientras está leyendo el mensaje, seleccione **Opc.** para ver las opciones disponibles.
3. Para contestar un e-mail, seleccione **Respond.** > *Texto original* o *Mensaje en blanco*. Para contestar a varios destinatarios, seleccione **Opc.** > *Respond. a todos*. Confirme o edite la dirección de e-mail y el asunto y luego escriba su respuesta.
4. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar** > *Enviar ahora*.

Carpetas de e-mail

Su teléfono guarda el mensaje de e-mail descargado de su cuenta de e-mail en la carpeta *Buzones entrada*. La carpeta *Buzones entrada* contiene las siguientes carpetas: "Nombre de cuenta" para e-mail entrante, *Archivo* para e-mail archivado, *Personalizado 1—Personalizado 3* para clasificar e-mail y *Correo basura* para guardar los mensajes spam de e-mail. La carpeta *Buzones de salida* contiene las siguientes carpetas: *Borradores* para guardar e-mail que no ha terminado, *Buzón de salida* para guardar e-mail que no ha enviado y *Elem. enviados* para guardar e-mail enviado.

Para administrar las carpetas y su contenido de e-mail, seleccione **Opc.** para ver las opciones disponibles para cada carpeta.

Filtro de spam

La aplicación de e-mail le permite activar un filtro de spam incorporado. Para activar y definir este filtro, seleccione **Opc.** > **Filtro de spam** > **Configuraciones** en la pantalla inactiva del e-mail principal. El filtro de spam permite al usuario colocar a destinatarios específicos en listas negras y blancas. Los mensajes de los remitentes en la lista negra son filtrados a la carpeta **Correo basura**. Los mensajes de los remitentes desconocidos y los mensajes de remitentes de la lista blanca son descargados en el buzón de entrada de la cuenta. Para incluir un remitente en la lista negra, seleccione el mensaje de e-mail en la carpeta **Buzones entrada** y **Opc.** > **Rem. a lista negra**.

■ **Mensajes de voz**

Si se suscribe al correo de voz (servicio de red), su proveedor de servicios le proporcionará un número de buzón de voz. Necesita guardar este número en su teléfono para usar el correo de voz. Cuando recibe un mensaje de voz, su teléfono le avisa mediante un tono, mostrando un mensaje o ambos. Si recibe más de un mensaje, su teléfono muestra el número de mensajes recibidos.

Para llamar a su número del buzón de voz, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Mensajes de voz** > **Escuchar mensajes de voz**. Para acceder, buscar o editar su número del buzón de voz, seleccione **Número del buzón de voz**.

Si la red lo admite,  indica nuevos mensajes de voz. Seleccione **Escuchar** para llamar al número de su buzón de voz.

■ **Mensajes de información**

Con el servicio de red **Mensajes de información**, puede recibir mensajes de texto cortos de su proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información sobre disponibilidad, temas y los números de temas relevantes.

■ **Comandos de servicio**

Use el editor **Comandos de servicio** para ingresar y enviar solicitudes de servicio (también conocidos como comandos USSD) a su proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información sobre comandos de servicio específicos. Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Comandos de servicio**.

■ Eliminar mensajes

Para eliminar mensajes individualmente, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Eliminar mensajes* > *Por mensaje* y la carpeta de la cual desea eliminar mensajes. Desplácese al mensaje que desea eliminar y seleccione **Eliminar**.

Para eliminar más de un mensaje al mismo tiempo, desplácese a alguno de los mensajes que desea eliminar y seleccione **Opc.** > *Marcar*. Desplácese a cada mensaje adicional que desea eliminar y seleccione **Marcar** o, para eliminar todos los mensajes, seleccione **Opc.** > *Marcar todo*. Cuando termine de marcar los mensajes que desea eliminar, seleccione **Opc.** > *Elimin. marcado(s)*.

Para eliminar todos los mensajes de una carpeta, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Eliminar mensajes* > *Por carpeta* y la carpeta de la cual desea eliminar los mensajes. Dependiendo de la carpeta, el teléfono le pregunta si desea eliminar los mensajes. Para eliminarlos, seleccione **Sí**. De lo contrario, si la carpeta tiene mensajes no leídos o mensajes que están a la espera de ser enviados, el teléfono le pregunta si desea mantenerlos. Para mantener estos mensajes, seleccione **Sí**.

Para eliminar todos los mensajes de todas las carpetas, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Eliminar mensajes* > *Todos* > **Sí**.

■ Configuraciones de mensajes

Configuraciones generales

Las configuraciones generales son comunes para mensajes de texto y multimedia.

Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Config. mensajes* > *Config. generales* y alguna de las siguientes opciones:

Guardar mensajes enviados > **Sí**: para que el teléfono guarde los mensajes enviados en la carpeta *Elem. enviados*.

Sobrescritura en Elem. enviados: para que el teléfono sobrescriba los mensajes enviados y cuando la memoria de mensajes esté llena.

Tamaño de letra: para seleccionar el tamaño de letra usado en los mensajes.

Emoticones gráficos > **Sí**: para que el teléfono reemplace los emoticones basados en caracteres por emoticones gráficos.

Mensajes de texto

Las configuraciones de mensaje de texto afectan el envío, recepción y visualización de mensajes de texto y e-mail SMS.

Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Config. mensajes** > **Mensajes de texto** y alguna de las siguientes opciones:

Informes de entrega: para que la red envíe informes de entrega acerca de sus mensajes (servicio de red)

Centros de mensajes > **Agregar centro:** para configurar el número telefónico y nombre del centro de mensajes que es necesario para el envío de mensajes de texto. Este número lo proporciona su proveedor de servicios. Si selecciona **Cent. mens. SIM**, puede ver la información del centro de mensajes SIM.

Centro de mensajes en uso: para seleccionar el centro de mensajes en uso.

Centros de mensajes de e-mail > **Agregar centro:** para configurar los números telefónicos y nombres del centro de mensajes de e-mail para el envío de e-mail SMS. Si selecciona **Cent. e-mail SIM**, puede ver la información del centro de e-mail SIM.

Centro de e-mail en uso: para seleccionar el centro de mensajes e-mail SMS en uso.

Validez de mensaje: para seleccionar el periodo de tiempo durante el cual la red debe intentar la entrega de su mensaje.

Mensajes enviados como > **Texto** > **Como page** o **Fax:** para seleccionar el formato de los mensajes que serán enviados (servicio de red).

Usar paquetes de datos > **Sí:** para configurar GPRS como el portador SMS preferido.

Soporte de caracteres > **Completo:** para seleccionar todos los caracteres en los mensajes para ser enviados como aparecen. Si selecciona **Reducido**, los caracteres con tildes y otras marcas pueden convertirse en otros caracteres. Cuando escribe un mensaje, puede abrir una vista previa para ver cómo verá el mensaje el destinatario. Consulte "Escribir y enviar", pág. 124.

Responder por mismo centro > **Sí:** para permitir que el destinatario de su mensaje le envíe una respuesta usando su centro de mensajes (servicio de red).

Multimedia

Las configuraciones de mensajes multimedia afectan el envío, recepción y visualización de mensajes multimedia y de audio.

Puede recibir los ajustes de configuración para mensajería multimedia como un mensaje de configuración. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106. También puede ingresar manualmente las configuraciones. Consulte "Configuración", pág. 156.

Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Config. mensajes** > **Mensajes mult.** y alguna de las siguientes opciones:

Informes de entrega > *Sí*: para solicitar a la red que le envíe informes de entrega de sus mensajes (servicio de red).

Tamaño de imagen (multimedia): para definir el tamaño de imagen predeterminado para usarse en mensajes multimedia.

Duración diapositiva predeterminad.: para definir el tiempo predeterminado entre diapositivas en los mensajes multimedia.

Permitir recepción de multimedia > *Sí* o *No*: para recibir o bloquear el mensaje multimedia. Si selecciona *En red doméstica*, no puede recibir mensajes multimedia cuando esté fuera de su red doméstica. La configuración predeterminada del servicio de mensajes multimedia es generalmente *En red doméstica*.

Mensajes multimedia entrantes: para permitir la recepción de mensajes multimedia en forma automática, manualmente tras solicitarlo o rechazar la recepción. Esta configuración no aparece si *Permitir recepción de multimedia* está configurada en *No*.

Permitir publicidad: para recibir o rechazar publicidad. Esta configuración no aparece si *Permitir recepción de multimedia* está configurada en *No* o *Mensajes multimedia entrantes* está configurada en *Rechazar*.

Ajustes de configuración > *Configuración*: sólo se muestran las configuraciones que admiten mensajería multimedia. Seleccione un proveedor de servicios, *Predeterminadas* o *Ajuste personal* para mensajería multimedia. Seleccione *Cuenta* y una cuenta de mensajería multimedia contenida en los ajustes de configuración activos.

Mensajes de e-mail

Las configuraciones afectan el envío, recepción y vista de mensajes de e-mail. Puede recibir estos ajustes como un mensaje de configuración. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106. También puede ingresar las configuraciones manualmente. Consulte "Configuración", pág. 156.

Seleccione *Menú* > *Mensajería* > *Config. mensajes* > *Mensajes e-mail* y alguna de las siguientes opciones:

Configuración: para seleccionar el conjunto que desea activar.

Cuenta: para seleccionar una cuenta proporcionada por el proveedor de servicios.

Mi nombre: para ingresar su nombre o sobrenombre.

Dirección de e-mail: para ingresar su dirección de e-mail.

Tipo de servidor entrante: para seleccionar el tipo de servidor de e-mail entrante.

Información de inicio de sesión: para ingresar información de acuerdo al tipo de servidor.

Configuraciones correo entrante: para seleccionar el máximo número de e-mails que se recuperará.

Config. de correo saliente (SMTP): para ingresar información SMTP (protocolo simple de transferencia de correo electrónico) y opciones de configuración usadas cuando se envió e-mail.

Mostrar ventana de terminal > Sí: para realizar autenticación manual del usuario para conexiones intranet.

6. Contactos



En [Contactos](#), puede guardar y administrar información de contacto, como nombres, números telefónicos y direcciones. Puede guardar nombres y números en la memoria interna del teléfono, la memoria de la tarjeta SIM o en una combinación de ambas. Los nombres y números guardados en la memoria de la tarjeta SIM, se indican con .

■ Buscar

Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#) > [Nombres](#) y desplácese por la lista de contactos o ingrese la primera letra del nombre que está buscando.

■ Guardar nombres y números telefónicos

Los nombres y números se guardan en la memoria en uso. Seleccione [Menú](#) > [Contactos](#) > [Nombres](#) > [Opc.](#) > [Agr. nvo. contacto](#) e ingrese el apellido, nombre y número telefónico.

■ Guardar números, elementos o una imagen

En la memoria del teléfono para contactos, puede guardar diferentes tipos de números telefónicos y elementos de texto cortos por cada nombre. También puede asignar un tono de timbre a un contacto.

El primer número que guarda se programa automáticamente como el número predeterminado y se indica con un marco alrededor del indicador del tipo de número, (por ejemplo, ). Cuando selecciona un nombre, el número predeterminado se usa a menos que haya seleccionado otro número.

1. Asegúrese de que la memoria en uso es [Teléfono](#) o [Teléfono y SIM](#). Consulte "Configuraciones", pág. 143.
2. Desplácese al nombre al cual desea agregar un nuevo número o elemento de texto y seleccione [Detalles](#) > [Opc.](#) > [Agregar detalles](#).
3. Para agregar un número, seleccione [Número](#) y alguno de los tipos de número.
4. Para agregar otro detalle, seleccione el tipo de texto, una imagen de [Galería](#) o una nueva imagen.
5. Para cambiar el tipo de número, desplácese hasta el número deseado y seleccione [Opc.](#) > [Cambiar tipo](#). Para configurar el número seleccionado como el número predeterminado, seleccione [Como N° predeter.](#)

6. Ingrese el número o elemento de texto, para guardarlo seleccione [Guardar](#).
7. Para regresar al modo standby, seleccione [Atrás](#) > [Salir](#).

■ Copiar un contacto

Busque el contacto que desea copiar y seleccione [Opc.](#) > [Copiar contacto](#). Puede copiar nombres y números telefónicos de la memoria de contactos del teléfono a la memoria de la tarjeta SIM o vice versa. La memoria de la tarjeta SIM puede guardar nombres con un número telefónico adjunto a los nombres.

■ Editar detalles de contactos

1. Busque el contacto que desea editar, seleccione [Detalles](#) y desplácese al nombre, número, elemento de texto o imagen que desea.
2. Para editar un nombre, número o elemento de texto o para cambiar una imagen, seleccione [Opc.](#) > [Editar](#).

No puede editar una ID cuando está en la lista de [Contactos de MI](#) o [Nombres suscritos](#).

■ Eliminar contactos o detalles

Para eliminar todos los contactos y los detalles adjuntos a ellos de la memoria del teléfono o de la memoria de la tarjeta SIM, seleccione [Menú](#) > [Contactos](#) > [Elim. todos contactos](#) > [De mem. teléfono](#) o [De tarjeta SIM](#). Confirme con el código de seguridad.

Para eliminar un contacto, busque el contacto deseado y seleccione [Opc.](#) > [Borrar contacto](#).

Para eliminar un número, elemento de texto o una imagen adjunta al contacto, busque el contacto y seleccione [Detalles](#). Desplácese hasta el detalle deseado y seleccione [Opc.](#) > [Eliminar](#) > [Eliminar número](#), [Eliminar detalles](#) o [Eliminar imagen](#). Cuando borra una imagen de los contactos ésta no se elimina de [Galería](#).

■ Tarjetas de negocios

Puede enviar y recibir la información de contacto de una persona de un dispositivo compatible que admita el estándar vCard como una tarjeta de negocios.

Para enviar una tarjeta de negocios, busque el contacto cuya información desea enviar y seleccione [Detalles](#) > [Opc.](#) > [Env. tarj. negocios](#) > [Vía multimedia](#), [Vía SMS](#) o [Vía Bluetooth](#).

Cuando reciba una tarjeta de negocios, seleccione [Mostrar](#) > [Guardar](#) para guardar la tarjeta de negocios en la memoria del teléfono. Para eliminar la tarjeta de negocios, seleccione [Salir](#) > [Sí](#).

■ Configuraciones

Seleccione **Menú** > **Contactos** > **Configuraciones** y alguna de las siguientes opciones:

Memoria en uso: para seleccionar la memoria de la tarjeta SIM o del teléfono para sus contactos. Seleccione **Teléfono y SIM** para recuperar nombres y números de ambas memorias. De ser así, cuando guarda nombres y números, éstos se guardan en la memoria del teléfono.

Vista Contactos: para seleccionar cómo aparecen los nombres y números en **Contactos**.

Visualización de nombre: para seleccionar si aparecerá primero el nombre o el apellido del contacto.

Tamaño de letra: para configurar el tamaño de letra para la lista de contactos.

Estado de la memoria: para ver la capacidad de la memoria disponible y usada.

■ Grupos

Seleccione **Menú** > **Contactos** > **Grupos** para organizar los nombres y los números telefónicos guardados en la memoria en grupos de llamantes con diferentes tonos de timbre e imágenes de grupo.

■ Marcación rápida

Para asignar un número a una tecla de marcación rápida, seleccione **Menú** > **Contactos** > **Marcación rápida** y desplácese a la posición de marcación rápida que desea.

Seleccione **Asignar** o si un número ya ha sido asignado a una tecla, seleccione **Opc.** > **Cambiar**. Seleccione **Buscar** y el contacto que desea asignar. Si la función **Marcación rápida** está desactivada, el teléfono le preguntará si desea activarla.

Para realizar una llamada usando las teclas de marcación rápida, consulte "Marcación rápida", pág. 118.

■ Números de servicio y mis números

Seleccione **Menú** > **Contactos** y alguna de las siguientes opciones:

Números de servicio: para llamar a los números de servicio de su proveedor de servicios si los números están incluidos en su tarjeta SIM (servicio de red).

Mis números: para ver los números telefónicos asignados a su tarjeta SIM. Sólo aparece si los números están incluidos en su tarjeta SIM.

7. Registro de llamadas



El teléfono registra los números telefónicos identificados de llamadas perdidas, recibidas y números marcados y la duración aproximada de sus llamadas. El teléfono registra las llamadas perdidas y recibidas sólo si la red lo admite y si el teléfono está encendido y se encuentra dentro del área del servicio de la red.

Para ver la información de sus llamadas, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Llamadas perdidas](#), [Llamadas recibidas](#) o [Números marcados](#). Para ver sus llamadas perdidas y recibidas más recientes y los números telefónicos cronológicamente, seleccione [Registro](#). Para ver los contactos a los que envió mensajes más recientemente, seleccione [Destinat. de mensajes](#).

Para ver la información aproximada de sus comunicaciones más recientes, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Duración de las llamadas](#), [Contador de paq. datos](#) o [Cron. conex. paq. datos](#).

Para ver cuantos mensajes de texto y de multimedia ha enviado y recibido, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Registro de mensajes](#).



Nota: La facturación real de las llamadas y servicios de su proveedor de puede variar de acuerdo con las funciones de red, el redondeo de la facturación, los impuestos, etc.

Algunos cronómetros, incluso el cronómetro general, pueden reiniciarse durante las actualizaciones de servicios o software.

■ Información de ubicación

La red le podría enviar una solicitud de ubicación. Puede asegurarse de que la red entregará información de ubicación sobre su teléfono sólo si usted lo aprueba (servicio de red). Comuníquese con su proveedor de servicios para suscribirse y acordar la entrega de la información de ubicación. Algunas redes le permiten solicitar la ubicación del teléfono (servicio de red).

Para aceptar o rechazar la solicitud de ubicación, seleccione [Aceptar](#) o [Rechaz](#). Si pierde la solicitud, el teléfono la acepta o rechaza automáticamente según el acuerdo con su proveedor de servicios. El teléfono muestra [1 solicitud de posición perdida](#). Para ver la solicitud de ubicación perdida, seleccione [Mostrar](#).

Para ver la información de las diez notificaciones y solicitudes de privacidad más recientes o para eliminarlas, seleccione [Menú](#) > [Registro](#) > [Posición](#) > [Registro posición](#) > [Abrir carpeta](#) o [Eliminar todas](#).

8. Configuraciones



Use este menú para configurar o cambiar sus perfiles, temas, accesos personales, configuraciones de hora y fecha, configuraciones de llamadas, configuraciones de conectividad, configuraciones de teléfono, configuraciones de la pantalla principal, configuraciones de la mini pantalla, configuraciones de tonos, configuraciones de accesorios, ajustes de configuración, configuraciones de seguridad y para restaurar configuraciones de fábrica.

■ Perfiles

Su teléfono tiene varios grupos de configuraciones, denominados perfiles, con los cuales puede personalizar los tonos del teléfono para distintos eventos y entornos.

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Perfiles** y un perfil.

- Para activar el perfil seleccionado, seleccione **Activar**.
- Para personalizar el perfil, seleccione **Personalizar** y seleccione la configuración que desea cambiar, luego realice los cambios.
- Para configurar el perfil para que esté activo por un período de tiempo (hasta veinticuatro horas), seleccione **Programado** y fije la hora de vencimiento. Cuando vence el tiempo fijado para el perfil, el perfil anterior (que no fue programado) se activará.

■ Temas

Puede cambiar la apariencia de la pantalla de su teléfono activando un tema. Un tema puede incluir una imagen de fondo, un tono de timbre, un protector de pantalla y un esquema de colores. Los temas se guardan en **Galería**.

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Temas** y alguna de las siguientes opciones:

Seleccionar tema: para configurar un tema en su teléfono. Se abre una lista de carpetas en **Galería**. Abra la carpeta **Temas** y seleccione un tema.

Descargas temas: para abrir una lista de enlaces para descargar más temas. Consulte "Configuraciones de descarga", pág. 177.

■ Tonos

Puede cambiar las configuraciones del perfil activo seleccionado.

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Tonos** y edite las configuraciones disponibles.

Puede encontrar las mismas configuraciones cuando personaliza un perfil en el menú **Perfiles**. Consulte "Perfiles", pág. 145.

Para que su teléfono suene sólo cuando recibe llamadas de un grupo seleccionado de llamantes, seleccione [Aviso para:](#). Desplácese al grupo de llamantes deseado o [Todas las llam.](#) y seleccione [Marcar](#).

■ Pantalla

Con las configuraciones de pantalla, puede personalizar la vista de la pantalla de su teléfono.

Pantalla principal

Puede seleccionar configuraciones de pantalla para la pantalla de inicio (pantalla principal).

Configuraciones modo standby

Seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Pantalla principal](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Imagen de fondo](#): para que una imagen de fondo aparezca en la pantalla de inicio.

Seleccione [Imágenes fondo](#) y alguna de las siguientes opciones:

- [Imagen](#) o
- [Conj. diapositivas](#) y una imagen o una diapositiva de la [Galería](#) o
- [Abrir Cámara](#).

Seleccione [Desc. gráficos](#) para descargar más gráficos.

[Espera activa](#): para mostrar el standby activo. Seleccione alguna de las siguientes opciones:

- [Personalizar vista](#): para cambiar el contenido y para reorganizar el contenido en la pantalla [Opc.](#) > [Mover contenido](#).
- [Clave de espera activa](#): para cambiar la tecla para acceder al modo de navegación. La misma configuración también está en el menú [Mis accesos directos](#). Consulte "Activación de standby activo", pág. 148.

[Color de fuente en modo en espera](#): para seleccionar el color para los textos en la pantalla en el modo standby.

[Iconos de tecla de navegación](#): para configurar los iconos de la tecla de desplazamiento que aparecen en el modo standby.

[Animación de tapa](#): para que su teléfono muestre una animación cuando abra y cierra la tapa. La animación de tapa sólo está visible si es admitida y seleccionada del tema activo configurado en su teléfono. Consulte "Temas", en pág. 145.

[Logo de operador](#): para que su teléfono muestre u oculte el logotipo del operador.

[Ver información de célula](#) > [Activar](#): para recibir información del proveedor de servicios dependiendo de la célula de red usada (servicio de red).

Protector de pantalla

Para seleccionar un protector de pantalla, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Pantalla principal](#) > [Protector de pantalla](#) > [Protect. pantalla](#) > [Imagen, Conj. diapositivas, Videoclip, Abrir Cámara, Reloj analógico](#) o [Reloj digital](#). Para descargar más protectores de pantalla, seleccione [Desc. gráficos](#). Para programar el tiempo que demorará en activarse el protector de pantalla, seleccione [Límite de tiempo](#). Para activar el protector de pantalla, seleccione [Activar](#).

Tamaño de letra

Esta función le permite seleccionar el tamaño de letra para [Mensajería](#), [Contactos](#) y [Web](#). Seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Pantalla principal](#) > [Tamaño de letra](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Mensajería](#): para seleccionar el tamaño de letra que desea usar para sus mensajes. Seleccione [Letra extra peq.](#), [Letra normal](#) o [Letra grande](#).

[Contactos](#): para seleccionar el tamaño de letra que desea para los nombres de sus contactos. Seleccione [Letra normal](#) o [Letra grande](#).

[Web](#): para seleccionar el tamaño de letra que desea para las páginas de internet móvil. Seleccione [Letra extra peq.](#), [Letra pequeña](#) o [Letra normal](#).

Mini pantalla

Puede seleccionar configuraciones de pantalla para la mini pantalla en la parte frontal de su teléfono.

Protector de pantalla

Seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Mini pantalla](#) > [Protector de pantalla](#) > [Reloj analógico](#) o [Reloj digital](#). Para programar el tiempo que demorará en activarse el protector de pantalla, seleccione [Límite de tiempo](#). Para activar el protector de pantalla, seleccione [Activar](#).

■ Hora y fecha

Seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Hora y fecha](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Hora](#): para que el teléfono muestre u oculte el reloj en el modo standby, ajustar la hora y seleccionar la zona horaria y formato de hora.

[Fecha](#): para que el teléfono muestre u oculte la fecha en el modo standby, fijar la fecha y seleccionar el formato de fecha y el separador de fechas.

[Actualización auto. de fecha y hora](#) (servicio de red): para que el teléfono actualice automáticamente la hora y la fecha de acuerdo a la zona horaria actual.

■ Mis accesos directos

Puede acceder rápidamente mediante *Mis accesos directos* a las funciones del teléfono que usa con más frecuencia.

Tecla de selección izquierda

Para seleccionar una función de la lista para la tecla de selección izquierda, seleccione **Menú** > **Config.** > *Mis accesos directos* > **Tecla selec. izq.** También consulte "Modo standby", pág. 114.

Para activar una función en el modo standby si la tecla de selección izquierda es **Ir a**, seleccione **Ir a** y la función que desea en su lista de accesos directos personales.

Seleccione **Opc.** y alguna de las siguientes opciones:

Selecc. opciones: para agregar una función a la lista de accesos directos o para eliminar una. Desplácese a la función y seleccione **Marcar** o **Desmar.**

Organizar: para volver a organizar las funciones en su lista de accesos directos personales. Desplácese a la función que desea mover y seleccione **Mover**.

Desplácese hacia donde desea mover la función y seleccione **OK**. Repita este proceso, si desea mover otra función. Cuando termine la organización de sus funciones, seleccione **Listo** > **Sí**.

Tecla de selección derecha

Para configurar una función específica (de una lista predefinida) a la tecla de selección derecha, seleccione **Menú** > **Config.** > *Mis accesos directos* > **Tecla selección derecha**. Sólo puede utilizar esta función si la admite su proveedor de servicios.

Tecla de navegación

Esta tecla le permite desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha. Para asignar otras funciones del teléfono (de una lista predefinida) a la tecla de navegación, seleccione **Menú** > **Config.** > *Mis accesos directos* > **Tecla de navegación**. Desplácese a la tecla deseada, seleccione **Cambiar** y una función de la lista. Para eliminar una función de acceso directo de la tecla, seleccione (*vacía*). Para volver a asignar una función para la tecla, seleccione **Asignar**.

Activación de standby activo

Esta función le permite seleccionar cómo se activa el modo standby activo. Seleccione **Menú** > **Config.** > *Mis accesos directos* > **Clave de espera activa** > **Tecla nav. arriba**, **Tecla nav. abajo** o **Tec. nav. arrib./ab.**

Comandos de voz

Puede llamar a contactos y desempeñar funciones del teléfono pronunciando comandos de voz. Los comandos de voz dependen del idioma. Para configurar el idioma, consulte [Idioma de reconocimiento de voz](#) en "Teléfono", pág. 154.

Para seleccionar las funciones del teléfono para activarlas con un comando de voz, seleccione **Menú** > **Config.** > **Mis accesos directos** > **Comandos de voz** y una carpeta. Desplácese a la función que desea.  indica que la etiqueta de voz está activa. Para desactivar el comando de voz, seleccione **Opc.** > **Eliminar**. Para activar la etiqueta de voz, seleccione **Agregar**. Para reproducir el comando de voz activado, seleccione **Reprod.** Para utilizar comandos de voz, consulte "Marcación por voz mejorada", pág. 118.

Para administrar los comandos de voz, desplácese a una función del teléfono y seleccione alguna de las siguientes opciones:

Editar o **Eliminar**: para cambiar o desactivar el comando de voz de la función seleccionada.

Eliminar todos: para desactivar los comandos de voz para todas las funciones en la lista de comandos de voz.

Conectividad

Puede conectar el teléfono a dispositivos compatibles, usando la tecnología inalámbrica Bluetooth o una conexión de cable de datos USB (CA-53). También, puede definir las configuraciones para las conexiones de marcación EGPRS o GPRS.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

Este dispositivo cumple con las Especificaciones Bluetooth 2.0 y es compatible con los siguientes perfiles: manos libres, auricular, acceso de red, perfil de objeto push, perfil de transferencia de archivo, perfil de acceso telefónico a redes, perfil de acceso SIM, perfil de puerto serial, perfil de aplicación de descubrimiento de servicios, perfil de área de red personal, perfil de distribución de audio avanzada y perfil de control remoto de video y audio. Para asegurar la interoperabilidad con los demás dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice los accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Verifique con los fabricantes de otros dispositivos la compatibilidad de otros dispositivos con éste.

Puede haber restricciones en cuanto al uso de la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación y reducen la vida útil de la batería.

La tecnología Bluetooth le permite conectar el teléfono con un dispositivo Bluetooth compatible que esté a una distancia de hasta 10 metros (33 pies). Debido a que los dispositivos que usan la tecnología Bluetooth se comunican usando ondas de radio, su teléfono y los otros dispositivos no necesitan estar en línea directa, aunque la conexión sí puede recibir interferencias de obstrucciones, como paredes o de otros dispositivos electrónicos.

Para configurar una conexión Bluetooth, haga lo siguiente:

1. Seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Bluetooth**.
2. Para activar o desactivar la función de Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Activado** o **Desactivado**.  indica una conexión Bluetooth activa.
3. Para buscar dispositivos de audio compatibles Bluetooth, seleccione **Buscar accesorios de audio** y el dispositivo que desea conectar al teléfono.
Para buscar cualquier dispositivo Bluetooth dentro del alcance, seleccione **Dispositivos acoplados**. Seleccione **Nuevo** para obtener una lista de cualquier dispositivo Bluetooth dentro del alcance. Desplácese a un dispositivo y seleccione **Acoplar**.
4. Ingrese el código de acceso Bluetooth del dispositivo para asociarlo (vincularlo) con su teléfono. Sólo tiene que ingresar este código de acceso cuando conecte el dispositivo por primera vez. Su teléfono se conecta al dispositivo y puede comenzar la transferencia de datos.

Configuraciones

Para definir cómo se muestra su teléfono a otros dispositivos Bluetooth, seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Bluetooth** > **Visibilidad de mi teléfono** o **Nombre de mi teléfono**.

Usar el dispositivo en modo oculto es una manera más segura de evitar software perjudicial.

No acepte la conectividad Bluetooth de fuentes no fiables.

Otra alternativa es apagar la función Bluetooth, como otra alternativa. Ello no afecta las otras funciones del teléfono.

Conexión

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Bluetooth**. Para verificar cuál conexión Bluetooth está activa, seleccione **Dispositivos activos**. Para ver una lista de los dispositivos Bluetooth vinculados actualmente con el teléfono, seleccione **Dispositivos acoplados**.

Seleccione **Opc.** para tener acceso a las opciones disponibles dependiendo del estado del dispositivo y de la conexión Bluetooth.

Paquete de datos

El servicio general de radio por paquetes (GPRS), es un servicio de red que permite que los teléfonos móviles envíen y reciban datos sobre una red basada en el protocolo de internet (IP). GPRS es un portador de datos que facilita el acceso celular a las redes de datos, como internet.

El sistema GPRS mejorado (EGPRS) es parecido al sistema GPRS, pero facilita conexiones más rápidas. Para obtener más información sobre la disponibilidad de EGPRS o GPRS y la velocidad de transferencia de datos, comuníquese con su proveedor de servicios.

Las aplicaciones que pueden usar EGPRS o GPRS son MMS, streaming de video, sesiones de exploración, e-mail, SyncML remoto, descarga de aplicaciones Java y conexión telefónica mediante una computadora.

Cuando ha seleccionado GPRS como un portador de datos, el teléfono usa EGPRS en lugar de GPRS, si este está disponible en la red. No se puede seleccionar entre EGPRS y GPRS, pero para ciertas aplicaciones sí se puede seleccionar GPRS o *Datos GSM* (datos conmutados por circuito, CSD).

Para definir cómo usar el servicio, seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Paquete de datos** > **Conexión de paquetes de datos** y alguna de las siguientes opciones:

Cuando necesario: para programar el inicio y conexión de paquete de datos para ser establecidos cuando una aplicación que use paquete de datos lo necesite y finalice cuando cierre la aplicación.

Siempre en línea: para que el teléfono se conecte automáticamente en una red de paquete de datos cuando esté encendido.  o  indica que el servicio GPRS o EGPRS está disponible.

Si recibe una llamada o un mensaje de texto o realiza una llamada durante una conexión GPRS o EGPRS,  o  indica que la conexión GPRS o EGPRS está suspendida (retenida).

Configuraciones de paquete de datos

Puede conectar el teléfono usando la tecnología inalámbrica Bluetooth o una conexión de cable de datos USB a una PC compatible y utilizar el teléfono como módem para activar la conectividad EGPRS o GPRS desde la PC.

Para definir las configuraciones para conexiones EGPRS o GPRS desde su PC, seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Paquete de datos** > **Config. de paquetes de datos** > **Activar punto de acceso** y active el punto de acceso que desea utilizar. Seleccione **Editar punto de acceso activo** > **Alias de punto de acceso**, ingrese un nombre para cambiar las configuraciones de punto de acceso y seleccione **OK**. Seleccione **Punto acceso paquete de datos**, ingrese el nombre del punto de acceso (APN) para establecer una conexión a una red EGPRS o GPRS y seleccione **OK**.

También puede programar las configuraciones para servicio de marcación EGPRS o GPRS (nombre de punto de acceso) en su PC, usando el software One Touch Access. Consulte "Nokia PC Suite", pág. 182. Si ha programado las configuraciones tanto en su PC como en su teléfono, se utilizan las configuraciones de la PC.

Transferencia de datos y sincronización

Sincronice los datos de la agenda, notas y contactos con otro dispositivo compatible (por ejemplo, un teléfono móvil), una PC compatible o un servidor de internet remoto (servicio de red).

Su teléfono permite la transferencia de datos con una PC compatible u otro dispositivo compatible cuando el teléfono se utiliza sin una tarjeta SIM. Tenga presente que cuando utiliza el teléfono sin una tarjeta SIM, algunas funciones aparecen oscurecidas en los menús y no se pueden usar. La sincronización con un servidor de internet remoto no es posible sin una tarjeta SIM.

Para copiar o sincronizar datos desde su teléfono, el nombre del dispositivo y las configuraciones deben estar en la lista de contactos de transferencia. Si recibe datos de otro dispositivo compatible, el socio se agrega automáticamente a la lista, usando los datos del contacto del otro dispositivo. [Sinc. de servidor](#) y [Configuraciones sincronización PC](#) son los elementos iniciales en la lista.

Para agregar un nuevo contacto a la lista, como un nuevo dispositivo, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Conectividad](#) > [Transf. de datos](#) > [Opc.](#) > [Agregar contacto](#) > [Sinc. de teléfono](#) o [Copia de teléfono](#) e ingrese las configuraciones según el tipo de transferencia.

Para editar las configuraciones de copiar y de sincronización, seleccione un contacto de la lista de socios y seleccione [Opc.](#) > [Editar](#).

Para eliminar un socio seleccionado, seleccione [Opc.](#) > [Eliminar](#) > [OK](#). No puede eliminar [Sinc. de servidor](#) y [Sinc. de teléfono](#).

Transferencia de datos con un dispositivo compatible

Para sincronización, se utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth. El otro dispositivo está en el modo standby.

Para iniciar la transferencia de datos, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Conectividad](#) > [Transf. de datos](#) y el socio de transferencia de la lista, que no sea [Sinc. de servidor](#) ni [Sinc. con PC](#). Dependiendo de las configuraciones, se copian o sincronizan los datos seleccionados. El otro dispositivo también debe estar activado para recibir datos.

Sincronizar desde una PC compatible

Para sincronizar los datos de la agenda, notas y contactos desde una PC compatible, use la tecnología inalámbrica Bluetooth o un cable de datos USB (CA-53). Para la sincronización de su teléfono en la PC, también necesitará la versión correcta del

software Nokia PC Suite. Consulte "Conectividad con la computadora", pág. 182 para obtener más información sobre Nokia PC Suite.

Sincronice los datos en los contactos de su teléfono, agenda y notas para que correspondan con los datos de su PC compatible, iniciando la sincronización desde la PC.

Sincronizar desde un servidor

Para utilizar un servidor remoto de internet, debe suscribirse a un servicio de sincronización. Para obtener más información y las configuraciones requeridas para este servicio, comuníquese con su proveedor de servicios. Puede recibir las configuraciones como un mensaje de configuración. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106 y "Configuración", pág. 156.

Si guardó datos en el servidor remoto de internet, para sincronizar su teléfono, inicie la sincronización desde su teléfono.

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Transf. de datos** > **Sinc. de servidor**. Dependiendo de las configuraciones, seleccione **Iniciando sincronización** o **Iniciando copia**.

Si el directorio o agenda están llenas, la sincronización que se hace por primera vez o que reinicia después de una sincronización interrumpida, puede tomar hasta treinta minutos.

Cable de datos USB

Puede utilizar el cable de datos USB para transferir datos entre la tarjeta de memoria insertada en el teléfono y una PC compatible o una impresora compatible con PictBridge. También puede utilizar el cable de datos USB con Nokia PC Suite.

Para activar la tarjeta de memoria para la transferencia de datos o impresión de imágenes, conecte el cable de datos, cuando el teléfono muestre **Cable de datos USB conectado. Selec. modo.**, seleccione **OK** y alguna de las siguientes opciones:

Modo Nokia: para utilizar el cable para Nokia PC Suite.

Impres. y medios: para imprimir imágenes directamente desde el teléfono usando una impresora compatible.

Almacenam. datos: para activar la tarjeta de memoria para transferencia de datos

Para cambiar el modo USB, seleccione **Menú** > **Config.** > **Conectividad** > **Cable de datos USB** > **Modo Nokia**, **Impresión** o **Almacenam. datos**.

■ Llamada

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Llamada** y alguna de las siguientes opciones:

Desvío de llamadas: para desviar sus llamadas entrantes (servicio de red). Las funciones desvío de llamadas y restricciones de llamadas no pueden estar activas al mismo tiempo. Consulte [Restricción de llamadas](#) en "Seguridad", pág. 157.

Cualquier tecla contesta > Activar: para contestar una llamada entrante al pulsar brevemente cualquier tecla, excepto las teclas de selección izquierda y derecha, la tecla de volumen, la tecla cámara o la tecla Finalizar.

Contestar al abrir la tapa > Activar: para que su teléfono conteste una llamada cuando abra la tapa. Si la configuración está desactivada, debe pulsar la tecla Llamar después de abrir la tapa.

Remarcado automático > Activar: para que su teléfono intente conectar la llamada hasta un máximo de diez veces después de intentar sin haberlo logrado.

Marcación rápida > Activar: para que el teléfono marque los números asignados a las teclas de marcación rápida, de la 2 a la 9. Para marcar, mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente.

Llamada en espera > Activar: para que la red le notifique de una llamada entrante mientras tiene una llamada en progreso (servicio de red). Consulte "Llamada en espera", pág. 119.

Resumen tras llamada > Activar: para mostrar brevemente el tiempo aproximado de la llamada tras cada llamada.

Enviar mi ID > Sí: para mostrar su número telefónico a la persona que está llamando (servicio de red). Para utilizar la configuración acordada con su proveedor de servicios, seleccione [Definido por la red](#).

■ Teléfono

Selecione **Menú > Config. > Teléfono** y alguna de las siguientes opciones:

Configuraciones de idioma > Idioma del teléfono: para configurar el idioma de pantalla de su teléfono. Si selecciona **Automático**, el teléfono selecciona el idioma de acuerdo a la información en la tarjeta SIM.

- Para seleccionar el idioma de la tarjeta USIM, seleccione **Idioma SIM**.
- Para configurar un idioma para la reproducción de voz, seleccione **Idioma de reconocimiento de voz**. Consulte "Realizar una llamada de marcación por voz", pág. 118 y **Comandos de voz** en "Mis accesos directos", pág. 148.

Estado de la memoria: para ver la memoria disponible y usada para cada función en la lista.

Bloqueo automático: para que las teclas se bloqueen automáticamente.

Selecione **Activar** y el tiempo límite para activar el teclado o **Desactivar** para configurar el desbloqueo del teclado automático.

Bloqueo de seguridad: para que el teléfono solicite el código de seguridad cuando desbloquea el teclado. Ingrese el código de seguridad y seleccione **Activar**. Cuando el dispositivo está activado, es posible realizar llamadas al número de emergencia programado en su dispositivo.

Perfil de vuelo: para que el teléfono pregunte si **Modo Vuelo** debe usarse cada vez que el teléfono se encienda. En **Modo Vuelo**, todas las conexiones de radio son desactivadas. **Modo Vuelo** se debe usar en áreas sensibles a emisiones de radio.

Saludo inicial: para escribir el saludo inicial que aparecerá brevemente al encender el teléfono.

Actualizaciones de teléfono: para ver la versión del software actual del teléfono, para descargar nuevo software para el teléfono, para instalar software descargado en el teléfono. Consulte "Actualizaciones de software del teléfono", pág. 158.

Seleccione operador > Automática: para que el teléfono seleccione automáticamente una de las redes celulares disponibles en su área. Con **Manual** puede seleccionar una red que tenga un acuerdo de roaming con su proveedor de servicios.

Confirmar acciones del servicio SIM. Esta opción sólo aparece si su tarjeta SIM la admite. Consulte "Servicios SIM", pág. 181.

Activación textos de ayuda: para que el teléfono muestre o no los textos de ayuda

Tono de inicio: para seleccionar si el teléfono reproduce o no un tono al encenderlo

Tono de apagado: para seleccionar si el teléfono reproduce un tono al apagarlo. Este menú solamente está visible si el tono existe en **Temas** o es parte de la funcionalidad de apagado de su proveedor de servicios.

Manejo con tapa cerrada: para seleccionar si al cerrar la tapa el teléfono se pone en el modo standby o si todas las aplicaciones ejecutándose se mantienen abiertas.

■ Accesorios

Este menú sólo aparece si el teléfono está o ha sido conectado a un accesorio móvil compatible, que no sea el cargador.

Seleccione **Menú > Config. > Accesorios**. Puede seleccionar un menú de accesorio si el accesorio correspondiente está o ha estado conectado al teléfono.

Dependiendo del accesorio, seleccione alguna de las siguientes opciones:

Perfil predeterminado: para seleccionar el perfil que desea que se active automáticamente cuando conecta el accesorio seleccionado.

Respuesta automática: para que el teléfono responda las llamadas entrantes automáticamente después de aproximadamente cinco segundos. Si **Aviso de llamada entrante** es configurada en **Sonar una vez** o **Desactivar**, la respuesta automática se desactivará.

Luces: para configurar permanentemente las luces en **Activar**. Seleccione **Automáticas** para que las luces se enciendan por quince segundos tras pulsar una tecla.

Detector de encendido > Activar: para que el teléfono se apague automáticamente veinte segundos después de que haya apagado su automóvil, cuando el teléfono esté conectado al equipo para auto.

Teléfono de texto > Usar teléfono de texto > Si: para utilizar las configuraciones de teléfono de texto en lugar de las del auricular.

Activar el modo del auxiliar auditivo

Seleccione **Disp. auditivo > Modo disp. auditivo con bobina en T > Activar** para optimizar la calidad de sonido al usar un auxiliar auditivo con bobina en T. El icono  aparece cuando el **Modo disp. auditivo con bobina en T** está activo.

Si realiza una llamada de emergencia al 911 mientras el teléfono está en el modo de dispositivo auditivo, el teléfono usará toda la potencia necesaria (hasta el máximo disponible) para conectar la llamada. Para obtener más información sobre accesibilidad, consulte www.nokiaaccessibility.com.

■ Configuración

Puede programar su teléfono con las configuraciones necesarias para que ciertos servicios funcionen debidamente. Los servicios son mensajería multimedia, mensajería instantánea, sincronización, aplicación de e-mail, streaming y exploración. Es posible que su proveedor de servicios le envíe estas configuraciones como un mensaje de configuración.

Para guardar los ajustes de configuración recibidos como un mensaje de configuración, consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106.

Seleccione **Menú > Config. > Configuración** y alguna de las siguientes opciones:

Ajustes de config. predeterminados: para ver los proveedores de servicios guardados en el teléfono. Desplácese a un proveedor de servicios y seleccione **Detalles** para ver las aplicaciones que los ajustes de configuración de este proveedor de servicios admite. Para programar los ajustes de configuración del proveedor de servicios como configuraciones predeterminadas, seleccione **Opc. > Como predeterm.** Para eliminar los ajustes de configuración, seleccione **Eliminar**.

Activar predeterm. en todas aplicac.: para activar los ajustes de configuración predeterminados para aplicaciones admitidas.

Punto de acceso preferido: para ver los puntos de acceso guardados. Desplácese a un punto de acceso y seleccione **Opc. > Detalles** para ver el nombre del proveedor de servicios, portador de datos y el punto de acceso del paquete de datos o el número de marcación GSM.

Conectar con soporte prov. serv.: para descargar los ajustes de configuración de su proveedor de servicios, si su proveedor de servicios lo admite.

Configuraciones de ajuste personal: para agregar nuevamente cuentas personales para varios servicios y para activarlas o eliminarlas. Para agregar una nueva cuenta personal, si no ha agregado alguna, seleccione **Agregar**. De lo contrario, seleccione **Opc.** > **Agregar nuevo**. Seleccione el tipo de servicio e ingrese cada uno de los parámetros requeridos. Los parámetros varían de acuerdo al tipo de servicio seleccionado. Para eliminar o activar una cuenta personal, desplácese a ésta y seleccione **Opc.** > **Eliminar** o **Activar**.

■ Seguridad

Aunque las funciones de seguridad de restricción de llamadas estén activadas (por ejemplo, bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija) es posible llamar al número de emergencia oficial programado en su dispositivo.

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Seguridad** y alguna de las siguientes opciones:

Solicitud de código PIN: para que el teléfono solicite su código PIN o código UPIN cada vez que lo encienda. Algunas tarjetas SIM no permiten que se desactive la solicitud de código.

Restricción de llamadas: para restringir llamadas entrantes y salientes en su teléfono (servicio de red). Se requiere una contraseña.

Marcación fija: para restringir sus llamadas salientes a números telefónicos seleccionados si su tarjeta SIM admite esta función.

Grupo de usuarios cerrado: para especificar un grupo de personas a quienes puede llamar y quienes le pueden llamar (servicio de red).

Nivel de seguridad > Teléfono: para que el teléfono solicite el código de seguridad cuando se inserta una nueva tarjeta SIM en el teléfono. Seleccione **Memoria** y el teléfono solicita el código de seguridad cuando se selecciona la memoria de la tarjeta SIM y usted desea cambiar la memoria en uso.

Códigos de acceso: para configurar el código PIN o código UPIN en uso o para cambiar el código de seguridad, código PIN, código UPIN, código PIN2 y contraseña de restricciones de llamadas.

Código en uso: para seleccionar si el código PIN o el código UPIN debe estar activo.

Solicitud de código PIN2: para seleccionar si el código PIN2 es necesario cuando se usan funciones específicas del teléfono que están protegidas por el código PIN2. Algunas tarjetas SIM no permiten la desactivación de la solicitud del código.

Certificados de autoridad o *Certificados de usuario:* para ver la lista de certificados de autorización y de usuario descargados en su teléfono. Consulte "Certificados", pág. 179.

Configuraciones módulo seguridad: para ver *Detalles módulo seguridad*, activar *Solicitud del PIN de módulo* o cambiar el PIN de módulo y PIN de firma. También consulte “Códigos de acceso”, pág. 105.

■ Restaurar configuraciones de fábrica

Para restaurar algunas de las configuraciones del menú a sus valores originales, seleccione **Menú** > **Config.** > **Restaurar config. fáb.** e ingrese el código de seguridad. La información que ha ingresado o descargado no se elimina. Por ejemplo, los nombres y números en *Contactos* no son afectados.

■ Actualizaciones de software del teléfono

Puede iniciar las actualizaciones de software del teléfono desde el menú *Actualizaciones de teléfono*. También, su proveedor de servicios puede iniciar las actualizaciones mediante su envío por el aire directamente a su dispositivo. Esta función se conoce como firmware por el aire (FOTA).



Advertencia: Cuando se instala una actualización de un software, no podrá usar el dispositivo, incluso para realizar llamadas de emergencia, hasta que se concluya la instalación y se reinicie el dispositivo. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de sus datos antes de autorizar la instalación de una actualización.

Descargar

Seleccione **Menú** > **Config.** > **Teléfono** > *Actualizaciones de teléfono* para solicitar las actualizaciones de software disponibles de su proveedor de servicios. Seleccione *Detalles de software actual* para mostrar la versión de software actual. Seleccione *Descargar software de teléfono* para descargar e instalar una actualización de software para el teléfono (si hay una actualización disponible). Siga las instrucciones en la pantalla.

Instalación

Seleccione *Instalar actualización de software* para comenzar la instalación, si canceló la instalación tras la descarga.

La actualización del software podría tardar unos minutos.



Nota: En caso de tener problemas con la descarga o instalación, comuníquese con su proveedor de servicios.

9. El menú Operador

Es posible que su proveedor de servicios haya programado un menú de operador específico en su teléfono. Si este menú aparece en su teléfono, sus funciones dependen completamente del proveedor de servicios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

10. Galería



En este menú, puede administrar gráficos, imágenes, grabaciones y tonos. Estos archivos están organizados en carpetas.

Su teléfono admite el sistema de clave de activación para proteger el contenido adquirido. Siempre revise los datos de entrega de cualquier contenido y clave de activación antes de adquirirlos, puede que no sean gratis.

Los archivos guardados en la [Galería](#) usan la capacidad de memoria del teléfono. Puede usar una tarjeta de memoria compatible para aumentar la capacidad de memoria para almacenar imágenes, temas, gráficos, tonos de timbre, videoclips y clips de sonido en la [Galería](#).

Para administrar los archivos y carpetas, haga lo siguiente:

1. Seleccione [Menú](#) > [Galería](#). Aparece una lista de carpetas. Si se inserta una tarjeta de memoria en el teléfono, aparece la carpeta [Tarjeta memoria, \(s/ formato\)](#) o el nombre de la tarjeta de memoria.
2. Desplácese a la carpeta que desea. Para ver una lista de archivos en la carpeta, seleccione [Abrir](#). Para ver las opciones disponibles, seleccione [Opc.](#)
3. Desplácese al archivo que desea ver y seleccione [Abrir](#). Para ver las opciones disponibles, seleccione [Opc.](#)

■ Formatear la tarjeta de memoria

Para formatear una nueva tarjeta de memoria, seleccione [Menú](#) > [Galería](#).

Desplácese a la carpeta de la tarjeta de memoria y seleccione [Opc.](#) > [Formatear tarjeta](#).

11. Multimedia



■ Cámara

Puede tomar fotos o grabar videoclips con la cámara incorporada. La cámara produce imágenes en formato JPEG y videoclips en formato 3GPP. El lente de la cámara está en la parte frontal del teléfono. La pantalla a color funciona como un visor de cámara.

Tomar una foto

1. Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Capturar** o pulse la tecla cámara y seleccione **Capturar**.

El teléfono guarda la foto en **Galería** > **Imágenes** a menos que configure el teléfono a utilizar la tarjeta de memoria para guardar las fotos.

2. Para tomar otra foto, seleccione **Atrás**.
3. Para acercar o alejar, pulse la tecla de navegación de cuatro sentidos hacia arriba o hacia abajo.
4. Para tomar hasta cinco fotos en una secuencia rápida, seleccione **Opc.** > **Act. secuen. imág.** > **Secuen.** Para tomar otra foto, seleccione **Opc.** > **Nueva imagen**.
Entre mayor sea la resolución, menor será la cantidad de fotos que puede tomar en secuencia.

5. Para enviar la foto como un mensaje multimedia, seleccione **Enviar**.
6. Para configurar un temporizador para retrasar la captura de una foto por diez segundos, seleccione **Opc.** > **Activar temporiz.** > **Iniciar**.

Mientras el temporizador está funcionando, se emite un bip. Éste se acelera cuando la cámara está a punto de capturar la foto. Cuando el tiempo vence, la cámara toma la foto y la guarda en **Galería** > **Imágenes**.

Para tomar una foto cuando la luz es tenue, la cámara automáticamente ajusta un tiempo de exposición mayor de manera que la calidad de la foto sea mejor.

Este dispositivo Nokia admite una resolución de captura de imagen de hasta 640 x 480 píxeles. La resolución de imagen en estos materiales puede verse distinta.

Grabar un videoclip

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Opc.** > **Video** > **Grabar**. Para hacer una pausa, seleccione **Pausa**, para continuar la grabación, seleccione **Contin.**

Para detener la grabación, seleccione **Parar**. El teléfono guarda la grabación en **Galería** > **Videoclips**. Para ver las opciones, seleccione **Opc.**

Configuraciones de cámara

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Opc.** > **Configuraciones** y edite las configuraciones disponibles.

Efectos de cámara

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Opc.** > **Efectos** y alguna de las opciones disponibles.

■ Reproductor multimedia

Con el reproductor multimedia puede ver, reproducir y descargar archivos, como imágenes, audio, video e imágenes animadas. También puede ver streaming de video compatible desde un servidor de red (servicio de red).

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Rep. multim.** > **Abrir Galería**, **Favoritos**, **Ir a dirección** o **Descargas multi**.

Configuración para un servicio de streaming

Puede recibir los ajustes de configuración requeridos para streaming como un mensaje de configuración del proveedor de servicios. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106. Para ingresar las configuraciones manualmente, consulte "Configuración", pág. 156.

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Rep. multim.** > **Conf. de streaming** y alguna de las siguientes opciones:

Configuración: sólo aparecen las configuraciones que admiten streaming. Seleccione un proveedor de servicios, **Predeterminadas** o **Ajuste personal**.

Cuenta: seleccione una cuenta de servicio para streaming contenida en los ajustes de configuración activos.

■ Reproductor de música

Su teléfono incluye un reproductor de música para escuchar sus pistas de música, grabaciones o archivos de sonido MP3, MP4, WMA (Windows Media Audio), AAC, AAC+ o eAAC+ que haya transferido al teléfono con la aplicación Nokia Music Manager. Los archivos de música se detectan y agregan automáticamente a la lista de pistas predeterminada.

Reproducir pistas de música

1. Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Rep. música**. Aparecen los detalles de la primera pista en la lista de pistas predeterminada.
2. Para reproducir una pista, desplácese a la pista que desea y seleccione .
3. Para saltar al comienzo de la pista siguiente, seleccione . Para saltar al comienzo de la pista anterior, seleccione  dos veces.
4. Para retroceder la pista actual, mantenga seleccionada . Para adelantar la pista actual, mantenga seleccionada . Suelte la tecla en la posición que desee.
5. Para hacer una pausa en la grabación, seleccione .



Advertencia: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su facultad auditiva.

Configuraciones

En el menú **Rep. música**, las siguientes opciones pueden estar disponibles:

Lista de pistas: para ver todas las pistas disponibles en la lista de pistas. Para reproducir una pista, desplácese a la pista que desea y seleccione **Reprod.**

Biblioteca musical: para explorar su biblioteca musical de acuerdo al siguiente criterio: **Todas las pistas**, **Artistas**, **Álbumes**, **Géneros**, **Compositores** o **Listas de pistas**. Para actualizar los contenidos de su biblioteca musical, seleccione **Actualiz. biblioteca**.

Opc. reproducción > **Aleatoria** > **Activar**: para reproducir las pistas en la lista de pistas en orden aleatorio. Seleccione **Repetir** > **Pista actual** o **Todas las pistas** para reproducir la pista actual o la lista de pistas completa repetidamente.

Ecuilizador multi.: para abrir la lista de conjuntos del ecualizador multimedia. Consulte "Ecuilizador", pág. 166.

Agreg. a Favoritos: para agregar la canción actual a la lista de pistas **Favoritos**.

Vía Bluetooth: para conectar y reproducir música mediante un accesorio de audio bluetooth usando la conexión bluetooth.

Usar tono: para usar la canción actual como un tono de timbre, por ejemplo. Se le presenta una lista de posibles opciones para el tono.

Enviar: para enviar el archivo seleccionado usando MMS o una conexión bluetooth.

Página Web: para conectarse a un servicio de exploración relacionado con la pista actual. Esta función sólo está disponible cuando la dirección del servicio está incluida en la pista.

Descargas música: para descargar música mediante la Web.

Estado memoria: para ver la capacidad de la memoria disponible y usada.

■ Radio

La radio FM depende de una antena además a la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione adecuadamente, es preciso conectar un auricular o accesorio compatible al dispositivo.



Advertencia: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su facultad auditiva.

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Radio**. Para usar las teclas gráficas ▲, ▼, ◀▶, ▶▶ o en la pantalla, desplácese a la izquierda o a la derecha para seleccionar la tecla deseada y selecciónela.

Guardar canales

1. Para iniciar la búsqueda de un canal, mantenga seleccionada ◀▶ o ▶▶. Para cambiar la frecuencia de la radio en intervalos de 0,05 MHz, pulse ◀▶ o ▶▶.
2. Para guardar el canal en una ubicación de memoria de la 1 a la 9, mantenga pulsada la tecla numérica correspondiente.
3. Para guardar el canal en una ubicación de memoria de la 10 a la 20, pulse brevemente 1 ó 2 y mantenga pulsada la tecla numérica deseada, de la 0 a la 9.
4. Ingrese el nombre del canal y seleccione **OK**.

Escuchar

1. Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Radio**.
2. Para desplazarse al canal deseado, seleccione ▲, ▼ o pulse el botón del auricular.
3. Para seleccionar una ubicación de un canal de la radio, pulse brevemente las teclas numéricas correspondientes.
4. Seleccione **Opc.** y alguna de las siguientes opciones:

Apagar: para apagar la radio.

Guardar estación: para guardar un nuevo canal al ingresar el nombre del canal

Visual Radio: para usar o no la aplicación Visual Radio (servicio de red). Para verificar la disponibilidad y costos, comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios. Algunos canales de radio pueden enviar texto o información gráfica que puede ver usando la aplicación Visual Radio.

Altavoz o Auricular: para escuchar la radio usando el altavoz (limitado para radio FM) o auricular. Mantenga el auricular conectado al teléfono. El cable del auricular funciona como la antena de la radio.

Salida mono o Salida estéreo: para escuchar la radio en sonido monofónico o estéreo.

Estaciones: para seleccionar la lista de canales guardados. Para eliminar o renombrar un canal o editar la ID del servicio visual, desplácese al canal deseado y seleccione **Opc.** > **Eliminar estación** o **Renombrar** o **ID servicio visual**.

Busc. todas estac.: para iniciar una búsqueda automática y guardar funciones para todos los canales de radio disponibles. La búsqueda captura solamente los canales con mejor frecuencia disponibles.

Fijar frecuencia: para ingresar la frecuencia del canal de radio deseado.

Direct. estaciones: para activar el directorio de estaciones (servicio de red) para buscar las estaciones de radio disponibles y guardarlas para un futuro uso.

Activar serv. visual: para que la aplicación Visual Radio inicie automáticamente cuando encienda la radio, seleccione **Activar serv. visual** > **Automáticamente**.

Normalmente puede realizar una llamada o contestar una llamada entrante mientras escucha la radio. Durante la llamada, el volumen de la radio quedará desactivado.

Cuando una aplicación que usa paquete de datos o una conexión HSCSD está enviando o recibiendo datos, podría interferir con la radio.

■ Grabadora

Puede grabar partes de conversaciones, sonidos o una llamada activa. Esto es útil cuando se graba un nombre o número telefónico para escribirlo en otro momento.

Grabar sonido

1. Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Grabad. voz**.
2. Para iniciar la grabación, seleccione . Para iniciar la grabación durante una llamada, seleccione **Opc.** > **Grabar**. Mientras está grabando una llamada, todos los participantes de la llamada escucharán un sonido discreto. Mientras graba una llamada, sostenga el teléfono cerca del oído en la posición normal de funcionamiento.
3. Para detener la grabación, seleccione .
La grabación se guarda en **Galería** > **Grabaciones**.
4. Para escuchar la grabación más reciente, seleccione **Opc.** > **Repr. último grab**.
5. Para enviar la última grabación mediante Bluetooth o como un mensaje multimedia, seleccione **Opc.** > **Enviar último grab**.

Lista de grabaciones

1. Seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Grabad. voz* > **Opc.** > *Lista grabaciones*.
Aparecerá la lista de carpetas disponibles en *Galería*.
2. Abra *Grabaciones* para ver la lista con grabaciones.
3. Seleccione **Opc.** para seleccionar opciones para los archivos en *Galería*.
Consulte "Galería", pág. 160.

Definir una carpeta de almacenamiento

Para usar una carpeta que no sea *Grabaciones* como la carpeta predeterminada en la *Galería*, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Grabad. voz* > **Opc.** > *Selec. memoria* y una carpeta de la lista.

■ Ecualizador

Puede controlar la calidad de sonido cuando utiliza el reproductor de música amplificando o reduciendo las bandas de frecuencia.

1. Seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Ecualizador*.
2. Para activar un conjunto, desplácese a uno de los conjuntos de ecualizador y seleccione **Activar**.
3. Para ver, editar o renombrar un conjunto seleccionado, seleccione **Opc.** > *Ver*, *Editar* o *Renombrar*.

No todos los conjuntos se pueden editar o renombrar.

■ Ampliación estéreo

Esta función sólo se puede usar si su teléfono móvil Nokia está conectado a un auricular compatible estéreo.

Para mejorar el sonido estéreo con un efecto de sonido estéreo más amplio, seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Ampliación de estéreo* > **Activar**.

12. Organizador



Su teléfono móvil Nokia tiene muchas funciones útiles para organizar su vida diaria. Las siguientes funciones se encuentran en *Organizador*: alarma, agenda, lista de tareas, notas, calculadora, temporizador y cronómetro.

■ Alarma

La alarma usa el formato de hora configurado para el reloj. La alarma funciona aún cuando su teléfono está apagado, si hay suficiente carga en la batería.

Para programar la alarma, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Alarma* > *Hora de alarma* e ingrese la hora para la alarma. Para cambiar la hora de alarma cuando está programada, seleccione *Activar*. Para programar el teléfono para que active la alarma durante ciertos días de la semana, seleccione *Repetir alarma*.

Para seleccionar el tono de alarma o configurar un canal de radio como el tono de alarma, seleccione *Menú* > *Organizador* > *Alarma* > *Tono de alarma*. Si selecciona la radio como tono de alarma, conecte el auricular al teléfono. El teléfono usa el último canal que escuchó como alarma y la alarma se reproduce por el altavoz. Si desconecta el auricular o apaga el teléfono, el tono de alarma predeterminado reemplazará la radio.

Para configurar el límite de tiempo de pausa, seleccione *Límite de tiempo de pausa* y el tiempo que desea.

Tono de aviso y mensaje

El teléfono emite un tono de alerta y destella *¡Alarma!* y la hora actual aparece en la pantalla, aun si el teléfono está apagado. Para detener la alarma, seleccione *Parar*. Si deja que el teléfono continúe sonando la alarma por un minuto o si selecciona *Pausa*, la alarma se detiene por el tiempo seleccionado, luego volverá a sonar.

Si en la hora programada para la alarma el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de la alarma. Si selecciona *Parar*, el dispositivo le pregunta si desea activar el dispositivo para las llamadas. Seleccione *No* para apagar el dispositivo o *Sí* para realizar y recibir llamadas. No seleccione *Sí* cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencia o peligro.

■ Agenda

La agenda le ayuda a mantener un registro de recordatorios, llamadas que necesita realizar, reuniones y cumpleaños.

Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Agenda**.

El día actual se indica enmarcado en la vista mensual. Si hay notas configuradas para el día, éste aparece en negritas. Para ver las notas del día, seleccione **Ver**. Para ver una semana, seleccione **Opc.** > **Vista semana**. Para eliminar todas las notas en la agenda, seleccione la vista de mes o semana y **Opc.** > **Elim. todas notas**.

Otras opciones para la vista del día pueden ser: crear una nota, eliminar, editar o mover una nota, copiar una nota a otro día, enviar una nota con la tecnología inalámbrica Bluetooth o enviar una nota como un mensaje de texto o mensaje multimedia a la agenda de otro teléfono compatible. En **Configuraciones**, puede programar las configuraciones de fecha y hora. En la opción **Notas de eliminación automática** puede configurar el teléfono para que elimine las notas más antiguas automáticamente después de un tiempo especificado.

Crear una nota

Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Agenda**, la fecha deseada y **Opc.** > **Crear nota**, y alguno de los siguientes tipos de notas:  **Reunión**,  **Llamada**,  **Cumpleaños**,  **Memo** o  **Recordatorio**.

Alarma de nota

El teléfono emite un sonido y muestra la nota. Si aparece una nota de llamada, para llamar al número que aparece en la pantalla, pulse la tecla Llamar. Para detener la alarma y ver la nota, seleccione **Ver**. Para detener la alarma por diez minutos, seleccione **Pausa**. Para detener la alarma sin ver la nota, pulse **Salir**.

■ Lista de tareas

Para guardar una nota para una tarea que tenga que realizar, seleccione un nivel de prioridad para la nota y una vez realizada márkuela como completada. Las notas se pueden clasificar por prioridad o por fecha.

Notas de tareas

1. Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Lista de tareas**.
2. Si no ha agregado una nota, seleccione **Agr. nota**, de lo contrario, seleccione **Opc.** > **Agregar**.

3. Escriba la nota, seleccione la prioridad, configure la fecha límite y el tipo de alarma para la nota y seleccione **Guardar**.
4. Para ver una nota, desplácese a ésta y seleccione **Ver**.

■ Notas

Use **Notas** para escribir y enviar notas a dispositivos compatibles usando SMS o MMS.

1. Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Notas**.
2. Para crear una nota si no ha agregado una nota, seleccione **Agr. nota**, de lo contrario, seleccione **Opc.** > **Crear nota**.
3. Ingrese la nota y seleccione **Guardar**.
4. Para ver una nota, desplácese a ésta y seleccione **Ver**.

■ Calculadora

La calculadora en su teléfono provee funciones básicas de aritmética y trigonometría, calcula el cuadrado, la raíz cuadrada y el inverso de un número y convierte divisas.



Nota: La precisión de la calculadora es limitada y ella está diseñada para cálculos sencillos.

Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Calculadora**. Pulse la tecla **#** para ingresar un punto decimal. Desplácese a la operación o función deseada o selecciónela de **Opc.**

Para guardar la tasa de cambio, seleccione **Opc.** > **Tasa de cambio**. Para convertir divisas, ingrese la cantidad a convertir y seleccione **Opc.** > **A nacional** o **A extranjera**.

■ Temporizador

1. Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Temporiz.** > **Temporizador**; ingrese la hora para la alarma en horas, minutos y segundos y seleccione **OK**.
Puede escribir su propia nota de texto, la cual aparece cuando el tiempo vence.
2. Para iniciar el temporizador, seleccione **Iniciar**.
3. Para cambiar la hora en el temporizador, seleccione **Cambiar tiempo**.
4. Para detener el temporizador, seleccione **Parar temporiz.**

Si es momento de que la alarma se active cuando el teléfono está en el modo standby, el teléfono emite un sonido y destella el texto que se ingresó o *Cuenta regresiva terminada*. Para detener la alarma, pulse cualquier tecla. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se detiene automáticamente en sesenta segundos. Para detener la alarma y eliminar la nota de texto, seleccione *Salir*. Para volver a iniciar el temporizador, seleccione *Reiniciar*.

■ Cronómetro

Puede medir tiempo, tomar tiempos intermedios o tiempos de vuelta, utilizando el cronómetro. Mientras mide el tiempo, puede utilizar las otras funciones del teléfono. Para configurar el cronómetro para que funcione en segundo plano, pulse la tecla Finalizar.

El uso del cronómetro o su ejecución en segundo plano mientras se están utilizando otras funciones, aumenta la demanda de alimentación de la batería y reduce su vida útil.

13. Aplicaciones



■ Juegos

El software de su teléfono incluye algunos juegos.

Iniciar

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Juegos**, desplácese al juego deseado y seleccione **Abrir**.

Para obtener más opciones relacionadas con un juego, consulte "Otras opciones para las aplicaciones", pág. 171.

Descargas

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Opc.** > **Descargas** > **Descargas juegos**.

Se muestra la lista de favoritos disponibles.



Importante: Instale y utilice sólo las aplicaciones y software de fuentes que ofrecen seguridad y protección adecuada contra software perjudicial.

Configuraciones

Para configurar sonidos, luces y sacudidas para el juego, seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Opc.** > **Config. aplicación**.

■ Colección

El software de su teléfono incluye algunas aplicaciones Java, como un reloj mundial.

Iniciar una aplicación

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Colección**; desplácese a una aplicación y seleccione **Abrir** o pulse la tecla Llamar.

Otras opciones para las aplicaciones

Eliminar: para eliminar la aplicación o conjunto de aplicaciones del teléfono.

Detalles: para dar información adicional acerca de la aplicación.

Verificar versión: para verificar si hay una nueva versión de aplicación disponible para descargarla de la **Web** (servicio de red).

Acceso a aplicación: para restringir el acceso a la red de la aplicación. Aparecen diferentes categorías. Seleccione en cada categoría uno de los permisos disponibles.

Página Web: para proporcionar información adicional o datos adicionales sobre la aplicación de una página de internet (servicio de red). Sólo aparece si se ha proporcionado una dirección de internet con la aplicación.

Aplicaciones de descarga



Importante: Instale y utilice sólo las aplicaciones y software de fuentes que ofrecen seguridad y protección adecuada contra software perjudicial.

Su teléfono admite aplicaciones Java J2ME™. Asegúrese de que la aplicación es compatible con su teléfono antes de descargarla (servicio de red).

Puede descargar nuevas aplicaciones Java de maneras distintas:

- Seleccione **Menú > Aplicaciones > Opc. > Descargas > Desc. aplicaciones** y se muestra la lista de favoritos disponibles.

Para obtener más información sobre la disponibilidad de diferentes servicios, precios y tarifas, comuníquese con su proveedor de servicios.

- Use la función para la descarga de juegos. Consulte "Descargas", pág. 171.
- Use Nokia Application Installer en Nokia PC Suite para descargar las aplicaciones a su teléfono.

Su dispositivo puede tener cargados algunos favoritos de sitios que no estén asociados con Nokia. Nokia no garantiza ni respalda estos sitios. Si accede a ellos, deberá tomar las mismas precauciones en cuanto a seguridad y contenido, como haría con cualquier otro sitio de internet.

14. Web



Su teléfono tiene un explorador incorporado, que se puede utilizar para conectarse a servicios seleccionados en internet móvil. Muchas funciones inalámbricas de acceso a internet móvil dependen de la red y es posible que algunas funciones no estén disponibles. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

■ Antecedentes de la tecnología

Una tecnología llamada protocolo de aplicación de telefonía inalámbrica (WAP) es para dispositivos móviles lo que la red mundial web (WWW) es para las computadoras personales.

La mayoría de los sitios WAP están formados por texto e hipervínculos. Algunas páginas hasta contienen gráficos de baja resolución o requieren de ingreso de datos.

Es posible que no pueda ver todos los detalles de las páginas de internet móvil, debido a que la apariencia de la página puede variar dependiendo del tamaño de la pantalla.

■ Proveedor de servicios

Ya que el contenido de internet móvil está diseñado para verse desde su teléfono, su proveedor de servicios es también su proveedor de servicios de internet móvil. Es posible que su proveedor de servicios haya creado una página de inicio y configurado su explorador WAP para que aparezca esta página cuando se conecte a la internet móvil. Una vez que se encuentre en la página de inicio de su proveedor de servicios, podrá encontrar enlaces a otros sitios.

■ Acceder al servicio

Configurar el servicio

Puede recibir los ajustes de configuración requeridos para la exploración como un mensaje de configuración de su proveedor de servicios que ofrece el servicio que desea usar. Consulte "Servicio de ajustes de configuración", pág. 106. También puede ingresar todos los ajustes de configuración manualmente. Consulte "Configuración", pág. 156.

Activar las configuraciones

Asegúrese de que las configuraciones **Web** del servicio que desea usar estén activadas.

1. Seleccione **Menú** > **Web** > **Configuraciones** > **Ajustes de configuración** > **Configuración**.
Sólo aparecen las configuraciones que admiten el servicio de exploración.
2. Seleccione un proveedor de servicios o **Ajuste personal** para explorar.
3. Seleccione **Cuenta** y una cuenta del servicio de exploración contenida en los ajustes de configuración activos.
4. Para realizar la autenticación manual del usuario para conexiones intranet, seleccione **Mostrar ventana de terminal** > **Sí**.

Conectarse a un servicio

Hay varias maneras para conectarse al servicio.

- Para abrir la página de inicio del servicio, seleccione **Menú** > **Web** > **Página de inicio** o en el modo standby, mantenga pulsada la tecla 0.
- Para seleccionar un favorito, seleccione **Menú** > **Web** > **Favoritos**.
- Para seleccionar el último sitio Web visitado, seleccione **Menú** > **Web** > **Última dirección Web**.
- Para ingresar la dirección del servicio, seleccione **Menú** > **Web** > **Ir a dirección**, ingrese la dirección del servicio y seleccione **OK**.

Explorar

No debería ser necesario configurar manualmente el explorador en su teléfono. Normalmente esto lo hace su proveedor de servicios una vez que se ha suscrito a la función. Comuníquese con su proveedor de servicios en caso de tener problemas al usar el explorador.

Tras hacer la conexión al servicio, puede empezar a explorar por sus páginas. La función de las teclas del teléfono puede variar según los servicios. Siga las instrucciones de texto en la pantalla del teléfono. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

Si selecciona EGPRS o GPRS como el portador de datos,  o  aparece en la parte superior izquierda de la pantalla durante la exploración. Si recibe una llamada o un mensaje de texto, o realiza una llamada durante una conexión EGPRS o GPRS,  o  aparece en la parte superior derecha de la pantalla para indicar que la conexión EGPRS o GPRS está suspendida (retenida). Después de una llamada, el teléfono trata de volver a establecer la conexión EGPRS o GPRS.

Teclas del teléfono

- Para explorar por la página, pulse la tecla de desplazamiento en cualquier dirección.
- Para seleccionar un elemento resaltado, pulse la tecla Llamar.
- Para ingresar letras y números, pulse las teclas de la 0 a la 9.
- Para ingresar caracteres especiales, pulse la tecla *.

Opciones

Además de las opciones disponibles en su dispositivo, su proveedor de servicios puede ofrecer otras opciones.

Llamada directa

El explorador admite las funciones a las que puede acceder mientras explora. Puede realizar una llamada telefónica o guardar un nombre y número telefónico desde una página.

Configuraciones de apariencia

Mientras explora, seleccione [Opc.](#) > [Otras opciones](#) > [Conf. aparenc.](#) o en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Configuraciones](#) > [Configuraciones de apariencia](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Justificación de texto](#) > [Activar](#): para configurar el texto para que continúe en el siguiente renglón en la pantalla. Si selecciona [Desactivar](#), el texto se abrevia.

[Tamaño de letra](#): para configurar el tamaño de letra para páginas de internet móvil.

[Mostrar imágenes](#) > [No](#): para ocultar imágenes en la página. Esto puede acelerar la exploración por las páginas que contienen muchas imágenes.

[Avisos](#) > [Aviso para conexión no segura](#) > [Sí](#): para que el teléfono le avise cuando una conexión segura cambie a una no segura durante la exploración.

[Avisos](#) > [Aviso para elem. no seguros](#) > [Sí](#): para que el teléfono le avise cuando una página segura contenga un elemento no seguro. Estos avisos no garantizan una conexión segura. Para obtener más información, consulte "Seguridad del explorador", pág. 178.

[Codificación de caracteres](#) > [Codificación de contenido](#): para seleccionar la codificación para el contenido de la página de exploración.

[Codificación de caracteres](#) > [Direc. Web en Unicode \(UTF-8\)](#) > [Activar](#): para configurar el teléfono para enviar una URL como codificación UTF-8. Puede necesitar esta configuración cuando acceda a una página Web creada en un idioma extranjero.

[Tamaño de la pantalla](#) > [Completa](#) o [Pequeña](#): para configurar el tamaño de la pantalla.

[JavaScript](#) > [Activar](#): para activar JavaScript™.

■ Configuraciones de seguridad

Cookies

El término cookie se refiere a los datos que un sitio guarda en la memoria caché de su teléfono. Las cookies quedan guardadas hasta que borre la memoria caché. Consulte "Memoria caché", pág. 178.

Al explorar, seleccione [Opc.](#) > [Otras opciones](#) > [Seguridad](#) > [Config. cookies](#) o en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Configuraciones](#) > [Configuraciones de seguridad](#) > [Cookies](#). Para permitir o evitar que el teléfono reciba cookies, seleccione [Permitir](#) o [Rechazar](#).

Scripts sobre conexión segura

Puede optar por permitir el funcionamiento de scripts de una página segura. El teléfono admite los scripts de lenguaje de marcado de telefonía inalámbrica (WML). Al explorar, seleccione [Opc.](#) > [Otras opciones](#) > [Seguridad](#) > [Config. WMLScript](#) o en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Configuraciones](#) > [Configuraciones de seguridad](#) > [WMLScripts en conexión segura](#). Para permitir los scripts, seleccione [Permitir](#).

■ Favoritos

Puede guardar direcciones de páginas como favoritos en la memoria del teléfono.

1. Mientras explora, seleccione [Opc.](#) > [Favoritos](#) o en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Favoritos](#).
2. Desplácese a un favorito y selecciónelo o pulse la tecla Llamar para establecer la conexión a la página relacionada con el favorito.
3. Seleccione [Opc.](#) para ver, editar, eliminar o enviar el favorito, para crear un nuevo favorito o mover el favorito a una carpeta.

El dispositivo puede tener cargados algunos favoritos de sitios que no estén asociados con Nokia. Nokia no garantiza ni respalda estos sitios. Si accede a ellos, deberá tomar las mismas precauciones en cuanto a seguridad y contenido, como haría con cualquier otro sitio de internet.

Recibir

Cuando haya recibido un favorito enviado como tal, *1 favorito recibido* aparece en la pantalla. El favorito recibido se guarda automáticamente en *Favoritos*. Para verlo, seleccione *Mostrar* > *Favoritos*.

■ Configuraciones de descarga

Para guardar todos los archivos de descarga automáticamente en *Galería*, seleccione *Menú* > *Web* > *Configuraciones* > *Configuraciones de descarga* > *Guardado automático* > *Activar*.

■ Buzón de servicio

El teléfono puede recibir mensajes de servicio (denominados mensajes de inserción) enviados por su proveedor de servicios (proveedor de red). Los mensajes de servicio son notificaciones (por ejemplo, encabezados de noticias). Estos mensajes pueden contener un mensaje de texto o la dirección de un servicio.

Para acceder al *Buzón de servicio* en el modo standby, cuando reciba un mensaje de servicio, seleccione *Mostrar*. Si selecciona *Salir*, el mensaje se traslada al *Buzón de servicio*. Para acceder al *Buzón de servicio* en otro momento, seleccione *Menú* > *Web* > *Buzón de servicio*.

Configuraciones

Seleccione *Menú* > *Web* > *Configuraciones* > *Configuración del buzón de servicio*.

Para definir si desea recibir mensajes de servicio, seleccione *Mensajes de servicio* > *Activar* o *Desactivar*.

Para configurar el teléfono para que reciba mensajes de servicio sólo de autores de contenido aprobados por el proveedor de servicios, seleccione *Filtro de mensaje* > *Activar*. Para ver la lista de los autores de contenido aprobados, seleccione *Canales seguros*.

Para configurar el teléfono para que active automáticamente el explorador en el modo standby cuando el teléfono recibe un mensaje de servicio, seleccione [Conexión automática](#) > [Activar](#). Si selecciona [Desactivar](#), el teléfono activa el explorador solamente después de que haya seleccionado [Descar.](#) cuando el teléfono recibe un mensaje de servicio.

■ Memoria caché

Una caché es una parte de la memoria en la cual se almacenan datos en forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido información confidencial que exige contraseñas, vacíe la memoria caché después de cada uso. La información o los servicios a los que se ha accedido se almacenan en ella.

Para vaciar la memoria caché, mientras explora, seleccione [Opc.](#) > [Otras opciones](#) > [Borrar caché](#).

Para vaciar la memoria caché, mientras está en el modo standby, seleccione [Menú](#) > [Web](#) > [Borrar caché](#).

■ Seguridad del explorador

Se pueden requerir funciones de seguridad para ciertos servicios, como banca electrónica o de compras en línea. Para tales conexiones, necesita certificados de seguridad y posiblemente un módulo de seguridad, el cual puede estar disponible en su tarjeta SIM. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicios.

Módulo de seguridad

El módulo de seguridad mejora los servicios de seguridad para aplicaciones que requieren una conexión de explorador y permite el uso de firmas digitales. El módulo de seguridad puede contener certificados, al igual que claves privadas y públicas. El proveedor de servicios guarda los certificados en el módulo de seguridad.

Seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Seguridad](#) > [Configuraciones módulo seguridad](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Detalles módulo seguridad](#): para mostrar el título, fabricante y número de serie del módulo de seguridad

[Solicitud del PIN de módulo](#): para que el teléfono solicite el PIN de módulo cuando use los servicios provistos por el módulo de seguridad. Ingrese el código y seleccione [Activar](#). Para desactivar la solicitud de PIN de módulo, seleccione [Desactivar](#).

Cambiar PIN de módulo: para cambiar el PIN de módulo, si lo permite el módulo de seguridad. Ingrese el código de PIN de módulo actual, luego ingrese el nuevo dos veces.

Cambiar PIN de firma: para cambiar el código PIN de firma para la firma digital. Seleccione el PIN de firma que desea cambiar. Ingrese el código PIN actual y luego ingrese el nuevo dos veces.

También consulte "Códigos de acceso", pág. 105.

Certificados



Importante: Aunque el uso de certificados reduzca considerablemente los riesgos al establecer conexiones remotas e instalar softwares, es necesario usarlos de forma correcta para obtener los beneficios de seguridad mejorada. La existencia de un certificado no proporciona ninguna protección por sí sola; el administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparecen mensajes como "Certificado caducado" o "Certificado no válido" aunque debieran ser válidos, compruebe que fecha y la hora actuales de su dispositivo sean correctas.

Antes de cambiar cualquier configuración del certificado, asegúrese de poder confiar totalmente en el propietario del certificado y de que éste realmente pertenezca al propietario indicado.

Hay tres tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autoridad y certificados de usuario. Puede recibir estos certificados de su proveedor de servicios. El proveedor de servicios también puede guardar los certificados de autoridad y de usuario en el módulo de seguridad.

Para ver la lista de certificados de autoridad y usuario descargados en su teléfono, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Seguridad** > **Certificados de autoridad** o **Certificados de usuario**.

El indicador de seguridad  aparece durante una conexión, si la transmisión de datos entre el teléfono y el servidor de contenido es encriptada.

El icono de seguridad no indica que la transmisión de datos establecida entre el gateway y el servidor de contenido (o el lugar donde se almacena el recurso solicitado) sea segura. El proveedor de servicios asegura la transmisión de datos entre el gateway y el servidor de contenido.

Firma digital

Puede crear firmas digitales con su teléfono si su tarjeta SIM tiene un módulo de seguridad. El uso de la firma digital es similar a firmar su nombre en una factura, un contrato u otro documento.

Para crear una firma digital, seleccione un vínculo en una página, como el título de un libro que desea comprar y su precio. Aparece el texto a firmar, el cual puede incluir la cantidad y fecha.

Verifique que el texto del encabezado sea *Léase* y que el icono de la firma digital  aparezca.

Si no aparece el icono de firma digital, significa que no se cumplen con los requisitos de seguridad y no se debe ingresar ningún dato personal, como el PIN de firma.

Para firmar el texto, lea primero todo el texto y luego puede seleccionar *Firmar*.

Puede que el texto no quepa en una sola pantalla. Así que desplácese para leer todo el texto antes de firmar.

Seleccione el certificado de usuario que desea utilizar. Ingrese el PIN de firma (consulte "Códigos de acceso", pág. 105) y seleccione **OK**. Desaparecerá el icono de la firma digital y el servicio podría mostrar una confirmación de su compra.

15. Servicios SIM



Su tarjeta SIM puede proporcionar servicios adicionales a los cuales puede acceder. Este menú sólo aparece si su tarjeta SIM lo admite.

El nombre y contenido del menú dependen de la tarjeta SIM.

Para obtener información sobre disponibilidad, tarifas y uso de los servicios SIM, comuníquese con su proveedor de servicios.

Acceder a estos servicios, podría significar tener que enviar mensajes o realizar una llamada lo cual puede resultar en un costo.

16. Conectividad con la computadora

Puede enviar y recibir e-mail y acceder a internet cuando su teléfono está conectado a una PC compatible mediante una conexión Bluetooth o cable de datos USB (CA-53). Puede usar su teléfono con una variedad de aplicaciones para la conectividad PC y para comunicación de datos.

■ Almacenamiento de datos USB

Puede utilizar el cable de datos USB para transferir datos entre la tarjeta de memoria insertada en el teléfono y una PC compatible. Consulte "Cable de datos USB", pág. 153. Después de transferir datos, asegúrese de que sea seguro desconectar el cable de datos USB de la PC.

■ Nokia PC Suite

El software Nokia PC Suite está disponible para su teléfono. Nokia PC Suite es una colección de herramientas poderosas que puede usar para administrar las funciones y datos de su teléfono. Cada componente es un programa separado que incluye ayuda en línea. Puede encontrar más información acerca del software Nokia PC Suite, instrucciones de instalación o otra documentación gratis y se puede descargar desde la sección de descargas de software en el sitio Web de Nokia: www.nokiausa.com/pcsuite (en inglés).

■ EGPRS, GPRS, HSCSD y CSD

Con su teléfono puede utilizar el servicio GPRS mejorado (EGPRS), servicio general de radio por paquete (GPRS), datos conmutados por circuito de alta velocidad (HSCSD), datos conmutados por circuito (CSD) y servicios *Datos GSM*.

Para obtener más información sobre la disponibilidad y suscripción a los servicios de datos, comuníquese con su proveedor de servicios.

El uso de los servicios HSCSD consume la carga de la batería del teléfono más rápido que las llamadas de voz o de datos. Se recomienda conectar el teléfono al cargador mientras transfiere los datos. Consulte "Configuraciones de paquete de datos", pág. 151.

■ Aplicaciones para la comunicación de datos

Para obtener información sobre el uso de aplicaciones de comunicación de datos, consulte la documentación proporcionada con dicha aplicación.

No se recomienda realizar ni contestar llamadas durante una conexión con una computadora, esto puede interrumpir la operación.

■ Bluetooth

Use la tecnología Bluetooth para conectar su computadora portátil a internet. Su teléfono debe haber activado un proveedor de servicios que admita el acceso a internet y su PC debe ser compatible con Bluetooth PAN (Red de Área Personal). Tras conectarse al servicio de punto de acceso a la red (NAP) del teléfono y vincularse con su PC, su teléfono automáticamente abre una conexión de paquete de datos a la internet. La instalación del software PC Suite no es necesaria cuando usa el servicio NAP del teléfono.

Consulte "Tecnología inalámbrica Bluetooth", pág. 149.

17. Accesorios

Hay una amplia gama de accesorios disponibles, si desea optimizar el funcionamiento de su teléfono. Seleccione cualquiera de estos productos para satisfacer sus necesidades específicas de comunicación.

Verifique el modelo del cargador antes de usarlo con su dispositivo. Este dispositivo está diseñado para su uso con el cargador AC-3. Este dispositivo utiliza baterías BL-5C.



Advertencia: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo particular de teléfono. El uso de otros tipos de accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y podría resultar peligroso.

Comuníquese con su distribuidor para obtener información acerca de la disponibilidad de accesorios aprobados.

Normas prácticas acerca de los accesorios:

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tirelo del enchufe, no del cable.
- Verifique con regularidad que los accesorios instalados en un vehículo estén bien montados y funcionen correctamente.
- Sólo personal calificado debe instalar accesorios complejos para automóvil.

18. Información sobre las baterías

■ Carga y descarga

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable.

El rendimiento óptimo de una batería nueva se obtiene solamente después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar varias veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de espera sean notablemente más cortos de lo normal, ya es momento de sustituir la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores APROBADOS por Nokia para este dispositivo.

Si se está usando una batería de repuesto por primera vez, o si la batería no ha sido usada por un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectar y reconectarlo para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador tras cargarla completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si una batería completamente cargada no se utiliza por un tiempo, se descargará paulatinamente.

Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cause cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo, ocasiona la conexión directa de los terminales positivos (+) y negativos (-) de la batería. (Estas parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

Dejar la batería en lugares calurosos o fríos, como el interior de un automóvil cerrado y expuesto a la intemperie del verano o del invierno, reducirá su capacidad y vida útil. Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Un dispositivo con la batería demasiado caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente, aun cuando la batería se encuentre completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve especialmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

■ Normas de autenticación de baterías Nokia

Siempre use baterías auténticas de Nokia para su seguridad. Para asegurarse de contar con una batería auténtica Nokia, cómprela en un centro de distribución autorizado por Nokia, busque el logotipo de Nokia Original Enhancements en el empaque e inspeccione la etiqueta holográfica realizando los siguientes pasos:

Realizar con éxito los cuatro pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para pedir asistencia. Su distribuidor Nokia o centro de servicio Nokia inspeccionará la batería para confirmar su autenticidad. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

Autenticación del holograma

1. Al mirar el holograma en la etiqueta, debería ver el símbolo de Nokia: las manos conectadas desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.



2. Cuando mueve el holograma a un ángulo hacia el lado izquierdo, derecho, arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



3. Raspe el lado de la etiqueta para revelar un código de 20 dígitos, por ejemplo 12345678919876543210. Gire la batería de tal forma que los números miren hacia arriba. El código de 20 dígitos se lee empezando con el número de la fila superior seguido por la fila inferior.



4. Confirme la validez del código de 20 dígitos siguiendo las instrucciones que se encuentran en www.nokia.com/batterycheck (en inglés).

¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro más cercano de servicio autorizado Nokia o distribuidor para pedir asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y perjudicar a su dispositivo y sus accesorios. Asimismo, puede invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo.

Para obtener información acerca de las baterías originales Nokia, consulte www.nokia.com/battery (en inglés).

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias a continuación le ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, quite la batería y espere que el dispositivo quede completamente seco para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, su interior puede quedarse húmedo y dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo conforme a las instrucciones contenidas en este manual.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las placas interiores de los circuitos y los mecanismos más delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza, ni detergentes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir su funcionamiento adecuado.
- Use sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar cualquier lente (como el lente de la cámara y de los detectores de proximidad y de luz).
- Utilice sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada. El uso de antenas, modificaciones o elementos no aprobados puede dañar el dispositivo además de infringir los reglamentos que rigen los dispositivos de radio.
- Use los cargadores en ambientes internos.
- Haga siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar (como sus contactos y notas de agenda) antes de enviar su dispositivo a un centro de servicio.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, batería, cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona adecuadamente, llévelo al centro de servicio autorizado más próximo.

Información adicional de seguridad

Su dispositivo y accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

■ Entorno operativo

Respete la normativa especial vigente en la zona donde se encuentra y apague el dispositivo siempre que esté prohibido su uso, cuando pueda causar interferencia o resultar peligroso. Use el dispositivo en su posición normal de funcionamiento. Este dispositivo cumple con las normas de exposición a RF cuando es usado en su posición normal de funcionamiento, cerca del oído o portado a una distancia mínima de 5/8 de pulgada (1,5 centímetros) del cuerpo. Al portar el dispositivo en accesorios como un estuche, clip de cinturón o soporte, utilice sólo los que no contengan metal y que mantengan el dispositivo lejos del cuerpo a la distancia mínima del cuerpo, como indicada arriba. Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes pueden demorarse hasta que la conexión adecuada esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito, ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos, cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

■ Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluso los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague su dispositivo en los lugares específicos de los centros de salud donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros de salud se utilicen equipos sensibles a las señales externas de RF.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 6 pulgadas (15,3 centímetros) entre un teléfono móvil y el marcapasos a fin de minimizar la potencia para interferencia. Estos consejos provienen de la investigación independiente y recomendaciones de la Investigación tecnológica en telefonía móvil (Wireless Technology Research). Las personas con marcapasos:

- Deben mantener siempre una distancia de más de 6 pulgadas (15,3 centímetros) entre su dispositivo y el marcapasos.
- No deben llevar el dispositivo en el bolsillo superior de la ropa.
- Deben utilizar el dispositivo en el oído contrario al marcapasos para minimizar las posibles interferencias.

Si tiene alguna razón para sospechar que existen interferencias, apague su dispositivo y aléjelo.

Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados aparatos auditivos. Si sucede alguna interferencia, comuníquese con su proveedor de servicios.

■ Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos que están inadecuadamente instalados o protegidos en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antirresbalantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de airbag. Para obtener detalles, verifique estos aspectos con el fabricante o el concesionario de su vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo o instalarlo en su vehículo. Si la instalación o reparación no es correcta puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Para los automóviles con sistemas de bolsas de aire (airbag) incorporado, recuerde que se infla con mucha fuerza. No coloque objetos, incluso equipos instalados o celulares, en el área encima de la bolsa de aire o en la zona donde ésta pueda desplegarse. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el vehículo y las bolsas de aire se despliegan, pueden ocasionar lesiones graves.

Se prohíbe el uso de dispositivos celulares a bordo de las aeronaves. Apague su dispositivo antes de abordar el avión. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión, interrumpir la red de servicio móvil, incluso se ilegal.

■ Zonas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas incluyen las áreas donde existan avisos reglamentarios requiriéndole que apague el motor de su vehículo. Las chispas en dichas zonas pueden producir explosiones o incendios que causarán daño corporal o incluso la muerte. Apague el dispositivo en lugares de abastecimiento de combustible tales como cerca de estaciones de servicio o gasolineras. Respete las restricciones de uso de equipos de radio en los depósitos y en áreas de almacenamiento y distribución de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las zonas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre con claridad. Se incluyen las áreas bajo la cubierta de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, los vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano) y las áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como grano, polvo o partículas metálicas.

■ Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluso este dispositivo, funcionan con señales de radio, redes celulares, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Por lo tanto, no se puede garantizar que la conexión funcione en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo está apagado, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada.
Algunas redes de servicio pueden requerir que se inserte adecuadamente una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
2. Pulse la tecla Finalizar las veces necesarias para borrar la pantalla y preparar el dispositivo para las llamadas.
3. Ingrese el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre.
Los números de emergencia pueden variar de una localidad a otra.
4. Pulse la tecla Llamar.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas antes de poder efectuar una llamada de emergencia. Consulte este manual o a su proveedor de servicios para obtener información.

Cuando haga una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

■ Información de certificado (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder a los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

Las normas de exposición para dispositivos móviles emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR - Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2,0 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso de posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, puesto que el dispositivo es diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia dependiendo de varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red. El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es de 1,15 W/kg.

El uso de los accesorios del dispositivo puede generar distintos valores de SAR. Es posible que estos valores varíen, dependiendo de las regulaciones nacionales y de los requisitos para las pruebas, además de la banda de la red de servicios. Consulte www.nokiausa.com (en inglés) y obtenga más información de la SAR en la sección de información de productos.

Su dispositivo móvil también es diseñado para cumplir con los requisitos referentes a la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (Federal Communications Commission), de EE.UU y la Industria Canadiense. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor SAR más elevado establecido según este estándar durante la certificación del producto, para uso cerca del oído, es de 1,00 W/kg; cuando portado adecuadamente cerca del cuerpo es de 0,59 W/kg para el tipo de dispositivo RM-198. Obtenga información acerca de este modelo de dispositivo en <http://www.fcc.gov/oet/fccid> (en inglés); busque el sistema de autorización del equipo con el código FCC ID: LJPRM-198H.

■ Compatibilidad de auxiliares auditivos

Este modelo de dispositivo móvil cumple con las normas de la RCC que rigen la compatibilidad de auxiliares auditivos. Según estas normas, se requiere un micrófono M3 o superior. La calificación M, que se muestra en el empaque del dispositivo, se refiere a las emisiones más bajas de radiofrecuencia (RF). Una calificación M más alta indica, en general, que el modelo del dispositivo tiene un nivel más bajo de emisiones de RF, lo que aumenta la probabilidad de que el dispositivo pueda operar con determinados auxiliares auditivos. Algunos audífonos son más inmunes a interferencias que otros. Consulte a su profesional especializado en el área de auxiliares auditivos para determinar la calificación M de su audífono y la compatibilidad con su aparato auditivo. Consulte www.nokiaaccessibility.com (en inglés) para obtener información acerca de accesibilidad.

■ Información técnica

Función	Especificación
Peso	3,69 oz (104,5 g) 2,95 oz (83,5 g) sin batería
Tamaño	Volumen: 5,13 pulg. ³ (84 cm ³) Largo: 3,6 pulg. (91,5 mm) Ancho: 1,81 pulg. (46 mm) Espesor: < 0,91 pulg. (23 mm)
Rango de frecuencia	RM-198 GSM 850 824-849 MHz (TX) 869-894 MHz (RX) GSM 900 880-915 MHz (TX) 925-960 MHz (RX) GSM 1800 1710-1785 MHz (TX) 1805-1865 MHz (RX) GSM 1900 1850-1910 MHz (TX) 1930-1990 MHz (RX)
Potencia de salida del transmisor	Hasta 2 W
Voltaje de la batería	3,7 V cc BL-5C, 970 mAh
Tiempos de funcionamiento	Tiempo de reserva: hasta 240 horas Tiempo de conversación: hasta 5 horas
Temperatura de funcionamiento	59 °F hasta + 77°F (15 °C hasta + 25°C)

Índice

A

- accesorios 184
 - configuraciones 155
 - normas 184
- accesos directos
 - en el modo standby 116
 - personales 145
 - selección 115
- accesos directos del modo standby 116
- activar configuraciones de Web 174
- actualización de software
 - del teléfono 158
- agenda 114, 115, 168
- alarma 167
- alarma de nota 168
- altavoz 113, 165
- ampliación estéreo 166
- antena 112
- aplicaciones 171
- aplicaciones Java 171
- asistente de configuración 134
- audífono 113

B

- batería
 - autenticación 186
 - carga 185
 - cargar 109
 - estado de carga 114
 - información 185
 - instalación 108
- bloquear las teclas 117
- bloqueo de teclas 117
- Bluetooth
 - conexión 150
 - conexión a computadora 183
 - configuraciones 150
 - programar conexión 150
 - tecnología inalámbrica 149, 152

- buscar contacto 141
- búsqueda de canal 164
- buzón de servicio
 - configuraciones 177
- buzón de voz 116

C

- caché
 - memoria 178
- calculadora 169
- cámara
 - configuraciones 162
 - efectos 162
 - grabar un videoclip 161
 - lente 113
 - tomar una foto 161
 - usar 161
- caracteres especiales 124
- cargar la batería 109
- carpetas
 - buzón de salida 126
 - definir para almacenamiento 166
 - elementos enviados 128
 - elementos guardados 128
 - e-mail 135
- certificados 179
- código UPIN 105
- códigos
 - PIN 105
 - PUK 105
 - restricción 106
 - seguridad 105
 - UPIN 105
- códigos de acceso 105
- códigos PIN 105, 157
- códigos PUK 105
- comunicación de datos 183
- conectarse a un servicio Web 174

- conectividad
 - computadora 182
- conectividad de computadora 182
- conector Pop-Port 113
- configuración 156
- configuraciones 145
 - accesos directos 148
 - ajustes 156
 - Bluetooth 150
 - buzón de servicio 177
 - cámara 162
 - conectividad 149
 - contactos 143
 - EGPRS 151
 - idioma de escritura 123
 - mini pantalla 147
 - mis accesos directos 148
 - pantalla principal 146
 - paquete de datos 151
 - perfil 145
 - reproductor de música 163
 - restaurar 158
 - seguridad 157
 - servicio de streaming 162
 - temas 145
 - tonos 145
- configuraciones de accesorios 155
- configuraciones de fábrica 158
- configuraciones de fecha 147
- configuraciones de juego 171
- configuraciones de llamada 145
- configuraciones de mensajes 137
- configuraciones de mensajes
 - de texto 137
- configuraciones de mensajes
 - multimedia 137
- configuraciones de módem 151
- configuraciones de modo standby 146
- configuraciones de pantalla 146
- configuraciones de paquete
 - de datos 151
- configuraciones de reloj 147

- configuraciones de script 176
- configuraciones de teléfono 154
- contactos 141
- contestar un mensaje de texto 124
- contraseña de restricción 106
- control de calidad de sonido 166
- cookies 176
- copiar contacto 142
- correa 112
- correa para muñeca 112
- crear nota 168
- cronómetro 170
- CSD 182
- cuenta regresiva 169
- cuidado 188

D

- datos conmutados
 - por circuito (CSD) 151, 182
- definir una carpeta
 - de almacenamiento 166
- desbloquear las teclas 117
- descarga de aplicación 107
- descargar
 - juegos 171
- descargas
 - actualizaciones de software
 - del teléfono 158
 - aplicaciones 107, 172
 - configuraciones 177
 - contenido 107
 - e-mail 135
- diccionario 123

E

- ecualizador 166
- editar detalles de contacto 142
- EGPRS 151, 182
- eliminar
 - contactos 142
 - detalles de contacto 142
 - e-mail 133
 - mensajes 137

e-mail

- aplicación 133
- carpetas 135
- contestar 135
- descargar 135
- eliminar 133
- enviar 134
- escribir 134
- leer 135

encender y apagar 111

enviar mensaje de texto 124

escribir mensaje de texto 124

escribir mensaje multimedia

- enviar mensaje multimedia 125

escribir texto 123

explorador 173

F

favoritos

- explorador 176
- recibir 177

fecha

- configuraciones 147

filtro de spam 136

finalizar llamada 118

firma digital 180

fotos 161

G

galería 160

gestión de derechos digitales 107

GPRS 151, 182

GPRS mejorado (EGPRS) 182

grabadora 165

grabar una llamada 165

grupos 133, 143

grupos de llamantes 143

guardar

- canales de radio 164
- nombres y números telefónicos 141
- números, elementos, imágenes 141

H

hora

- configuraciones
- hora 147

HSCSD 182

I

iconos 116

idioma

- escribir 123
- opciones 122

idioma de escritura 123

imagen de fondo 145, 146

IMAP4 133

indicador de longitud de mensaje 122

indicadores 116

información

- mensajes 136

información de certificado 192

información de ubicación 144

información general

- otras funciones 105
- teclas y partes 113

ingreso de texto 122

ingreso de texto predictivo 123

ingreso de texto tradicional 123

iniciar juego 171

instalación

- actualizaciones de software
- del teléfono 158
- batería 108
- tarjeta SIM 108

intensidad de la señal 114

internet 173

J

juego

- configuraciones 171

juegos 171

L

- leer mensaje de texto 124
- lenguaje de marcado de telefonía
inalámbrica (WML) 176
- lista de contactos 141
- lista de grabaciones 166
- lista de nombres suscritos 142
- lista de tareas 168
- llamada
 - buzón de voz 136
 - configuraciones 153
 - contadores 144
 - en espera 119
 - finalizar 118
 - funciones 118
 - realizar 118
 - rechazar 119
 - temporizadores 144
- llamada directa 175
- llamadas
 - contestar 119
 - de marcación rápida 118
 - internacionales 118
 - marcación por voz 118
 - opciones durante 120
 - rechazar 119
- llamadas de emergencia 191
- llamadas perdidas 144
- llamadas recibidas 144
- logotipo de operador 146
- luces 156

M

- manos libres 149
- mantenimiento 188
- marcación por voz
 - realizar una llamada 118
- marcación rápida 118, 143, 154
- marcar 118, 143, 154
- memoria
 - capacidad 160
 - compartida 104

- copiar 142
- estado 143, 154
- llena 127, 137
- seleccionar 157
- SIM 141
- memoria caché 178
- memoria compartida 104
- memoria en uso 143
- mensajería de voz 128
- mensajería instantánea 129
- mensajes
 - configuraciones 137
 - de voz 128
 - envío 126
 - leer y contestar 127
 - plantillas 128
 - SIM 125
 - texto 122
 - voz 136
- mensajes de información 136
- mensajes de voz 136
- mensajes multimedia 125, 138
- menú 121
- menú operador 159
- MI 129
- microSD
 - insertar 110
 - retirar 110
- mini pantalla 147
- mis accesos directos 148
- mis números 143
- MMS 104
- módem
 - configuraciones 151
- modo de navegación 115
- modo standby 114
 - configuraciones 146
- multimedia
 - cámara 161
 - grabadora 165
 - mensajes 125, 138
 - radio 164

N

navegación 121
 nombres 141
 nota de agenda 125
 notas 169
 notas de tareas 168
 número del centro de mensajes 122
 números de servicio 143
 números marcados 144

O

organizador 167

P

pantalla
 configuraciones 146
 pantalla principal 146
 paquete de datos 151, 183
 configuraciones 151
 partes 113
 PC
 conectividad 182
 sincronización 152
 PC Suite 182
 perfiles 145
 personalizar el teléfono 145
 plantillas 128
 POP3 133
 posición 144
 programar servicio 173
 protector de pantalla
 mini pantalla 147
 pantalla principal 147

R

radio
 antena FM 164
 guardar canales 164
 selección de canal 164
 recibir favoritos 177

red

 GSM 103
 intensidad de la señal 114
 servicios 104
 registro 144
 registro de llamada 144
 reloj
 configuraciones 147
 reproducir música 163
 reproductor de música
 configuraciones 163
 funciones 162
 reproductor multimedia 162
 resumen tras llamada 154

S

SAR 192
 seguridad
 códigos 105
 seguridad
 accesorios 184
 auxiliares auditivos 190
 certificados 179
 configuraciones 157, 176
 dispositivos médicos 189
 entorno operativo 189
 entornos explosivos 191
 explorador 178
 información adicional 189
 información de certificado (SAR) 192
 llamadas de emergencia 191
 marcapasos 189
 módulo 178
 normas 102
 SAR 192
 vehículos 190
 servicio
 comandos 136
 números 143
 servicio de ajustes de configuración 106
 servicio de mensajería multimedia
 (MMS) 104

Índice

- servicio de streaming 162
- servicio general de radio por paquete (GPRS) 182
- servicio general de radio por paquetes (GPRS) 151
- servicio plug and play 111
- servicios de datos conmutados por circuito de alta velocidad (HSCSD) 182
- signos de puntuación 124
- SIM
 - instalación de tarjeta 108
 - servicios 181
- símbolos 116
- sincronización 152
- sincronización de servidor 106, 153
- SMS
 - e-mail 124
 - plantillas 128
 - servicio de mensajería corta 122
- standby activo 115, 148
- streaming de videos 162

T

- tamaño de letra 147
- tarjeta de memoria
 - formatear 160
 - instalación 109
 - soporte 113
- tarjetas de negocios 142
- tecla de desplazamiento 146, 175
- tecla de navegación 113, 148
- tecla de selección derecha 148
- tecla de selección izquierda 148
- tecla Finalizar 113
- tecla Llamar 113
- teclas 113
- teclas de selección 113, 114, 148, 154
- teclas del teléfono 175

- teléfono
 - configuraciones 154
- temas 145
- temporizador 116, 169
- texto
 - escribir 123
 - mensaje 122
- texto de ayuda 155
- tomar una foto 161
- tono de aviso y mensaje 167
- tonos 145
- tonos de timbre 160
- transferencia de datos 152

U

- UPIN
 - código 157
- USB
 - almacenar datos 182
 - cable de datos 153

V

- videoclip 161
- vistas de menú
 - cuadrícula 121
 - lista 121
- voz
 - comandos 149
 - etiquetas 119, 149
 - tecla de comando 113

W

- Web
 - conectarse 174
 - favoritos 176
- web 173
- WML 176